



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2005. március 1. (02.05)
(OR. en)**

6798/05

**Intézményközi dokumentum:
2004/0127 (COD)**

LIMITE

**FRONT 27
CODEC 119
COMIX 146**

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a határokkal foglalkozó munkacsoport / vegyes bizottság (EU-Izland/Norvégia/Svájc)
Előző dok. sz.:	5223/05 FRONT 1 CODEC 16 COMIX 19
Biz. jav. sz.:	10331/04 FRONT 111 COMIX 392 (COM(2004) 391 végleges)
Tárgy:	Tervezet — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a személyek határátlépésére irányadó szabályok Közösségi Kódexének létrehozásáról

A delegációk mellékelten kézhez kapják a fenti rendelettervezetnek a határokkal foglalkozó munkacsoport 2005. januári és februári ülésén folytatott tárgyalások eredményén alapuló új változatát.

TERVEZET

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a személyek határátlépésére irányadó szabályok Közösségi Kódexének létrehozásáról¹

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 62. cikke (1) bekezdésére és (2) bekezdése a) pontjára,

tekintettel a Bizottság javaslatára,²

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően³,

mivel:

- (1) A Szerződés 62. cikke (1) bekezdése értelmében azoknak az intézkedéseknek a megfogalmazása, amelyek célja annak biztosítása, hogy a személyeket a belső határok átlépésekor ne vessék alá határellenőrzésnek, az Unió azon célkitűzésének részét képezi, hogy olyan, belső határok nélküli térséget hozzon létre, amelyben biztosított a személyek szabad mozgása a Szerződés 14. cikkében meghatározottak szerint.
- (2) A Szerződés 61. cikkének megfelelően egy olyan térség létrehozását, amelyben a személyek szabadon mozoghatnak, egyéb intézkedéseknek kell kísérnie. A Szerződés 62. cikke (2) bekezdésében előírtak szerint a külső határok átlépésére vonatkozó közös politika ilyen intézkedés.
- (3) A belső határok személyek által történő átlépésére és a külső határokon történő határellenőrzésre vonatkozó közös intézkedések elfogadásának tükröznie kell az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányokat, és különösen az 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény⁴ és a Közös Kézikönyv⁵ vonatkozó rendelkezéseit.

¹ ES és FR parlamenti fenntartással élt. EL általános fenntartással élt. Az elnökség emlékeztetett arra, hogy DE, IT, AT és NO is általános fenntartással élt, valamint hogy DK, FI és SE vizsgálati fenntartással élt. NL továbbra is parlamenti fenntartással élt.

² HL L [...], [...], [...] o.

³ HL ...

⁴ HL L 230., 2000.9.22., 19. o.

⁵ HL C 313., 2002.12.16., 97. o.

- (4) A külső határokon történő határellenőrzés tekintetében a közös jogszabályok létrehozása — főleg a közösségi vívmányok konszolidációja és fejlődése révén — a külső határok igazgatására vonatkozó közös politika egyik alapvető összetevője, „Az Európai Unió tagállamai külső határainak integrált irányítása felé” című, 2002. május 7-i bizottsági közleményben⁶ meghatározottak szerint. Ez a célkitűzés belekerült „Az Európai Unió tagállamai külső határainak igazgatására vonatkozó tervbe”, amelyet a Tanács 2002. június 13-án jóváhagyott, és amelyet az Európai Tanács 2002. június 21–22-i sevillai, illetve 2003. június 19–20-i thesszaloni ülése támogatott.
- (5) A személyek határátlépésére vonatkozó közös szabályok meghatározása nem kérdőjelezi meg és nem érinti az uniós polgárok és családtagjaik, valamint harmadik országok állampolgárai és családtagjaik szabad mozgáshoz való jogát, akik az egyrészről a Közösség és tagállamai, másrészről az említett országok között létrejött megállapodások értelmében az uniós polgárokéval azonos, szabad mozgáshoz való joggal rendelkeznek.
- (6) A határellenőrzések végrehajtása nem csupán azoknak az államoknak az érdeke, amelyek külső határainál elvégzik azokat, hanem valamennyi tagállamé, amely a belső határain megszüntette a határellenőrzéseket. Elő kell segíteniük az illegális bevándorlás és az emberkereskedelem elleni küzdelmet, és el kell hárítaniuk a tagállamok belső biztonságát, közrendjét, közegészségügyét és nemzetközi kapcsolatait fenyegető veszélyeket. A határellenőrzések végrehajtásának arányban kell állnia ezekkel a célkitűzésekkel.
- (7) A határellenőrzés nem csak az engedélyezett határátkelőhelyeken történő személyellenőrzéseket foglalja magába, hanem a határátkelőhelyek közötti felügyeletet is. Ezért meg kell állapítani a határátkelőhelyeken történő ellenőrzésekre és a felügyeletre irányadó feltételeket, kritériumokat és részletes szabályokat.
- (8) Rendelkezést kell hozni a külső határokon történő ellenőrzések enyhítésére kivételes és előre nem látható körülmények esetén.
- (9) A szabad mozgás közösségi joga alapján kedvezményezett személyek — akiket általában csak a személyazonosság megállapítására vonatkozó ellenőrzésnek vetik alá — várakozási idejének csökkentése érdekében, amennyiben a körülmények lehetővé teszik, külön sávokat kell biztosítani a külső határokon, amelyeket valamennyi tagállamban egységes alapjelekkel látnak el. Külön sávokat kell biztosítani a nemzetközi repülőtereken.
- (10) A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az ellenőrzési eljárások ne képezzenek jelentősebb akadályt a külső határokon a kereskedelem, valamint a társadalmi és kulturális csere tekintetében. E célból megfelelő számú személyzetet és erőforrásokat kell alkalmazniuk.
- (11) A tagállamoknak a nemzeti jogszabályaiknak megfelelően ki kell nevezniük a határőrségi feladatokért felelős nemzeti szolgálatot vagy szolgálatokat. Amennyiben egynél több szolgálat felelős ugyanabban a tagállamban, közöttük szoros és állandó együttműködésnek kell lenni.

⁶ COM(2002) 233 végleges.

- (12) A tagállamok közötti, a határellenőrzéssel kapcsolatos operatív együttműködést és segítségnyújtást a .../.../EK rendelettel⁷ létrehozott, „Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség” irányítja és koordinálja.
- (13) A belső határok átlépése tekintetében kizárólag a határ átlépése miatt nem kell határellenőrzést végezni vagy formalitásokat alkalmazni.
- (14) Mindazonáltal egyértelművé kell tenni, hogy e rendelet nem sérti az általános rendőrségi hatáskörökben végzett ellenőrzéseket, valamint a nemzeti repülőjáratok esetében végzett ellenőrzésekkel azonos biztonsági személyellenőrzéseket, a tagállamok azon lehetőségét, hogy a Közösségen belüli légi járaton utazó személyek kézi és feladott poggyászára, valamint a Közösségen belüli tengeri utazáson részt vevő személyek poggyászára alkalmazandó ellenőrzések és alakiságok megszüntetéséről szóló 3925/91/EGK tanácsi rendeletnek⁸ megfelelően rendkívüli poggyászellenőrzéseket végezzenek, az úti vagy személyazonossági okmányok birtoklására, magánál tartására vonatkozó nemzeti jogszabályokat, illetve azt az előírást, hogy a személyeknek értesíteniük kell a hatóságokat az érintett tagállam területén való jelenlétükről.
- (15) A tagállamoknak arra is lehetőséget kell biztosítani, hogy a közrendjüket, belső biztonságukat vagy közegészségügyüket fenyegető komoly veszély esetén ideiglenesen újra bevezessék a határellenőrzéseket a határaiknál. Az intézkedés kivételes jellegének és az arányosság elvének biztosítása érdekében meg kell állapítani az erre vonatkozó feltételeket és eljárásokat.
- (16) A közrendet, belső biztonságot vagy közegészségügyet fenyegető rendkívül komoly veszély esetén, amely egy vagy több tagállamot érint, a Tanácsnak haladéktalanul határoznia kell arról, hogy valamennyi belső határnál, illetve valamennyi vagy néhány tagállam meghatározott határainál újra bevezessék a határellenőrzést. A határellenőrzés alkalmazási körét és időtartamát a veszély elhárításához feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozni.
- (17) Egy olyan térségben, ahol a személyek szabadon mozoghatnak, a személyek belső határokon történő határellenőrzése újrabevezetésének kivételes esetnek kell maradnia, következésképpen az ilyen intézkedést alkalmazó tagállamnak részletesen tájékoztatnia kell a többi tagállamot és a Bizottságot az intézkedés bevezetését vagy 30 napon túli kiterjesztését előidéző okokról annak érdekében, hogy tanácskozást tartsanak és közösen megvizsgálják, hogy lehetséges-e más intézkedés. Az elküldött információknak olyannak kell lenniük, hogy azokat bizalmasnak és titkosnak lehessen minősíteni. A határellenőrzést ideiglenesen újra bevezető tagállamnak jelentést kell küldenie a többi tagállamnak, az Európai Parlamentnek és a Bizottságnak, amint a határellenőrzést megszüntette. Megfelelő módon tájékoztatni kell a nyilvánosságot is a belső határokon történő határellenőrzés újrabevezetéséről és az engedélyezett átkelőhelyekről, kivéve, ha ezt az újrabevezetés oka kizárja.
- (18) Rendelkezni kell olyan eljárásról, amely lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy átdolgozza a határellenőrzésre irányadó részletes gyakorlati szabályokat.

⁷ HL L [...], [...], [...] o.

⁸ HL L 374., 1991.12.31., 4. o. Az 1882/2003/EK parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított rendelet.

- (19) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat⁹ szerint kell meghozni.
- (20) Mivel a tervezett tevékenység — azaz a személyek határátlépésére alkalmazandó szabályok létrehozásának — célkitűzései közvetlenül érintik a külső és belső határookra vonatkozó közösségi vívmányokat, és ezért a tagállamok önállóan nem tudják megvalósítani azokat, a Közösség intézkedéseket fogadhat el a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően. Az arányosság elvével összhangban, amint azt az említett cikk megfogalmazza, ez a rendelet nem lép túl az említett célkitűzés megvalósításához szükséges mértéken.
- (21) Ez a rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és figyelemmel van különösen az Európai Unió alapjogi chartája által elismert elvekre. A rendeletet a tagállamok nemzetközi védelemmel és a visszaküldési tilalommal kapcsolatos kötelezettségeivel összhangban hajtják végre.
- (22) E rendelet a Közös Kézikönyv, valamint a belső és a külső határok átlépéséről szóló, 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény rendelkezéseinek helyébe lép. A Schengeni Végrehajtó Bizottság 1994. december 22-i (SCH/Com-ex (94)17, rev. 4)¹⁰ és 1995. december 20-i (SCH/Com-ex (95) 20, rev. 2)¹¹ határozatát, valamint a határellenőrzés és a határőrizet végrehajtására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 24-i 790/2001/EK tanácsi rendelet¹² is hatályon kívül kell helyezni.
- (23) A Szerződés 299. cikkétől eltérve e rendelet Franciaországnak és Hollandiának csak az európai területeire alkalmazható. A rendelet nem érinti a Ceutában és Melillában alkalmazott, a Spanyol Királyságnak az 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezményhez való csatlakozásáról szóló csatlakozási okmányában meghatározottak szerinti különleges intézkedéseket¹³.
- (24) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez mellékelt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkének megfelelően Dánia nem vesz részt e rendelet elfogadásában, tehát annak alkalmazása számára nem kötelező. Figyelembe véve, hogy e rendelet az Európai Közösséget létrehozó szerződés IV. címe szerint a schengeni vívmányokon alapul, Dánia e rendeletnek a Tanács által történő elfogadását követő hat hónapon belül dönt arról, hogy nemzeti jogában végrehajtja-e ezt a rendeletet, a jegyzőkönyv 5. cikkében előírtak szerint.

⁹ HL L 184., 1999.9.17., 23. o.

¹⁰ HL L 239., 2000.9.22., 168. o.

¹¹ HL L 239., 2000.9.22., 133. o.

¹² HL L 116., 2001.4.26., 5. o.

¹³ HL L 239., 2000.9.22., 69. o.

- (25) Izland és Norvégia tekintetében ez a rendelet az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás¹⁴ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztése, amelyek az említett megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat¹⁵ 1. cikkének A. pontjában említett terület hatálya alá tartoznak.
- (26) Svájcot illetően ez a rendelet az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás¹⁶ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztése, amelyek — e megállapodásnak az Európai Unió, illetve az Európai Közösség nevében történő aláírásáról, valamint egyes rendelkezések ideiglenes alkalmazásáról szóló 2004. október 25-i tanácsi határozatok¹⁷ 4. cikke (1) bekezdésével összefüggésben — az 1999/437/EK határozat 1. cikkének A. pontjában említett terület hatálya alá tartoznak.
- (27) Ez a rendelet a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztése, amelyekben az Egyesült Királyság nem vesz részt a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2000. május 29-i 2000/365/EK tanácsi határozatnak¹⁸ megfelelően. Az Egyesült Királyság tehát nem vesz részt e rendelet elfogadásában, és annak alkalmazása számára nem kötelező.
- (28) Ez a rendelet a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztése, amelyeknek alkalmazásában Írország az Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2002. február 28-i 2002/192/EK tanácsi határozatnak¹⁹ megfelelően nem vesz részt. Írország tehát nem vesz részt a rendelet elfogadásában, és annak alkalmazása számára nem kötelező.
- (29) A III. cím 5. cikkének (4) bekezdése, valamint a II. cím Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezései és mellékletei a 2003-as csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló vagy azokkal egyéb módon összefüggő rendelkezések.

¹⁴ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

¹⁵ HL L 176., 1999.7.10., 31. o.

¹⁶ 13054/04 tanácsi dokumentum, amely a következő címen érhető el: <http://register.consilium.eu.int>

¹⁷ HL L 368., 2004.12.15., 26. o. és HL L 370., 2004.12.17., 78. o.

¹⁸ HL L 131., 2000.6.1., 43. o.

¹⁹ HL L 64., 2002.3.7., 20. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. CÍM **ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK²⁰**

1. cikk

Cél és alapelvek

E rendelet rendelkezik az Európai Unió tagállamai közti belső határokat átlépő személyeknek a határellenőrzés alóli mentességéről.

Meghatározza továbbá az Európai Unió tagállamainak külső határait átlépő személyek határellenőrzésére vonatkozó szabályokat.

2. cikk

Fogalommeghatározások²¹

E rendelet alkalmazásában:

- 1) „belső határok”:
 - a) a tagállamok közös szárazföldi határai, beleértve a folyami és tavi határokat;
 - b) a tagállamok belső légi járatok célját szolgáló repülőterei;
 - c) a tagállamok tengeri, folyami és tavi kikötői, amelyek rendszeres kompjárat céljára szolgálnak;
- 2) „külső határok”: a tagállamok szárazföldi, folyami, tavi és tengeri határai, repülőterei, folyami kikötői, tengeri kikötői és tavi kikötői, feltéve, hogy nem belső határok;
- 3) „belső légi járat”: olyan, kizárólag a tagállamok területére vagy területéről közlekedő légijárat, amely harmadik állam területén nem végez leszállást;
- 4) „rendszeres kompjárat”: a tagállamok területén található, ugyanazon két vagy több kikötő közötti kompjárat, amely nem köt ki a tagállamok területén kívül, és amely utasokat és járműveket szállít menetrend szerint²²;

²⁰ HU parlamenti fenntartással élt.

²¹ FR fenntartással élt a 2. cikk tekintetében.

²² NL fenntartással élt a „rendszeres kompjárat” meghatározása tekintetében, mivel véleménye szerint ez a kifejezés a harmadik országok kikötőit érintő járatokat is magában foglalja. Ezért azt javasolta, hogy a meghatározás szövege a következő legyen: „ugyanazon két vagy több kikötő közötti kompjárat, amely utasokat és járműveket szállít menetrend szerint”.

- 5) „a szabad mozgás közösségi joga alapján kedvezményezett személyek”:
- a) a Szerződés 17. cikkének (1) bekezdése szerinti uniós polgárok, valamint harmadik országok állampolgárai, akik a szabad mozgás jogát gyakorló valamely uniós polgár családtagjai, akikre a 2004. április 29-i 2004/38/EK irányelv²³ alkalmazandó,
 - b) harmadik ország állampolgárai és családtagjaik, állampolgárságuktól függetlenül, akik az egyrészt a Közösség és tagállamai, másrészt az említett országok közötti megállapodások értelmében az uniós polgárokéval megegyező jogokat élveznek a szabad mozgás tekintetében;
- 6) „harmadik ország állampolgára”: bármely olyan személy, aki nem a Szerződés 17. cikkének (1) bekezdése szerinti uniós polgár, és aki nem tartozik az (5) bekezdés hatálya alá;
- 7) „beléptetési tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés hatálya alatt álló személyek”: harmadik ország állampolgára, akire vonatkozóan a Schengeni Egyezmény 96. cikkének megfelelően, és az abban meghatározott célból figyelmeztető jelzést adtak ki a Schengeni Információs Rendszerben;
- 8) „határátkelőhely”: az illetékes hatóságok által a külső határok átlépésére megnyitott átkelőhely;
- 9) „határellenőrzés”: a határon elvégzett azon tevékenység, amelyet — e rendeletnek megfelelően, és annak a céljából — minden más októl függetlenül kizárólag az adott határ átlépésének szándéka, illetve a határ átlépése vált ki, és amely a határátlépési ellenőrzésből és határőrizetből áll, továbbá magában foglalja annak a veszélynek az elemzését, amelyet a belső biztonságra nézve egy személy vagy tárgy jelenthet, illetve azon veszélyek elemzését, amelyek hatással lehetnek a külső határok biztonságára²⁴;
- 10) „határátlépési ellenőrzések”: a határátkelőhelyeken végzett ellenőrzések annak biztosítása érdekében, hogy a személyek, a közlekedési eszközeik és a birtokukban lévő tárgyak beléptetése a tagállamok területére, illetve onnan történő kiléptetése engedélyezhető;
- 11) „határőrizet”: a határok őrizete a határátkelőhelyeken kívül és a határátkelőhelyek őrizete a meghatározott nyitvatartási időn kívül annak megakadályozása érdekében, hogy egyes személyek kijátsszák a határátlépési ellenőrzést;
- 12) „határőr”: olyan közhivatalnok, akit egy határátkelőhelyhez, illetve a határ mellé vagy annak közvetlen közelébe osztottak be, és aki az egyes tagállamok jogszabályainak megfelelően határellenőrzési feladatokat végez²⁵;

²³ HL L 158., 2004.4.30., 77. o.

²⁴ **FR** fenntartással élt a határellenőrzés, a határátlépési ellenőrzések és a határőrizet új meghatározása tekintetében. **DE, HU** vizsgálati fenntartással élt. **PT** nyelvi fenntartással élt.

²⁵ **PT** továbbra is fenntartással élt a „határőr” kifejezés tekintetében, és inkább az „illetékes hatóságok” említését tartotta volna megfelelőnek.

- 13) „kishatárforgalom”: a külső határnak a határ menti területeken lakók által történő átlépésére vonatkozó különleges szabályok, a tagállamok külső szárazföldi határain kishatárforgalmi rendszer létrehozásáról szóló .../.../EK rendeletben meghatározottak szerint²⁶;
- 14) „fuvarozó”: olyan természetes vagy jogi személy, akinek a szakmája a személyek szállítása;
- 15) „tartózkodási engedély”:
- a) a tagállamok által az 1030/2002/EK rendeletben megállapított egységes formátum szerint kiadott valamennyi tartózkodási engedély;
 - b) minden egyéb, a [*a Közös Kézikönyv jelenlegi 11. mellékletének megfelelő ...*] mellékletben említett dokumentum;
- 16) „körutazást végző hajó”: olyan hajó, amellyel egy előre rögzített terv szerinti utazást tesznek, amelynek során az utasok közös programon vesznek részt, amely a különböző kikötőkben turisztikai kirándulásokat is tartalmazhat, és amelynek során alapvetően nem kerül sor utasok ki- és behajózására, valamint semmilyen rakomány be- vagy kirakodására;
- 17) „sétahajózás”: kedvtelési célú hajók használata sportolási vagy turisztikai célból;
- 18) „part menti halászat”: a halászat olyan fajtája, melynek során a hajók naponta [...] a tagállamok területén lévő honi kikötőbe visszatérnek, anélkül, hogy egy harmadik állam területén lévő kikötőbe befutnának.

2. cikk Hatály

E rendeletet minden, a tagállamok belső²⁷ vagy külső határait átlépő személyre alkalmazni kell, az alábbiak sérelme nélkül:

- a) a szabad mozgás közösségi joga alapján kedvezményezett személyek jogai;
- b) a menekültek és a nemzetközi védelmet kérők jogai, különösen a visszaküldési tilalom tekintetében.

²⁶ HL L [...], [...], [...] o.

²⁷ ES és FR továbbra is fenntartással élt a „belső határok” tekintetében.

II. CÍM KÜLSŐ HATÁROK

I. fejezet A külső határok átlépése és a beutazási feltételek

4. cikk

A külső határok átlépése

- (1) A külső határokat csak a határátkelőhelyeknél és a meghatározott nyitvatartási idő alatt lehet átlépni. A nyitvatartási időt egyértelműen meg kell jelölni az olyan határátkelőhelyeken, amelyek nincsenek napi 24 órában nyitva.

A határ menti területek lakói számára fenntartott, meghatározott átkelőhelyek biztosíthatók a kishatárforgalom keretében. Az ilyen átkelőhelyeken ezt egyértelműen fel kell tüntetni.

A határátkelőhelyek jegyzékét az I. melléklet tartalmazza.

- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a határoknak határátkelőhelyeknél és a meghatározott nyitvatartási idő alatt történő átlépésével szemben kivételek engedélyezhetők:
- a) a kishatárforgalom keretében;
 - b) a sétahajózással és a part menti halászással kapcsolatban;
 - c) a partraszálló tengerészek esetében, akik a hajókikötőben vagy a környező településeken tartózkodnak;
 - d) egyének vagy csoportok esetében, különleges igény alapján, feltéve, hogy rendelkeznek a nemzeti jogszabályokban előírt engedélyekkel, és ez nem ellentétes a tagállamok közrendjével vagy belső biztonságával kapcsolatos érdekekkel;
 - e) egyének vagy csoportok esetében, előre nem látható vészhelyzet esetében²⁸.

²⁸ LT fenntartással élt, mivel ez a rendelkezés ellenkezne a nemzeti jogszabályaival.

- (3) A (2) bekezdésben előírt kivételek vagy a nemzetközi védelmi kötelezettségeik sérelme nélkül a tagállamok a nemzeti joguknak megfelelően szankciókat vezetnek be a külső határok engedélyezett határátkelőhelyeken vagy meghatározott nyitvatartási időn kívüli²⁹ jogosulatlan átlépésére. Ezeknek a szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

5. cikk

Harmadik országok állampolgáira vonatkozó beutazási feltételek

- (1) Egy hat hónapos időszakban 90 napot³⁰ nem meghaladó tartózkodás esetén a tagállamok területére történő beutazás azon harmadik országbeli állampolgároknak engedélyezhető, akik teljesítik a következő feltételeket:
- a) rendelkeznek érvényes úti okmánnyal vagy okmányokkal, amelyek feljogosítják őket a határ átlépésére;
 - b) rendelkeznek érvényes vízummal — amennyiben arra az 539/2001/EK rendelet³¹ értelmében szükség van —, kivéve, ha a 2. cikk 15) pontjában meghatározott érvényes tartózkodási engedélyük van;
 - c) rendelkeznek a tervezett tartózkodás célját és körülményeit igazoló okmányokkal, és megfelelő megélhetési eszközökkel rendelkeznek mind a tervezett tartózkodás időtartamára, mind pedig a származási országba való visszatéréshez vagy egy olyan harmadik államba történő átutazáshoz, ahová bizonyosan bebocsátják, illetve képesek ezekre az eszközökre jogszerűen szert tenni;
 - d) nem állnak a SIS-ben kiadott, beléptetési tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés hatálya alatt;
 - e) nem tekintik őket olyan személyeknek, akik veszélyt jelenthetnek valamely tagállam közrendjére, belső biztonságára, közegészségügyére vagy nemzetközi kapcsolataira, és a tagállamok nemzeti adatbázisaiban nem adtak ki velük kapcsolatban beléptetési tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzést³².
- (2) A II. mellékletben található azoknak az igazoló okmányoknak a nem kimerítő jegyzéke, amelyeket a határőr a harmadik országok állampolgáraitól az (1) bekezdés c) pontjában meghatározott feltételek teljesítésének ellenőrzése érdekében elkérhet.

²⁹ PL és FI szankciók bevezetését javasolta a határátkelőhelyeken történő jogellenes határátlépésre is.

³⁰ CZ továbbra is fenntartással élt a „90 nap” tekintetében, és kijelentette, hogy az 539/01/EK tanácsi rendelet értelmében nemzeti jogszabályaiban három hónapot említ a 90 nap helyett.

³¹ HL L 81., 2001.3.21., 1. o. Legutoljára a 453/2003 rendelettel módosított rendelet, HL L 69., 2003.3.13., 10. o.

³² SE azt a kérdést tette fel, hogy a határellenőrzést ellátó személyzet hogyan tudja megállapítani, hogy ez a veszély fennáll.

(3) A szükséges anyagi fedezetet a tartózkodás időtartamával és céljával összhangban, valamint a szállás- és ellátási átlagköltségek figyelembevételével állapítják meg. A tagállamok által meghatározott referenciaösszegeket a III. melléklet tartalmazza.

(4) Az (1) bekezdéstől eltérve:

a) Harmadik országoknak azon állampolgárai, akik teljesítik az (1) bekezdésben említett feltételeket — a b) pont kivételével —, és jelentkeznek a határnál, beléphetnek a tagállamok területére, amennyiben részükre a határnál kiadtak egy vízumot a 415/2003/EK rendeletnek megfelelően.

A határon kiadott vízumokról nyilvántartást kell vezetni.

Ha nem helyezhető el vízum az okmányban, kivételesen az okmányba beillesztett külön lapra kell azt elhelyezni. Ilyen esetben a 333/2002/EK rendeletben³³ megállapított, a vízumok beillesztésére szolgáló űrlapok egységes formátumát kell használni.

b) Az (1) bekezdésben említett feltételeket — a c) pont kivételével — teljesítő, és a tagállamok egyike által kiadott tartózkodási engedéllyel vagy — amennyiben azt a nemzeti jogszabályok előírják — visszautazásra jogosító vízummal, illetve mindkettővel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok átutazhatnak a többi tagállam területén, hogy eljussanak annak a tagállamnak a területére, amelyik a tartózkodási engedélyt vagy visszautazásra jogosító vízumot kiadta, kivéve, ha nevük szerepel annak a tagállamnak a figyelmeztető jelzésekről vezetett listáján, amelynek külső határát átlépni kívánják, és a figyelmeztető jelzést az átutazás magtagadására vonatkozó utasítás kíséri.

c) Az (1) bekezdésben említettek közül egy vagy több feltételt nem teljesítő harmadik országbeli állampolgárok számára egy tagállam humanitárius okból, nemzeti érdekből vagy nemzetközi kötelezettségekből kifolyólag engedélyezheti a területére való belépést. Amennyiben a harmadik ország érintett állampolgárával kapcsolatban az (1) bekezdés d) pontjában említett figyelmeztető jelzést adtak ki, a számára a területére való beutazást engedélyező tagállam erről tájékoztatja a többi tagállamot.

II. fejezet

A külső határok ellenőrzése és a beléptetés megtagadása

6. cikk

A személyek ellenőrzése a határátkelőhelyeknél

(1) A külső határok átlépése a határőrök³⁴ ellenőrzése alá tartozik. Az ellenőrzéseket a (2) és (3) bekezdésnek megfelelően kell elvégezni.

³³ HL L 53., 2002.2.23., 4. o.

³⁴ PT emlékeztetett a „határőrök” tekintetében megfogalmazott fenntartására, amely a rendelettervezet teljes szövegére érvényes.

Az ellenőrzések a határt átlépő személy birtokában lévő közlekedési eszközökre és tárgyakra is kiterjedhetnek. Átvizsgálás esetén az egyes tagállamok nemzeti jogszabályait kell alkalmazni.

(2) Minden személyt minimumellenőrzésnek kell alávetni, hogy az úti okmányok átadása vagy bemutatása alapján megállapítsák személyazonosságukat³⁵. Ezek a minimumellenőrzések a jogos birtokosát a határ átlépésére feljogosító okmány érvényességének³⁶, valamint a hamisításra és meghamisításra utaló jelek jelenlétének gyors és egyszerű ellenőrzéséből állnak³⁷.

(3) Harmadik országok állampolgárait be- és kiutazáskor alapos ellenőrzésnek kell alávetni.

a) A beutazáskor végrehajtott alapos ellenőrzések a következőket foglalják magukba:

- az 5. cikk (1) bekezdésében megállapított, a beutazást szabályozó feltételek, illetve adott esetben a tartózkodást és szakmai tevékenység folytatását engedélyező okmányok ellenőrzése;

b) A kiutazáskor végrehajtott alapos ellenőrzések a következőket foglalják magukba:

- a harmadik ország állampolgárát a határ átlépésére feljogosító úti okmány vagy okmányok ellenőrzése, és
- [...] a SIS-ben szereplő, személyekről és tárgyakról szóló figyelmeztető jelzések és a nemzeti adatállományokban szereplő jelentések lekérdezése **abban az esetben, ha ok van annak a feltételezésére, hogy nem áll a személy vagy a tagállam érdekében, hogy az a személy vagy a birtokában lévő tárgyak elhagyják a tagállamok területét, különösen a Schengeni Egyezmény 95., 97., 98., 99. és 100. cikke rendelkezéseiben említett esetekben**³⁸.

A kiutazáskor végrehajtott alapos ellenőrzések a következőket is magukban foglalhatják:

- annak az ellenőrzése, hogy a személy rendelkezik-e érvényes vízummal — amennyiben arra az 539/2001/EK rendelet³⁹ értelmében szükség van —, kivéve, ha a 2. cikk 15) pontjában meghatározott érvényes tartózkodási engedéllyel rendelkezik;
- annak az ellenőrzése, hogy a személy nem lépte-e túl a tagállamok területén engedélyezett tartózkodás maximális időtartamát.

³⁵ FR kijelentette, hogy kellő figyelmet kell fordítani az EU-útlevelekben található biometrikus adatokra, és feltette a kérdést, hogy az uniós állampolgároknak a (2) bekezdésben említett minimumellenőrzése magában foglalja-e a biometrikus adatok ellenőrzését.

³⁶ PT nyelvi fenntartással élt az „érvényesség” szó tekintetében.

³⁷ FI és DE úgy vélte, hogy az uniós állampolgárok minimumellenőrzésének magában kell foglalnia a nemzeti adatbázis vagy más adatbázisok lekérdezését is. DE, LV, SE, EL, EE és IS támogatása mellett FI ezért a következő szöveggel javasolta kiegészíteni a 6. cikk (2) bekezdését: „A határőrök a határátlépési ellenőrzés során használhatnak technikai eszközöket, az úti okmányokat alávetethetik technikai vizsgálatnak és lekérdezhetik a nemzeti adatbázisokat, feltéve, hogy ez nem növeli meg indokolatlan mértékben a várakozási időt.”

³⁸ AT, BE, ES, PT, SI ellenezte az SIS kötelező lekérdezését a kiutazáskor történő ellenőrzéseknél. FR és NL vizsgálati fenntartással élt. DE javasolta a „lehetőség szerint” szöveg használatát.

³⁹ HL L 81., 2001.3.21., 1. o. Legutoljára a 453/2003 rendelettel módosított rendelet, HL L 69., 2003.3.13., 10. o.

- (4) A (3) bekezdésben említett alapos ellenőrzések részletes szabályai a IV. mellékletben vannak meghatározva.
- (5) A szabad mozgás közösségi joga alapján kedvezményezett személy ellenőrzése egyes esetekben túlmehet a (2) bekezdésben említett minimumellenőrzésen, de kizárólag azokban az esetekben, amelyekről a 2004/38/EK irányelv⁴⁰ 27. cikkének (1) és (2) bekezdése rendelkezik.

⁴⁰ HL L 158., 2004.4.30., 77. o.
A **Bizottság** vizsgálati fenntartással élt az (5) bekezdés tekintetében.

7. cikk
A határátlépési ellenőrzések enyhítése

- (1) A külső határokon végzett határátlépési ellenőrzések rendkívüli és előre nem látható körülmények⁴¹ következtében enyhíthetők. A rendkívüli és előre nem látható körülmények akkor állnak fenn, ha előre nem látható események a forgalom olyan mértékű megnövekedéséhez vezetnek, hogy a határátkelőhelyen a **várakozási** idő elfogadhatatlan mértékűvé válik, és minden tartalék kimerült a személyzet, létesítmények és szervezet tekintetében⁴².
- (2) Amennyiben a határátlépési ellenőrzéseket az (1) bekezdésnek megfelelően enyhítik, a belépő forgalom határátlépési ellenőrzése elvben elsőbbséget élvez a kilépő forgalom határátlépési ellenőrzésével szemben.

Az ellenőrzéseket csak átmenetileg kell enyhíteni, az enyhítést az azt kiváltó körülményekhez kell igazítani és fokozatosan kell bevezetni.

- (3) A határőrnek még a határátlépési ellenőrzések enyhítése esetén is le kell bélyegeznie a harmadik országok állampolgárainak úti okmányait be- és kiutazáskor egyaránt, a 9. cikknek megfelelően.

8. cikk
Külön sávok és a jelzőtáblákon szereplő információk

- (1) A tagállamok a légi határátkelőhelyeken külön sávokat biztosítanak a személyek ellenőrzésének végrehajtása érdekében, a 6. cikknek megfelelően. Ezeket a sávokat az V. mellékletben meghatározott jelzésekkel ellátott jelzőtáblákkal kell megkülönböztetni.⁴³

⁴¹ NL és CZ kijelentette, hogy a jövőbeni gyakorlati kézikönyvnek az esetleges visszaélések visszaszorítása érdekében tartalmaznia kell a „rendkívüli és előre nem látható körülmények” meghatározását.

⁴² ES rámutatott, hogy az (1) bekezdés második mondatát — különösen a „forgalom” és a „határátkelőhely” szavakat — felül kell vizsgálni annak a figyelembevételével, hogy az ellenőrzések enyhítése a határ minden típusára vonatkozik.

⁴³ EL javasolta a szövegnek a kisrepülőterekre való hivatkozással történő kiegészülését, ahogy azt a Közös Kézikönyv II. részének 3.3.6.2. pontja tartalmazza.

A tagállamok biztosíthatnak külön sávokat a tengeri és szárazföldi határátkelőhelyeiken, valamint közös határaiknál a 18. cikket nem alkalmazó tagállamok közötti határokon. Az V. mellékletben meghatározott jelzésekkel ellátott jelzőtáblákat abban az esetben kell használni, ha a tagállamok külön sávokat biztosítanak ezeken a határokon.

- (2) a) A szabad mozgás közösségi joga alapján kedvezményezett személyek jogosultak az V. melléklet A. részében található jelzőtáblával megjelölt sávok használatára. Az említett személyek az V. melléklet B. részében található jelzőtáblával megjelölt sávokat is használhatják.
- b) Minden más személynek az V. melléklet B. részében található jelzőtáblával megjelölt sávokat kell használni.

A jelzőtáblákon feltüntetett, fent említett jelzéseket azon a nyelven vagy nyelveken lehet feltüntetni, amelyet vagy amelyeket az egyes tagállamok megfelelőnek tartanak.

- (3) A tengeri és szárazföldi határátkelőhelyeken a tagállamok a járműforgalmat külön sávokba terelhetik — könnyű és nehéz járművek, valamint buszok — az V. melléklet C. részében szereplő jelzőtáblák használatával.

A tagállamok adott esetben, a helyi körülményeknek megfelelően megváltoztathatják az ezeken a táblákon szereplő jelzéseket.

- (4) Meghatározott határátkelőhelyen a forgalom egyenetlen eloszlása esetén az illetékes hatóságok a forgalom egyenetlenségének megszüntetéséhez szükséges ideig eltekinthetnek a különböző sávok alkalmazására vonatkozó szabályoktól.
- (5) A jelenlegi jelzőtábláknak az (1), (2) és (3) bekezdés rendelkezéseihez való hozzáigazítását 2009. május 31-ig be kell fejezni. Amennyiben a tagállamok az említett időpont előtt cserélik le a jelenlegi jelzőtáblákat vagy újakat állítanak fel, az említett bekezdésekben előírt jelzéseket kell alkalmazniuk.

9. cikk

Harmadik országbeli állampolgárok úti okmányainak lebélyegzése

- (1) Harmadik ország állampolgárainak úti okmányait a be- és kiutazáskor mindig le kell bélyegezni. Beléptető és kiléptető bélyegzőlenyomatot főleg a következő okmányokban kell elhelyezni:
- a) azok az okmányok, amelyekben érvényes vízum van, és amelyek a harmadik ország állampolgárait határátlépésre jogosítják fel;
 - b) azok az okmányok, amelyek azokat a harmadik országbeli állampolgárokat, akik számára valamely tagállam határán adták ki a vízumot, határátlépésre jogosítják fel;
 - c) a vízumkötelezettség alá nem tartozó harmadik országbeli állampolgárokat határátlépésre feljogosító okmányok.

- (2) Nem kell elhelyezni beléptető vagy kiléptető bélyegzőlenyomatot a következő okmányokba:
- a) olyan harmadik országbeli állampolgárok úti okmányai, akik egyúttal a szabad mozgás közösségi joga alapján kedvezményezett személyek, feltéve, hogy rendelkeznek tartózkodási engedéllyel;
 - b) azon tengerészek úti okmányai, akik csak a hajó kikötése idején tartózkodnak valamely tagállam területén, és csak a kikötő területén;
 - c) légi jármű személyzetének repülési engedélye vagy szakszolgálati engedélye;
 - [d] a kishatárforgalomról szóló, az okmányoknak bélyegzőlenyomattal való ellátását nem előíró kétoldalú megállapodások kedvezményezettjeinek úti okmányai;]
 - e) államfők, valamint magas tisztséget betöltők úti okmányai, akik érkezését hivatalosan, diplomáciai úton bejelentették;
 - f) Andorra, Monaco és San Marino állampolgárainak okmányai, amelyek határátlépésre jogosítanak.

Harmadik ország állampolgárának kérésére kivételesen el lehet tekinteni a beléptető vagy kiléptető bélyegző alkalmazásától, ha a bélyegzőlenyomat az érintettnek súlyos hátrányt okozna. Ebben az esetben a be- és kiutazást külön lapon kell a személy nevének és útlevélszámának megjelölésével rögzíteni.

- (3) A bélyegzőlenyomatok elhelyezésére vonatkozó gyakorlati szabályokat a VI. melléklet határozza meg.

10. cikk⁴⁴

A határátkelőhelyek közötti határőrizet

- (1) A külső határok határátkelőhelyeken kívüli, valamint a határátkelőhelyeken a szokásos nyitvatartási időn túli őrizetének fő célja a jogellenes határátkelés megakadályozása, a határon átnyúló bűnözés elleni küzdelem, valamint a határt illegálisan átlépő személyek elleni intézkedések alkalmazása vagy meghozatala.
- (2) A határőrök⁴⁵ a külső határok őrizetének ellátása érdekében helyhez kötött egységeket vagy járőröket alkalmaznak.

Ezt az őrizetet oly módon kell végrehajtani, hogy az megelőzze a határátkelőhelyeken történő ellenőrzés kikerülését, és visszatartsa attól.

⁴⁴ AT vizsgálati fenntartással élt.

⁴⁵ AT, FR, PT az „illetékes hatóságok” említését tartotta volna megfelelőnek.

- (3) A határátkelőhelyek közötti őrizetet a létező, valamint az előre nem látható kockázatoknak és veszélyeknek megfelelő létszámban és módszerekkel dolgozó határőrök látják el. Az őrizet végrehajtásának időszaka gyakran és kiszámíthatatlanul változik, hogy a jogellenes határátlépés a leleplezés állandó kockázatával járjon.
- (4) Az őrizetet helyhez kötött egységek vagy járőrök hajtják végre, akik feladataikat járőrözéssel, illetve az ismert vagy feltételezett veszélyeztetett helyen elhelyezkedve látják el azzal a céllal, hogy a határt illegálisan átlépőket elfogják. A határőrizet technikai, azon belül elektronikus eszközök alkalmazásával is végrehajtható.
- (5) A határőrizetre irányadó részletes szabályokat a 30. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

11. cikk
A beléptetés megtagadása

- (1) Meg kell tagadni az olyan harmadik országbeli állampolgár beléptetését a tagállamok területére, aki nem teljesíti az 5. cikk (1) bekezdésében megállapított beutazási feltételeket, és nem tartozik az 5. cikk (4) bekezdésében említett kategóriákba. Ez nem érinti a menedéjogra vonatkozó különös rendelkezések alkalmazását, a nemzetközi védelmet és a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízumok kiadását.
- (2) A beléptetés megtagadására a nemzeti jog által felhatalmazott hatóság megindokolt döntése alapján kerül sor, amely megállapítja a fellebbezési eljárást; azonnal hatályba lép vagy adott esetben a nemzeti jog által megállapított határidő lejártát követően.

E célból ki kell tölteni a VII. melléklet B. részében meghatározott, a határon a beléptetés megtagadásához használt formanyomtatványt, és át kell adni az érintett harmadik országbeli állampolgárnak. Az érintett harmadik országbeli állampolgárnak e formanyomtatványon kell visszaigazolnia a beléptetés megtagadására vonatkozó határozat átvételét.

- (3) A határőröknek biztosítaniuk kell, hogy az a harmadik országbeli állampolgár, akinek a beléptetését megtagadták, nem lép be az érintett tagállam területére.
- (4) A beléptetés megtagadására irányadó részletes szabályokat a VII. melléklet A. része tartalmazza.

III. fejezet

A határellenőrzés eszközei és a tagállamok közötti együttműködés

12. cikk

A határellenőrzés eszközei

A tagállamoknak megfelelő létszámú személyi állományt és elegendő számú eszközt kell alkalmazniuk annak érdekében, hogy a külső határokon történő határellenőrzést a 6–11. cikknek megfelelően hajtsák végre, olyan módon, hogy az biztosítsa a külső határaikon a hatékony, egyenletes és magas szintű ellenőrzést.

13. cikk

Az ellenőrzések végrehajtása

- (1) Az e rendelet 6–11. cikkében előírt határellenőrzéseket e rendelet rendelkezéseinek és a nemzeti jognak megfelelően a határőrök végzik.

Ezeknek az ellenőrzéseknek a végzésekor a nemzeti jog által a határőrökre ruházott, büntetőeljárás kezdeményezésére vonatkozó hatáskörök — amelyek nem esnek e rendelet hatálya alá — nem változnak.

A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a határőrök szakképzett és megfelelően kiképzett szakemberek legyenek.

- (2) A határellenőrzés teljesítése során megtett intézkedéseket azok célkitűzéseivel arányosan kell végrehajtani.
- (3) Az egyes tagállamok nemzeti joga alapján a határellenőrzésért felelős nemzeti szolgálatok jegyzékét a VIII. melléklet tartalmazza.
- (4) A hatékony határellenőrzés érdekében az egyes tagállamok szoros, állandó együttműködést biztosítanak a határellenőrzésért felelős nemzeti szolgálataik között.

14. cikk

A tagállamok közötti együttműködés

- (1) A tagállamok támogatják egymást, és állandó, szoros együttműködést tartanak fenn a határellenőrzés hatékony végrehajtása céljából, e rendelet 6–13. cikkével összhangban.

- (2) A tagállamok közötti operatív együttműködést a külső határok igazgatásának területén a 2007/2004/EK rendelettel⁴⁶ létrehozott, Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség koordinálja.
- (3) A tagállamok az Ügynökség hatásköreinek sérelme nélkül más tagállamokkal és/vagy harmadik országokkal a külső határoknál operatív szinten együttműködést folytathatnak — beleértve az összekötő tisztviselők cseréjét —, amennyiben ez az együttműködés kiegészíti az Ügynökség tevékenységét.
- A tagállamok tartózkodnak minden olyan tevékenységtől, amely veszélyeztetheti az Ügynökség működését vagy céljainak megvalósítását.
- A tagállamok tájékoztatják az Ügynökséget a külső határokon az Ügynökség keretén kívül végzett operatív tevékenységekről.
- (4) A tagállamok biztosítják a határellenőrzés szabályaival kapcsolatos képzést. Ezzel összefüggésben figyelembe kell venni a (2) bekezdésben említett Ügynökség által kialakított és továbbfejlesztett közös képzési követelményeket.

15. cikk
Közös ellenőrzések

- (1) Azok a tagállamok, amelyek nem alkalmazzák a 18. cikket a közös szárazföldi határaikra, e cikk alkalmazásának napjáig közösen ellenőrizhetik a közös határokat, a 6–11. cikk értelmében a tagállamokra ruházott egyéni felelősség sérelme nélkül.
- Ebből a célból a tagállamok kétoldalú megállapodásokat köthetnek egymással.
- (2) A tagállamok értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésnek megfelelően kötött megállapodásokról.

IV. fejezet

A határátlépési ellenőrzésekre vonatkozó különleges szabályok

16. cikk
A különböző határtípusokra és a külső határok átlépéséhez használt különböző közlekedési eszközökre vonatkozó különleges szabályok

A különböző határtípusok és a külső határok átlépéséhez használt különböző közlekedési eszközök tekintetében az ellenőrzésekre a IX. mellékletben meghatározott különleges szabályok vonatkoznak.

Ezek a különleges szabályok eltérhetnek az 5–11. cikk rendelkezéseitől.

⁴⁶ HL L 349., 2004.11.25., 1. o.

17. cikk

A személyek egyes kategóriáinak ellenőrzésére vonatkozó különleges szabályok

- (1) A X. mellékletben meghatározott különleges szabályok vonatkoznak a személyek alábbi kategóriáinak ellenőrzésére⁴⁷:
- a) államfők és **delegációjuk tagjai**;
 - b) légi járművek pilótái és a légiszemélyzet többi tagja;
 - c) tengerészek;
 - d) diplomata-, hivatali vagy szolgálati útlevéllel rendelkezők és nemzetközi szervezetek tagjai;
 - e) határ menti ingázók;
 - f) kiskorúak.
- Ezek a különleges szabályok eltérhetnek az 5–11. cikk rendelkezéseitől.
- (2) A tagállamok külügyminisztériumai által a diplomáciai és konzuli képviseletekhez akkreditált személyek és családtagjaik számára kiadott igazolványminták a XI. mellékletben találhatók.

III. CÍM

BELSŐ HATÁROK⁴⁸

I. fejezet

A határellenőrzés megszüntetése a belső határokon

⁴⁷ ES és BE megállapította, hogy a jegyzék nem teljes, mivel nem tartalmazza például a menekülteket és a hontalanokat.

⁴⁸ FR továbbra is fenntartással élt a III. cím „Belső határok” tekintetében, továbbá parlamenti és nyelvi fenntartással a teljes rendelettervezet tekintetében.
PT nyelvi fenntartással élt a rendelettervezet tekintetében.
EL fenntartással élt.

18. cikk

A belső határok átlépése

A belső határokat bármely ponton át lehet lépni anélkül, hogy személyellenőrzésre kerülne sor, függetlenül az adott személy állampolgárságától.

19. cikk

Ellenőrzések a tagállamok területén

A határellenőrzés megszüntetése a belső határokon nem érinti a következőket:

- a) az egyes tagállamok jogszabályai alapján az illetékes hatóságok által gyakorolt **rendőrségi**⁴⁹ hatáskörök gyakorlása, amennyiben ezen hatáskörök gyakorlásának a hatása nem azonos a határátlépési ellenőrzésekkel⁵⁰;
- b) az egyes tagállamok jogszabályai szerinti illetékes hatóságok, a kikötői vagy repülőtéri hatóságok, illetve fuvarozók által a kikötőkben és repülőtereken elvégzett biztonsági személyellenőrzések, feltéve, hogy az említett ellenőrzések az érintett tagállam területén belül utazó személyekre is vonatkoznak;

⁴⁹ HU fenntartással élt a „rendőrségi” hatáskörök szöveg tekintetében.

⁵⁰ FR érdemi fenntartással élt a 19. cikk a) pontja tekintetében. Megállapította, hogy e bekezdés előző szövegezése — beleértve a hátszág területén történő ellenőrzések lehetőségét — jobban megfelelt a francia igényeknek. A Bizottság fenntartotta magának azt a jogot, hogy a rendelettervezet elfogadásakor nyilatkozatot tegyen a „nem azonos hatású” ellenőrzések értelmezéséről.

- c) egy adott tagállam arra vonatkozó lehetősége, hogy jogszabályban írja elő az iratok és okmányok birtoklására és magánál tartására vonatkozó kötelezettséget;
- d) a Schengeni Egyezmény 22. cikkének rendelkezései szerint a harmadik országbeli állampolgárok azon kötelezettsége, hogy bejelentkezzenek, amikor egy adott tagállam területére lépnek.

II. fejezet

A határellenőrzés átmeneti újrabevetése a belső határokon

20. cikk

A határellenőrzésnek egy tagállam általi átmeneti újrabevetése a belső határokon

- (1) Egy tagállam a közrendet, a közegészségügyet és a belső biztonságot fenyegető komoly veszély esetén legfeljebb 30 napos időtartamra, illetve az esemény előrelátható időtartamára, amennyiben az meghaladja a 30 napot, újra bevezetheti a határellenőrzést a belső határain a 21. cikkben vagy — vészhelyzetben — a 22. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően. Az ellenőrzés alkalmazási köre és időtartama nem lépheti túl a komoly veszély elhárításához feltétlenül szükséges mértéket.
- (2) Amennyiben a közrendet, a közegészségügyet vagy a belső biztonságot fenyegető veszély az (1) bekezdésben előírt időtartamon túl is fennáll, az adott tagállam az (1) bekezdésben említettekkel megegyező okok alapján, valamint bármilyen új elem figyelembevételével legfeljebb 30 napos, megújítható időtartamra fenntarthatja a határellenőrzést a 23. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően.

21. cikk⁵¹

Az előrelátható események esetén követendő eljárás

- (1) Amennyiben egy tagállam a 20. cikk (1) bekezdése szerint a belső határokon történő határellenőrzés újrabevezetését tervezi, haladéktalanul⁵² értesíti Tanács ülésén részt vevő többi tagállamot és a Bizottságot, és a következő információkat szolgáltatja, amint rendelkezésre állnak:
- a) a tervezett döntés okai, részletesen kifejtve azokat az eseményeket, amelyek komoly veszélyt jelentenek a közrendre, belső biztonságra és közegészségügyre;
 - b) a tervezett döntés alkalmazási köre, annak a meghatározásával, hogy a határellenőrzést hol kívánják újra bevezetni;
 - c) az engedélyezett átkelőhelyek neve;
 - d) a tervezett döntés dátuma és időtartama;
 - e) adott esetben a többi tagállam által meghozandó intézkedések.
- (2) Az érintett tagállam bejelentését követően, valamint a (3) bekezdésben előírt konzultáció figyelembevételével a Bizottság véleményt nyilváníthat⁵³.
- (3) Az (1) bekezdésben előírt információk, valamint az a vélemény, amelyet a Bizottság a (2) bekezdésnek megfelelően nyilváníthat⁵⁴, a határellenőrzés újrabevezetését tervező tagállam, a Tanács ülésén részt vevő többi tagállam és a Bizottság közötti konzultációk tárgyát képezik, amelyek célja, hogy — adott esetben — kölcsönös együttműködést szervezzenek a tagállamok között, valamint hogy megvizsgálják, hogy az intézkedések arányban állnak-e a határellenőrzés újrabevezetését előidéző eseménnyel, továbbá a közrendet, a belső biztonságot és a közegészségügyet fenyegető veszélyekkel.
- A fent említett konzultációra legalább tizenöt nappal a határellenőrzés újrabevezetésének tervezett napja előtt kerül sor.

⁵¹ FR általános fenntartással élt a 21. cikkben említett eljárással kapcsolatban, amelyet túl nehézkesnek és bonyolultnak tart. A **Bizottság** megállapította, hogy ez az eljárás szinte megegyezik a Közös Kézikönyvben említettel. FR vitatta a (2) bekezdésben említett bizottsági vélemény hozzáadott értékét is.

⁵² ES, FR és IT fenntartással élt a „haladéktalanul” szó tekintetében, amelyet töröltek volna. ES javasolta a „haladéktalanul” szónak „a lehető leghamarabb” kifejezésre való cseréjét.

⁵³ A **Bizottság** fenntartással élt.

⁵⁴ A **Bizottság** fenntartással élt.

- (4) Egy tagállam csak a (3) bekezdésben említett konzultációkat követően vezetheti be újra a határellenőrzést⁵⁵.
- (5) **Az érintett tagállam tájékoztatja az Európai Parlamentet az e cikk értelmében megtett intézkedésekről.**

22. cikk

A sürgős intézkedést igénylő esetekben követendő eljárás

- (1) Amennyiben egy állam közrendje, belső biztonsága vagy közegészségügye szempontjából sürgős intézkedésre van szükség, az érintett tagállam haladéktalanul újra bevezetheti a határellenőrzést a belső határokon.
- (2) A belső határain a határellenőrzés újrabevezetését tervező tagállam haladéktalanul értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot, és biztosítja a 21. cikk (1) bekezdésében említett információkat, valamint megadja az eljárás alkalmazását igazoló okokat.
- (3) **Az érintett tagállam tájékoztatja az Európai Parlamentet az e cikk értelmében megtett intézkedésekről.**

23. cikk

A belső határokon a határellenőrzés meghosszabbítása esetén követendő eljárás

- (1) A tagállamok a belső határokon történő határellenőrzést kizárólag a Tanács ülésén részt vevő többi tagállam és a Bizottság értesítését követően, a 20. cikk (2) bekezdésének rendelkezései szerint hosszabbíthatják meg.
- (2) A határellenőrzés meghosszabbítását tervező tagállam megadja a többi tagállamnak és a Bizottságnak a belső határokon történő határellenőrzés meghosszabbításának okaival kapcsolatos valamennyi vonatkozó információt.
- (3) **Az érintett tagállam tájékoztatja az Európai Parlamentet a meghosszabbításról.**

⁵⁵ FI és ES megállapította, hogy az ellenőrzések újrabevezetéséről való döntés a tagállamok döntése, amely nem függ konzultációktól.

A Bizottság hangsúlyozta, hogy a határellenőrzések újrabevezetéséről való döntés a tagállamok hatáskörében marad. Továbbá, bár a konzultáció kötelező, a konzultáció eredménye jogilag nem kötelező erejű.

[24. cikk⁵⁶

*A belső határokon történő határellenőrzés közös újrabevezetése
rendkívül komoly veszély esetén*

- (1) Több tagállamot érintő, a közrendet, a belső biztonságot vagy a közegészségügyet fenyegető rendkívül komoly veszély esetén, például határokon átnyúló terrorista fenyegetés esetén, a Tanács a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel határozhat a határellenőrzés valamennyi belső határon, illetve valamennyi vagy néhány tagállam meghatározott határain történő újrabevezetéséről. A valamely tagállam belső határain végrehajtandó határozatokhoz annak a tagállamnak a támogató szavazata szükséges. A határellenőrzés alkalmazási köre és időtartama nem lépheti túl a különösen komoly veszély elhárításához feltétlenül szükséges mértéket.
- (2) A Tanács a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel határoz az említett rendkívüli intézkedések megszüntetéséről, amint a különösen komoly veszély megszűnt.
- (3) Az Európai Parlamentet késedelem nélkül tájékoztatni kell az (1) és (2) bekezdés szerint megtett intézkedésekről.
- (4) E cikk nem zárja ki a tagállamok által a 22. cikk szerint hozott közvetlen és kísérő határozatot.]

25. cikk

A belső határokon történő határellenőrzés újrabevezetése esetén alkalmazandó rendelkezések

Amennyiben a határellenőrzés újrabevezetésére kerül sor a belső határokon, a II. cím vonatkozó rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni.

⁵⁶ Minden delegáció egyetértett a 24. cikk elhagyásával.

26. cikk

Jelentés a belső határokon történő határellenőrzés újrabevetéséről

Az a tagállam, amely a 20. cikk szerint újra bevezette a belső határokon a határellenőrzést, megerősíti, hogy mely napon szünteti meg az ellenőrzéseket, valamint ugyanakkor vagy röviddel azt követően jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak a belső határokon történő határellenőrzés újrabevetéséről.

27. cikk

A nyilvánosság tájékoztatása

Amennyiben a határellenőrzés 20. cikk szerinti újrabevetésének oka lehetővé teszi, a határellenőrzést a belső határokon újrabevető tagállam/tagállamok megfelelő módon tájékoztatja/tájékoztatják a nyilvánosságot a határellenőrzés újrabevetéséről és az engedélyezett átkelőhelyekről.

28. cikk

Titkosság

Az érintett tagállam kérésére a többi tagállam, az Európai Parlament és a Bizottság tiszteletben tartja a határellenőrzés újrabevetésével és meghosszabbításával kapcsolatban szolgáltatott információ, valamint a 26. cikk szerint elkészített jelentés titkosságát.

IV. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

29. cikk⁵⁷

A mellékletek módosításai

Az I–XI. melléklet a 30. cikk (2) bekezdésében előírt eljárásnak megfelelően módosul.

⁵⁷ ES fenntartással élt a 29. cikk tekintetében, és feltette azt a kérdést, hogy minden mellékletet alá kell-e vetni a komitológiai eljárásnak.

30. cikk⁵⁸
A bizottság

- (1) A Bizottság munkáját egy bizottság segíti.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozás esetén az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében meghatározott időszak két hónap.
- (3) A bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

31. cikk⁵⁹
[...]

32. cikk
A tagállamok által közölt információk

A tagállamok e rendelet hatálybalépésétől számított tíz munkanapon belül értesítik a Bizottságot a 19. cikk c) és d) pontjával kapcsolatos nemzeti rendelkezésekről. E rendeletek azt követő változásait öt munkanapon belül kell bejelenteni.

A tagállamok által közölt információkat az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában teszik közzé.

⁵⁸ **EL** és **FR** fenntartással élt, mivel a komitológiára vonatkozó határozat inkább politikai, mint technikai természetű. **FR** kijelentette, hogy fenntartását többek között az Európai Bíróság által nemrégiben a Tanácsnak a 789/2001/EK és 790/2001/EK rendelettel kapcsolatos végrehajtási hatásköreiről hozott ítélet (C-257/01 bírósági ügy) vezérelte. A **Bizottság** egyetértett ennek a kérdésnek a politikai természetével, és hangsúlyozta annak a szükségességét, hogy a Tanács hozzon határozatot a komitológiáról, figyelembe véve azt a tényt, hogy az 5 év átmeneti időszak lejárt.

⁵⁹ **ES** fenntartással élt a 31. cikk elhagyásával kapcsolatban Ceuta és Melilla tekintetében. Rámutattak, hogy ez a kérdés a 99/436/EK tanácsi határozat 6. cikkének hatálya alá tartozik a Spanyolországnak a Schengeni Végrehajtási Egyezményhez való csatlakozásáról szóló szerződéssel összefüggésben, amely különleges rendelkezéseket tartalmaz Ceutával és Melillával kapcsolatban.

33. cikk

Jelentés a III. cím alkalmazásáról

A Bizottság legkésőbb három évvel e rendelet hatálybalépését követően jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a III. cím alkalmazásáról.

A Bizottság külön figyelmet fordít a belső határokon történő határellenőrzés újrabevetéséből származó nehézségekre. Adott esetben javaslatokat nyújt be e nehézségek megoldására.

34. cikk

Hatályon kívül helyezés

(1) Az 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló Egyezmény 2–8. cikkének rendelkezései-tól/-től [e rendelet hatálybalépésének napja] kezdődően hatályukat veszítik.

(2) A következők ugyanattól a naptól kezdődően hatályukat veszítik:

a Közös Kézikönyv a mellékletekkel együtt;

a Schengeni Végrehajtó Bizottság 1994. december 22-i (SCH/Com-ex (94)17, rev. 4) és 1995. december 20-i (SCH/Com-ex (95) 20, rev. 2) határozata;

a Közös Konzuli Utasítás 7. melléklete;

a 790/2001/EK rendelet;

a Tanács 2004. április 29-i határozata a külső határátkelőhelyeken elhelyezett táblákon feltüntetendő jelzések minimumának megállapításáról⁶⁰;

a Tanács határozata a Közös Kézikönyv II. részének módosításáról és a 16. mellékletének kidolgozásáról.

Az elhagyott cikkekre és a hatályukat veszített jogi eszközökre történő hivatkozásokat e rendeletre történő hivatkozásként, és a XII. mellékletben szereplő megfelelési táblázat szerint kell értelmezni.

35. cikk

Hatálybalépés

E rendelet 6 hónappal az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követően lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban az Európai Közösséget létrehozó szerződésnek megfelelően.

⁶⁰ HL L 261., 2004.8.6., 119. o.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről
az elnök
[...]

A Tanács részéről
az elnök
[...]

I. MELLÉKLET
Engedélyezett határátkelőhelyek

<u>BELGIUM</u>	:	32.	oldal
<u>CSEH KÖZTÁRSASÁG</u>	:	33.	oldal
<u>DÁNIA</u>	:	44.	oldal
<u>NÉMETORSZÁG</u>	:	53.	oldal
<u>ÉSZTORSZÁG</u>	:	72.	oldal
<u>GÖRÖGORSZÁG</u>	:	76.	oldal
<u>SPANYOLORSZÁG</u>	:	81.	oldal
<u>FRANCIAORSZÁG</u>	:	84.	oldal
<u>OLASZORSZÁG</u>	:	94.	oldal
<u>CIPRUS</u>	:	104.	oldal
<u>LETTORSZÁG</u>	:	105.	oldal
<u>LITVÁNIA</u>	:	110.	oldal
<u>LUXEMBURG</u>	:	115.	oldal
<u>MAGYARORSZÁG</u>	:	116.	oldal
<u>MÁLTA</u>	:	122.	oldal
<u>HOLLANDIA</u>	:	123.	oldal
<u>AUSZTRIA</u>	:	124.	oldal
<u>LENGYELORSZÁG</u>	:	131.	oldal
<u>PORTUGÁLIA</u>	:	144.	oldal
<u>SZLOVÉNIA</u>	:	146.	oldal
<u>SZLOVÁKIA</u>	:	158.	oldal
<u>FINNORSZÁG</u>	:	164.	oldal
<u>SVÉDORSZÁG</u>	:	169.	oldal
<u>IZLAND</u>	:	171.	oldal
<u>NORVÉGIA</u>	:	173.	oldal

BELGIUM

Légi határok

- Brüsszel Nemzeti Repülőtér (Zaventem)
- Oostende
- Deurne
- Bierset
- Gosselies
- Wevelgem (kisrepülőtér)

Tengeri határok

- Antwerpen
- Oostende
- Zeebrugge
- Nieuwpoort
- Gent
- Blankenberge

Szárazföldi határok

- Eurostar (Csatorna-alagút)
Station Brussel-Zuid/Gare de Bruxelles-Midi

CSEH KÖZTÁRSASÁG

CSEH KÖZTÁRSASÁG – LENGYELORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Bartultovice – Trzebina
2. Bílý Potok – Paczków
3. Bohumín – Chałupki
4. Bohumín – Chałupki (vasút)
5. Bukovec – Jasnowice
6. Český Těšín – Cieszyn
7. Český Těšín – Cieszyn (vasút)
8. Chotěbuz – Cieszyn
9. Dolní Lipka – Boboszów
10. Dolní Marklovice – Marklowice Górne
11. Frýdlant v Čechách – Zawidów (vasút)
12. Habartice – Zawidów
13. Harrachov – Jakuszyce
14. Horní Lištná – Leszna Górna
15. Hrádek nad Nisou – Porajów
16. Královec – Lubawka
17. Královec – Lubawka (vasút)
18. Krnov – Pietrowice
19. Kunratice – Bogatynia

20. Lichkov – Międzylesie (vasút)
21. Meziměstí – Mieroszów (vasút)
22. Mikulovice – Głucholazy
23. Mikulovice – Głucholazy (vasút)
24. Náchod – Kudowa Słone
25. Nové Město p. Smrkem – Czerniawa Zdrój
26. Osoblaha – Pomorzowiczki
27. Otovice – Tłumaczów
28. Petrovice u Karviné – Zebrzydowice (vasút)
29. Píšť – Owsiszczce
30. Pomezní Boudy – Przełęcz Okraj
31. Srbská – Miloszków
32. Starostín – Golińsk
33. Sudice – Pietraszyn
34. Závada – Golkowice
35. Zlaté Hory – Konradów

Kishatárforgalom (*) és kirándulóforgalom (**)

1. Andělka – Lutogniewice**
2. Bartošovice v Orlických horách – Niemojów*/**
3. Bernartice – Dziewiętlice*
4. Beskydek – Beskidek*
5. Bílá Voda – Złoty Stok*

6. Božanov – Radków**
7. Česká Čermná – Brzozowice**
8. Chomýž – Chomiąża*
9. Chuchelná – Borucin*
10. Chuchelná – Krzanowice*
11. Harrachov – Polana Jakuszycka**
12. Hať – Rudyszwałd*
13. Hať – Tworków*
14. Hněvošice – Ściborzyce Wielkie*
15. Horní Albeřice – Niedamirów
16. Horní Morava – Jodłów**
17. Hřčava – Jaworzynka*/**
18. Janovičky – Głuszyca Górna**
19. Karviná Ráj II – Kaczyce Górne*
20. Kojkovice – Puńców*
21. Kopytov – Olza*
22. Linhartovy – Lenarcice*
23. Luční bouda – Równia pod Śnieżką**
24. Luční bouda – Śląski Dom**
25. Machovská Lhota – Ostra Góra**
26. Malá Čermná – Czerma*
27. Malý Stožek – Stožek*
28. Masarykova chata – Zieleniec**
29. Mladkov (Petrovičky) – Kamieńczyk**
30. Nýdek – Wielka Czantorja**
31. Olešnice v Orlických horách (Čihalka) – Duszniki Zdrój**
32. Opava – Pilszcz*
33. Orlické Záhoří – Mostowice*
34. Petřikovice – Okreszyn**
35. Pišť – Bolesław*
36. Rohov – Ściborzyce Wielkie*
37. Šilheřovice – Chałupki*
38. Smrk – Stóg Izerski**

39. Soví sedlo (Jelenka) – Sowia Przełęcz**
40. Špindleruv Mlýn – Przesieka**
41. Staré Město – Nowa Morawa*/**
42. Strahovice – Krzanowice*
43. Travná – Lutynia*/**
44. Třebom – Gródczanki*
45. Třebom – Kietrz*
46. Úvalno – Branice*
47. Vávrovice – Wiechowice*
48. Velké Kunědice – Sławniowice*
49. Velký Stožec – Stożek**
50. Věřňovice – Gorzyczki*
51. Věřňovice – Łaziska*
52. Vidnava – Kałków*
53. Vosecká bouda (Tvarožník) – Szrenica**
54. Vrchol Kralického Sněžníku – Snieznik**
55. Žacléř (Bobr) – Niedamirów**
56. Zdoňov – Łączna**
57. Zlaté Hory (Biskupská Hora) – Jarnołtówek (Biskupia Kupa)**

CSEH KÖZTÁRSASÁG – SZLOVÁKIA

Szárzaföldi határok

1. Bílá – Klokočov
2. Bílá-Bumbálka – Makov
3. Břeclav (autópálya) – Brodské (autópálya)
4. Březová – Nová Bošáca
5. Brumov-Bylnice – Horné Srnie
6. Hodonín – Holíč
7. Hodonín – Holíč (vasút)

8. Horní Lideč – Lúky pod Makytou (vasút)
9. Lanžhot – Brodské
10. Lanžhot – Kúty (vasút)
11. Mosty u Jablunkova – Čadca (vasút)
12. Mosty u Jablunkova – Svrčinovec
13. Nedašova Lhota – Červený Kameň
14. Šance – Čadca-Milošová
15. Starý Hrozenkov – Drietoma
16. Strání – Moravské Lieskové
17. Střelná – Lysá pod Makytou
18. Sudoměřice – Skalica
19. Sudoměřice – Skalica (vasút)
20. Velká nad Veličkou – Vrbovce (vasút)
21. Velká nad Veličkou – Vrbovce
22. Vlárský průsmyk – Horné Srnie (vasút)

CSEH KÖZTÁRSASÁG – AUSZTRIA

Szárazföldi határok

1. Břeclav – Hohenau (vasút)
2. České Velenice – Gmünd
3. České Velenice – Gmünd (vasút)
4. České Velenice – Gmünd 2
5. Chlum u Třeboně – Schlag
6. Čížov – Hardegg
7. Dolní Dvořiště – Wulowitz
8. Halámky – Neu-Nagelberg
9. Hatě – Kleinhaugsdorf
10. Hevlín – Laa an der Thaaya
11. Hnanice – Mitterretzbach
12. Horní Dvořiště – Summerau (vasút)
13. Ježová – Iglbach
14. Koranda – St. Oswald
15. Mikulov – Drasenhofen
16. Nová Bystřice – Grametten
17. Nové Hrady – Pyhrabruck
18. Plešné jezero – Holzschlag
19. Poštorná – Reinthal
20. Přední Výtoň – Guglwald
21. Šatov – Retz (vasút)
22. Slavonice – Fratres
23. Studánky – Weigetschlag
24. Valtice – Schrattenberg
25. Vratěín – Drosendorf
26. Zadní Zvonková – Schöneben

CSEH KÖZTÁRSASÁG – NÉMETORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Aš – Selb
2. Aš – Selb-Plössberg (vasút)
3. Boží Dar – Oberwiesenthal
4. Broumov – Mähring
5. Česká Kubice – Furth im Wald (vasút)
6. Cheb – Schirnding (vasút)
7. Cínovec – Altenberg
8. Cínovec – Zinnwald
9. Děčín – Bad Schandau (vasút)
10. Dolní Poustevna – Sebnitz
11. Doubrava – Bad Elster
12. Folmava – Furth im Wald – Schafberg
13. Hora sv. Šebestiána – Reitzenhain
14. Hrádek nad Nisou – Zittau (vasút)
15. Hřensko – Schmilka
16. Hřensko – Schöna (folyó)
17. Jiříkov – Neugersdorf
18. Kraslice – Klingenthal
19. Kraslice / Hraničná – Klingenthal (vasút)
20. Lísková – Waldmünchen
21. Mníšek – Deutscheinsiedel
22. Moldava – Neurehefeld
23. Pavlův Studenec – Bärnau
24. Pomezí nad Ohří – Schirnding
25. Potůčky – Johanngeorgenstadt (vasút)
26. Potůčky – Johanngeorgenstadt
27. Petrovice – Bahratal
28. Rožany – Sohland
29. Rozvadov – Waidhaus
30. Rozvadov – Waidhaus (autópálya)
31. Rumburk – Ebersbach – Habrachtice (vasút)

32. Rumburk – Neugersdorf
33. Rumburk – Seifhennersdorf
34. Stožec – Haidmühle
35. Strážný – Philippsreuth
36. Svatá Kateřina – Neukirchen b.Hl. Blut
37. Svatý Kříž – Waldsassen
38. Varnsdorf – Seifhennersdorf
39. Vejprty – Bärenstein
40. Vejprty – Bärenstein (vasút)
41. Vojtanov – Bad Brambach (vasút)
42. Vojtanov – Schönberg
43. Všeruby – Eschlkam
44. Železná – Eslarn
45. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein
46. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein (vasút)

Átkelőhelyek a kirándulóforgalom számára

1. Brandov – Olbernhau (Grünthal)
2. Branka – Hermannsreuth
3. Bublava – Aschberg /Klingenthal
4. Bučina – Finsterau
5. Čerchov – Lehmgrubenweg
6. Černý Potok – Jöhstadt
7. České Hamry – Hammerunterwiesenthal
8. České Žleby – Bischofsreut (Marchhäuser)
9. Český Jiřetín – Deutschgeorgenthal
10. Český Mlýn 1 – Rittergrün (Zollstrasse)
11. Český Mlýn 1 – Rittergrün (Kaffenbergweg)
12. Debrník – Ferdinandsthal
13. Dolní Podluží – Waltersdorf (Herrenwalde)
14. Dolní Světlá – Jonsdorf
15. Dolní Světlá – Waltersdorf
16. Dolní Žleb – Elbradweg Schöna

17. Fleky – Hofberg
18. Fojtovice – Fürstenau
19. Hora sv. Kateřiny – Deutschkatharinenberg
20. Horní Paseky – Bad Brambach
21. Hrádek nad Nisou – Hartau
22. Hranice – Bad Elster/Bärenloh
23. Hranice – Ebmath
24. Hřebečná (Boží Dar/Hubertky) – Oberwiesenthal
25. Hřebečná/Korce – Henneberg (Oberjügel)
26. Hřensko – Schöna
27. Hubertky – Tellerhäuser
28. Jelení – Wildenthal
29. Jílové/Sněžník – Rosenthal
30. Jiříkov – Ebersbach (Bahnhofstr.)
31. Křižový Kámen – Kreuzstein
32. Krompach – Jonsdorf
33. Krompach – Oybin/Hain
34. Kryštofovy Hamry – Jöhstadt (Schmalzgrube)
35. Libá/Dubina – Hammermühle
36. Lipová – Sohland
37. Lobendava – Langburkersdorf
38. Lobendava/Severní – Steinigtwolmsdorf
39. Loučná – Oberwiesenthal
40. Luby – Wernitzgrün
41. Mikulášovice – Hinterhermsdorf
42. Mikulášovice (Tomášov) – Sebnitz OT/Hertigswalde (Waldhaus)
43. Mikulášovice/Tanečnice – Sebnitz (Forellenschänke)
44. Moldava – Holzhau
45. Mýtina – Neualbenreuth
46. Nemanice/Lučina – Untergrafenried
47. Nová Ves v Horách – Deutschneudorf
48. Nové Domy – Neuhausen
49. Nové Údolí /Trojstoličník/ – Dreisessel
50. Ostrý – Grosser Osser

51. Ovčí Vrch – Hochstrasse
52. Petrovice – Lückendorf
53. Pleš – Friedrichshäng
54. Plesná – Bad Brambach
55. Pod Třemi znaky – Brombeerregel
56. Potůčky – Breitenbrunn (Himmelswiese)
57. Prášily – Scheuereck
58. Přední Zahájí – Waldheim
59. Rybník – Stadlern
60. Šluknov/Rožany – Sohland (Hohberg)
61. Starý Hrozňatov – Hatzenreuth
62. Tři znaky – Drei Wappen
63. Zadní Chalupy – Helmhof
64. Zadní Cínovec – Georgenfeld
65. Zadní Doubice – Hinterheermsdorf
66. Ždár – Griesbach
67. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein

Légi határok

1. Nyilvános ⁶¹
 1. Brno – Tuřany
 2. Karlovy Vary
 3. Klatovy
 4. Mnichovo Hradiště
 5. Olomouc
 6. Ostrava – Mošnov
 7. Pardubice
 8. Praha – Ruzyně
 9. Uherské Hradiště – Kunovice

2. Nem nyilvános ⁶²

⁶¹ A nemzetközi repülőtereket az azokat használók szerint nyilvános és nem nyilvános repülőterekre osztják. A

1. Benešov
2. České Budějovice – Hosín
3. Hradec Králové
4. Plzeň Líně
5. Otrokovice
6. Přerov
7. Roudnice nad Labem
8. Vodochody
9. Vysoké Mýto

⁶² nyilvános repülőterek a műszaki és működési kapacitásuk keretén belül minden repülőgépet fogadnak.
A nem nyilvános repülőterek használóit a polgári repülési hivatal határozza meg a repülőtér üzemeltetőjének javaslata alapján.”

DÁNIA

Tengeri határok:

Dánia:

- Aabenraa Havn
- Aggersund Kalkværks Udskibningsbro (Løgstør)
- Allinge Havn
- Asnæsværkets Havn
- Assens Havn
- Augustenborg Havn
- Avedøreværkets Havn
- Bagenkop Havn
- Bandholm Havn
- Bogense Havn
- Bønnerup Havn
- Dansk Salt A/S' Anlægskaj (Mariager)
- Det Danske Stålvalseværk A/S' Havn (Fredriksværk)
- Dragør Havn
- Enstedværkets Havn (Aabenraa)
- Esbjerg Havn
- Faaborg Havn

- Fakse Havn
- Fakse Ladeplade Fiskeri- og Lystbådehavn
- Fredericia Havn
- Frederikshavn Havn
- Gedser Færgehavn
- Grenaa Havn
- Gråsten Havn
- Gudhjem Havn
- Gulfhavn, Stignæs (Skælskør)
- Haderslev Havn
- Hals Havn
- Hanstholm Havn
- Hasle Havn
- Helsingør Statshavn
- Helsingør Færgehavn
- Hirtshals Havn
- H.J. Hansen Hadsund A/S' Havn
- Hobro Havn
- Holbæk Havn
- Holstebro-Struer Havn
- Horsens Havn

- Hou Havn (Odder)
- Hundested Havn
- Hvide Sande Havn
- Kalundborg Havn
- Kaløvig Bådehavn
- Kerteminde Havn og Marina
- Klintholm Havn
- Koldby Kås Havn (Samsø)
- Kolding Havn
- Kongsdal Havn
- Korsør Havn
- Kyndbyværkets Havn
- Københavns Havn
- Køge Havn
- Lemvig Havn
- Lindø-Terminalen
- Lyngs Odde Ammoniakhavn
- Løgstør Havn
- Marstal Havn
- Masnedøværkets Havn
- Middelfart Havn

- Nakskov Havn
- Nexø Havn
- NKT Trådværket A/S' Havn (Middelfart)
- Nordjyllandsværkets Havn (Vendsyssel)
- Nyborg Havn A/S med Lindholm Havn og Avernakke Pier
- Nyborg Fritids- og Lystbådehavn samt Fiskerihavn
- Nykøbing Falster Havn
- Nykøbing Mors Havn
- Næstved Havn
- Odense Havn
- Odense Staalskibsværft A/S' Havn
- Orehoved Havn
- Randers Havn
- Rudkøbing Havn
- Rødby Færge- og Trafikhavn
- Rømø Havn
- Rønne Havn
- Skagen Havn
- Skive Havn
- Skærbækværkets Havn
- Spodsbjerg Færgehavn

- Statoil Pieren (Kalundborg)
- Stege Havn
- Stevns Kridtbruds Udsibningspier
- Stignæsværkets Havn
- Stubbekøbing Havn
- Studstrupværkets Havn (Skødstrup)
- Svaneke Havn
- Svendborg Trafikhavn
- Sæby Havn
- Søby Havn
- Sønderborg Havn
- Tejn Havn
- Thisted Havn
- Thorsminde Havn
- Thyborøn Havn
- Vang Havn
- Vejle Havn
- Vordingborg Havn
- Ærøskøbing Havn
- Aalborg Havn
- Aalborg Portland

- Aarhus Havn
- Aarø Havn
- Aarøsund Havn

Feröer-szigetek:

- Fuglafjadar Havn
- Klaksvíkar Havn
- Kollafjardar Havn
- Oyra Havn
- Runavíkar Havn
- Torshavn Havn
- Tvøroyrar Havn
- Vags Havn
- Miövags/Sandavags Havn
- Sørvags Havn
- Vestmanna Havn

Grönland:

- Aasiaat Havn (Egedesminde)
- Ilulissat Havn (Jakobshavn)
- Ittoqqortoormiit Havn (Scoresbysund)

- Kangerlussuaq Havn (Søndre Strømfjord)
- Maniitsoq Havn (Sukkertoppen)
- Nanortalik Havn
- Narsaq Havn
- Narsarsuaq Havn
- Nuuk Havn (Godthåb)
- Paamiut Havn (Frederikshåb)
- Qaanaaq Havn (Thule)
- Qaqortoq Havn (Julianehåb)
- Qasigiannuguit Havn (Christianshåb)
- Qeqertarsuaq Havn (Godhavn)
- Sisimiut Havn (Holsteinsborg)
- Tasiilaq Havn (Angmagssalik)
- Upernavik Havn
- Uummannaq Havn (Umanak)

Légi határok:

Dánia:

- Billund Lufthavn
- Esbjerg Lufthavn

- Grønholt Flyveplads
- Herning Flyveplads
- Karup Lufthavn
- Koldingegnens Lufthavn i Vamdrup
- Københavns Lufthavn i Kastrup
- Lolland-Falster repulótér
- Lemvig Flyveplads
- Odense Lufthavn
- Randers Flyveplads
- Københavns Lufthavn i Roskilde
- Bornholm Lufthavn
- Sindal Lufthavn
- Skive Lufthavn
- Stauning Lufthavn
- Sydfyns Flyveplads på Tåsinge
- Sønderborg Lufthavn
- Thisted Lufthavn
- Vojens Lufthavn
- Ærø Lufthavn
- Aalborg Lufthavn
- Aarhus Lufthavn

- Aars flyveplads i Løgstør

Feröer-szigetek:

- Vágar Lufthavn

Grönland:

- Aasiaat Lufthavn (Egedesminde)
 - Ilulissat Lufthavn (Jakobshavn)
 - Kangerlussuaq Lufthavn (Søndre Strømfjord)
 - Kulusuk Lufthavn
 - Maniitsoq Lufthavn (Sukkertoppen)
 - Nerlerit Inaat Lufthavn
 - Narsarsuaq Lufthavn
 - Pituffik Lufthavn (Thule)
 - Nuuk Lufthavn (Godthåb)
 - Qaanaaq Lufthavn (Thule)
 - Sisimiut Lufthavn (Holsteinsborg)
 - Upernavik Lufthavn
 - Uummannaq Lufthavn (Umanak)
-

NÉMETORSZÁG

Engedélyezett határátkelőhelyek

NÉMETORSZÁG – LENGYELORSZÁG

- | | |
|--|--|
| – A határátkelőhelyek megnevezése
a német oldalon | – A határátkelőhelyek megnevezése
a lengyel oldalon |
|--|--|

Ahlbeck

Linken

Grambow Bahnhof

Pomellen Autobahn (BAB 11)

Tantow Bahnhof

Rosow

Mescherin

Gartz

Schwedt

Hohensaaten-Hafen

Hohenwutzen

Küstrin-Kietz

Küstrin-Kietz Bahnhof

Frankfurt/Oder Hafen

Frankfurt/Oder Straße

Frankfurt/Oder Bahnhof

Frankfurt/Oder Autobahn (BAB 12)

Eisenhüttenstadt

Guben Straße

Swinemünde (Świnoujście)

Neu Lienken (Lubieszyn)

Scheune (Szczecin-Gumieńce)

Kolbitzow (Kolbaskowo)

Scheune (Szczecin-Gumieńce)

Rosow (Rosówek)

Greifenhagen (Gryfino)

Fiddichow (Widuchowa)

Nieder Kränig (Krajnik Dolny)

Niederwutzen (Osinów Dolny)

Niederwutzen (Osinów Dolny)

Küstrin (Kostrzyn)

Küstrin (Kostrzyn)

Słubice

Słubice

Kunersdorf (Kunowice)

Schwetig (Świecko)

Mühlów (Miłów)

Guben (Gubin)

Guben Bahnhof	Guben (Gubin)
Forst Bahnhof	Forst (Zasieki)
Forst Autobahn (BAB 15)	Erlenholz (Olszyna)
Bad Muskau	Muskau (Mużaków)
Podrosche	Priebus (Przewoz)
Horka Bahnhof	Nieder Bielau (Bielawa Dolna)
Ludwigsdorf Autobahn	Hennersdorf (Jedrzyszowice)
Görlitz Straße	Görlitz (Zgorzelec)
Görlitz Bahnhof	Görlitz (Zgorzelec)
Ostriz	Ostriz-Bahnhof (Krzewina Zgorzelecka)
Zittau Chopin-Straße	Kleinschönau (Sieniawka)
Zittau-Friedensstraße	Poritsch (Porajow)

Engedélyezett határátkelőhelyek

NÉMETORSZÁG – CSEH KÖZTÁRSASÁG

– A határátkelőhelyek megnevezése a német oldalon	– A határátkelőhelyek megnevezése a cseh oldalon
Zittau Bahnhof	Grottau an der Neiße (Hrádek n.N.)
Seifhennersdorf (Nordstraße)	Rumburg (Rumbuk)
Seifhennersdorf	Warnsdorf (Varnsdorf)
Neugersdorf	Georgswalde (Jiřikov)
Ebersbach Bahnhof	Rumburg (Rumburk)
Sebnitz	Niedereinsiedel (Dolní Poustevna)
Schmilka	Herrnskretsch (Hřensko)

Bad Schandau Bahnhof	Tetschen (Děčín)
Schöna	Herrnskretschen (Hřensko)
Bahratal	Peterswald (Petrovice)
Zinnwald	Zinnwald (Cinovec)
Neurehefeld	Moldava (Moldau)
Reitzenhain	Sebastiansberg (Hora Sv. Šebestiána)
Bärenstein (Eisenbahn)	Weipert (Vejprty)
Bärenstein	Weipert (Vejprty)
Oberwiesenthal	Gottesgab (Boží Dar)
Johanngeorgenstadt Bahnhof	Breitenbach (Potučky)
Johanngeorgenstadt	Breitenbach (Potučky)
Klingenthal	Graslitz (Kraslice)
Bad Brambach Bahnhof	Voitersreuth (Vojtanov)
Schönberg	Voitersreuth (Vojtanov)
Bad Elster	Grün (Doubrava)
Selb	Asch (Aš)
Selb-Plößberg Bahnhof	Asch (Aš)
Schirnding Cheb/Eger Bahnhof	Eger (Cheb)
Schirnding	Mühlbach (Pomezi)
Waldsassen	Heiligenkreuz (Svatý Kříž)
Mähring	Promenhof (Broumov)
Bärnau	Paulusbrunn (Pavlov Studenec)
Waidhaus (B 14)	Roßhaupt (Rozvadov)
Waidhaus Autobahn (BAB 6)	Roßhaupt (Rozvadov)
Eslarn	Eisendorf (Železná)
Waldmünchen	Haselbach (Lisková)
Furth im Wald Schafberg	Vollmau (Folmava)

Furth im Wald Bahnhof
Eschlkam
Neukirchen b. Hl. Blut
Bayerisch Eisenstein
Bayerisch Eisenstein Bahnhof
Philippsreuth
Haidmühle

Böhmisch Kubitzen (Česká Kubice)
Neumark (Všeruby)
St. Katharina (Sverá Katerina)
Markt Eisenstein (Železná Ruda)
Markt Eisenstein (Železná Ruda)
Kuschwarda (Strážny)
Tusset (Stožek)

Engedélyezett határátkelőhelyek

NÉMETORSZÁG – SVÁJC

- A határátkelőhelyek megnevezése
a német oldalon

Konstanz-Klein Venedig
Konstanz-Schweizer Personenbahnhof
Konstanz-Wiesenstraße
Konstanz-Kreuzlinger Tor
Konstanz-Emmishofer Tor
Konstanz-Paradieser Tor
Gaienhofen
Hemmenhofen
Wangen
Öhningen-Oberstaad
Öhningen
Rielasingen Bahnhof

- A határátkelőhelyek megnevezése
a svájci oldalon

Kreuzlingen-Seestraße
Konstanz Personenbahnhof
Kreuzlingen-Wiesenstraße
Kreuzlingen
Kreuzlingen-Emmishofer
Tägerwilen
Steckborn
Steckborn
Mammern
Stein am Rhein
Stein am Rhein
Ramsen Bahnhof

Singen Bahnhof
Rielasingen
Gasthof „Spießhof“ an der B 34
Gottmadingen
Murbach
Gailingen-Ost
Gailingen-Brücke
Gailingen-West
Randegg
Bietingen
Thayngen Bahnhof
Ebringen
Schlatt am Randen
Büßlingen
Wiechs-Dorf
Wiechs-Schlauch
Neuhaus-Randen
Fützen
Stühlingen
Eberfingen
Eggingen
Erzingen
Erzingen Bahnhof
Weisweil
Jestetten-Wangental
Jestetten-Hardt
Jestetten Bahnhof

Schaffhausen
Ramsen-Grenze
Gasthof „Spiesshof“
Buch-Grenze
Buch-Dorf
Ramsen-Dorf
Diessenhofen
Dörflingen-Pünt und Dörflingen-Laag
Neu Dörflingen
Thayngen Straße
Thayngen Bahnhof
Thayngen-Ebringer Straße
Thayngen-Schlatt
Hofen
Altdorf
Merishausen
Bargen
Beggingen
Schleitheim
Hallau
Wunderklingen
Trasadingen
Trasadingen Bahnhof
Wilchingen
Osterfingen
Neuhausen
Neuhausen Bahnhof

Altenburg-Rheinau Bahnhof
Altenburg-Nohl
Altenburg-Rheinbrücke
Nack
Lottstetten
Lottstetten-Dorf
Lottstetten Bahnhof
Baltersweil
Dettighofen
Bühl
Günzgen
Herdern
Rötteln
Reckingen
Rheinheim
Waldshut Bahnhof
Waldshut-Rheinbrücke
Waldshut-Rheinfähre
Dogern
Albbruck
Laufenburg
Bad Säckingen-alte Rheinbrücke
Bad Säckingen
Rheinfelden
Grenzacherhorn
Inzlingen
Lörrach-Wiesentalbahn

Neuhausen Bahnhof
Nohl
Rheinau
Rüdlingen
Rafz-Solgen
Rafz-Grenze
Rafz Bahnhof
Rafz-Schluchenberg
Buchenloh
Wil-Grenze
Wasterkingen
Rheinsfelden
Kaiserstuhl
Rekingen
Zurzach-Burg
Koblenz
Koblenz
Juppen / Full
Leibstadt
Schwaderloch
Laufenburg
Stein / Holzbrücke
Stein
Rheinfelden
Riehen-Grenzacher Straße
Riehen-Inzlinger Straße
Riehen Bahnhof

Lörrach-Stetten	Riehen
Lörrach-Wiesenuferweg	Riehen-Weilstraße
Weil-Ost	Riehen-Weilstraße
Basel Badischer Personenbahnhof	Basel Badischer Bahnhof
Basel Badischer Rangierbahnhof im Weil am Rhein	Basel Badischer Rangierbahnhof
Weil-Otterbach	Basel-Freiburger Straße
Weil-Friedlingen	Basel-Hiltalinger Straße
Weil am Rhein-Autobahn (BAB 5)	Basel

Engedélyezett határátkelőhelyek

KIKÖTŐK A BODEN-TÓNÁL (*BODENSEE*)

Lindau-Städtischer Segelhafen
 Lindau-Hafen
 Bad Schachen
 Wasserburg (Bodensee)
 Langenargen
 Friedrichshafen-Hafen
 Meersburg
 Überlingen
 Mainau
 Konstanz-Hafen
 Insel Reichenau
 Radolfzell

Engedélyezett határátkelőhelyek

KIKÖTŐK A RAJNA-FOLYÓN

Rheinfelden-Rheinhafen

Wyhlen (Wyhlen GmbH)

Grenzach (Fa. Geigy)

Grenzach (Fa. Hoffmann La Roche AG)

Weil-Schiffsanlegestelle

Weil-Rheinhafen

Engedélyezett határátkelőhelyek

ÉSZAKI-TENGERI KIKÖTŐK

List/Sylt

Hörnum/Sylt

Dagebüll

Wyk/Föhr

Wittdün/Amrum

Pellworm

Strucklahnungshörn/Nordstrand

Süderhafen/Nordstrand

Husum

Friedrichstadt

Tönning

Büsum

Meldorfer Hafen
Friedrichskoog
Helgoland
Itzehoe
Wewelsfleth
Brunsbüttel
Glückstadt
Elmshorn
Uetersen
Wedel
Hamburg
Hamburg-Neuenfelde
Buxtehude
Stade
Stadersand
Bützflether Sand
Otterndorf
Cuxhaven
Bremerhaven
Bremen
Lemwerder
Elsfleth
Brake
Großensiel
Nordenham
Fedderwardsiel

Eckwarderhörne
Varel
Wilhelmshaven
Hooksiel
Horumersiel
Carolinensiel (Harlesiel)
Neuharlingersiel
Bensersiel
Westeraccumersiel
Norddeich
Greetsiel
Wangerooge
Spiekeroog
Langeoog
Baltrum
Norderney
Juist
Borkum
Emden
Leer
Weener
Papenburg
Herbrum

Engedélyezett határátkelőhelyek

BALTI-TENGERI KIKÖTŐK

Flensburg-Hafen

Flensburg-Mürwik (Hafenanlage der Bundesmarine)

Glücksburg

Langballigau

Quern-Neukirchen

Gelting

Maasholm

Schleimünde

Kappeln

Olpenitz (Hafenanlage der Bundesmarine)

Schleswig

Ostseebad Damp

Eckernförde

Eckernförde (Hafenanlage der Bundesmarine)

Surendorf (Hafenanlagen der Bundesmarine)

Rendsburg

Strande

Schilksee

Kiel-Holtenau

Kiel

Möltenort/Heikendorf

Jägersberg (Hafenanlagen der Bundesmarine)

Laboe

Orth

Puttgarden Bahnhof

Puttgarden
Burgstaaken
Heiligenhafen
Großenbrode (Hafenanlagen der Bundesmarine)
Grömitz
Neustadt (Hafenanlagen der Bundesmarine)
Niendorf
Lübeck-Travemünde
Lübeck
Timmendorf
Wolgast
Wismar
Warnemünde
Rostock Überseehafen
Stralsund
Libben
Bock
Saßnitz
Ruden
Greifswald – Ladebow Hafen
Kamminke
Ahlbeck Seebrücke

ODERHAFF

Anklam Hafen

Karnin

Ueckermünde

Altwarp Hafen

Engedélyezett határátkelőhelyek

Repülőterek, kisrepülőterek, leszállóhelyek

SCHLESWIG-HOLSTEIN SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Eggebek

Flensburg-Schäferhaus

Helgoland-Düne

Hohn

Itzehoe-Hungriger Wolf

Kiel-Holtenau

Lübeck-Blankensee

Schleswig/Jagel

Westerland/Sylt

Wyk/Föhr

MECKLENBURG–ELŐ-POMERÁNIA SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Barth

Heringsdorf

Neubrandenburg-Trollenhagen

Rostock-Laage

HAMBURG SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Hamburg

BRÉMA SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Bremen

Bremerhaven-Luneort

ALSÓ-SZÁSZORSZÁG SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Borkum

Braunschweig-Waggum

Bückebug-Achum

Celle

Damme/Dümmer-See

Diepholz

Emden

Faßberg

Ganderkesee

Hannover

Jever

Nordhorn-Lingen

Leer-Papenburg

Lemwerder, Werksflughafen der Weser-Flugzeugbau GmbH Bremen

Norderney

Nordholz

Osnabrück-Atterheide

Peine-Eddersee

Wangerooge

Wilhelmshaven-Mariensiel

Wittmundhafen

Wunstorf

BRANDENBURG SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Cottbus-Drewitz

Cottbus-Neuhausen

Kyritz

Nauen

Neuhausen

Schönhagen

BERLIN SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Tegel

Tempelhof

Schönefeld

ÉSZAK-RAJNA–VESZTFÁLIA SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Aachen-Merzbrück

Arnsberg

Bielefeld-Windelsbleiche

Bonn-Hardthöhe
Dahlemer Binz
Dortmund-Wickede
Düsseldorf
Essen-Mülheim
Hangelar
Hopsten
Köln/Bonn
Marl/Loemühle
Meinerzhagen
Mönchengladbach
Münster-Osnabrück
Nörvenich
Paderborn-Lippstadt
Porta Westfalica
Rheine-Bentlage
Siegerland
Stadtlohn-Wenningfeld

SZÁSZORSZÁG SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Dresden
Leipzig-Halle
Rothenburg/Oberlausitz

TÜRINGIA SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Erfurt

RAJNA-VIDÉK–PFALZ SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Büchel

Föhren

Koblenz-Winningen

Mendig

Pferdsfeld

Pirmasens-Zweibrücken

Speyer

Worms-Bürgerweide-West

SAAR-VIDÉK SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Saarbrücken-Ensheim

Saarlouis/Düren

HESSEN SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Egelsbach

Allendorf/Eder

Frankfurt/Main

Fritzlar

Kassel-Calden

Reichelsheim

BADEN-WÜRTTEMBERG SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Aalen-Heidenheim-Elchingen

Baden Repülőtér Karlsruhe Baden-Baden

Baden-Baden-Oos

Donaueschingen-Villingen
Freiburg/Brg.
Friedrichshafen-Löwentl
Heubach (Krs. Schwäb.Gmünd)
Karlsruhe Forchheim
Konstanz
Laupheim
Leutkirch-Unterzeil
Mannheim-Neuostheim
Mengen
Mosbach-Lohrbach
Niederstetten
Offenburg
Schwäbisch Hall
Stuttgart

BAJORORSZÁG SZÖVETSÉGI ÁLLAMBAN

Aschaffenburg
Augsburg-Mühlhausen
Bayreuth-Bindlakeher Berg
Coburg-Brandebsteinsebene
Eggenfelden/Niederbayern
Erding
Fürstenfeldbruck
Hassfurth-Mainwiesen
Herzogenaurach

Hof-Pirk
Ingolstadt
Kempten-Durach
Landsberg/Lech
Landshut-Ellermühle
Lechfeld
Leipheim
Memmingen
München „Franz Joseph Strauß“
Neuburg
Nürnberg
Oberpfaffenhofen, Werkflugplatz der Dornier-Werke GmbH
Passau-Vilshofen
Roth
Rothenburg o.d. Tauber
Straubing-Wallmühle
Weiden/Opf.
Würzburg am Schenkenturm

ÉSZTORSZÁG

ÉSZTORSZÁG – LETTORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Holdre – Omul'i
2. Ikla – Ainaži
3. Jäärja – Ramata
4. Lilli – Unguriņi
5. Mõisaküla – Ipiķi
6. Murati – Vecclaicene
7. Valga – Lugaži (vasút)
8. Valga 1 – Valka 2
9. Valga 2 – Valka 3*
10. Valga 3 – Valka 1
11. Vana-Ikla – Ainaži (Ikla)*
12. Vastse-Roosa – Ape

ÉSZTORSZÁG – OROSZ FÖDERÁCIÓ

Szárazföldi határok

1. Koidula – Kunitšina- Gora
2. Luhamaa – Šumilkino
3. Narva – Jaanilinn (Ivangorod) (vasút)

4. Narva-1 – Jaanilinn (Ivangorod)
5. Narva-2 – Jaanilinn (Ivangorod)*
6. Orava – Petseri (vasút)
7. Praaga – Storožinets (tó)
8. Saatse – Krupa

*) csak gyalogosok számára

Tengeri határok

1. Dirhami
2. Haapsalu
3. Heltermaa
4. Kuivastu
5. Kunda
6. Kuressaare-1
7. Lehtma
8. Lohusalu
9. Loksa
10. Miiduranna
11. Mõntu
12. Muuga
13. Narva-Jõesuu
14. Nasva

15. Paldiski-1
16. Paldiski-2
17. Pärnu-2
18. Pärnu-3
19. Rohuküla
20. Roomassaare
21. Ruhnu
22. Sõru
23. Tallinna-2
24. Tallinna-3
25. Tallinna-4
26. Tallinna-5
27. Tallinna-6
28. Tallinna-7
29. Tallinna-8
30. Tallinna-9
31. Tallinna-10
32. Tallinna-11
33. Tallinna-12
34. Veere
35. Vergi
36. Virtsu

Légi határok

1. Ämari (nem nyilvános katonai repülőtér, polgári repülőgépek nem használhatják)
2. Kärđla
3. Kuressaare-2
4. Pärnu-1
5. Tallinna-1
6. Tallinna-13
7. Tartu-1

GÖRÖGORSZÁG

ΕΝΑΕΡΙΑ ΣΥΝΟΡΑ

1. ΑΘΗΝΑ
2. ΗΡΑΚΛΕΙΟ
3. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
4. ΡΟΔΟΣ
5. ΚΕΡΚΥΡΑ
6. ΑΝΤΙΜΑΧΕΙΑ ΚΩ
7. ΧΑΝΙΑ
8. ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟ ΣΑΜΟΥ
9. ΜΥΤΙΛΗΝΗ
10. ΙΩΑΝΝΙΝΑ
11. ΑΡΑΞΟΣ*
12. ΣΗΤΕΙΑ
13. ΧΙΟΣ*
14. ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ
15. ΚΑΛΑΜΑΤΑ
16. ΚΑΒΑΛΑ
17. ΑΚΤΙΟ ΒΟΝΙΤΣΑΣ
18. ΜΗΛΟΣ *
19. ΖΑΚΥΝΘΟΣ
20. ΘΗΡΑ
21. ΣΚΙΑΘΟΣ
22. ΚΑΡΠΑΘΟΣ*
23. ΜΥΚΟΝΟΣ

ΡΕΠΥΛΟΤΕΡΕΚ

- ΑΘΗΝΑ
ΙΡΑΚΛΙΟ
ΤΗΕΣΑΛΟΝΙΚΙ
ΡΟΔΟΣ (ΡΟΔΟΣΖ)
ΚΕΡΚΙΡΑ (ΚΟΡΦΥ)
ΑΝΔΙΜΑΗΙΑ (ΚΟΣ)
ΗΑΝΙΑ
ΠΙΤΗΑΓΟΡΙΟ, ΣΑΜΟΣ
ΜΙΤΙΛΙΝΙ
ΙΟΑΝΝΙΝΑ
ΑΡΑΗΟΣ*
ΣΙΤΙΑ
ΗΙΟΣ*
ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ
ΚΑΛΑΜΑΤΑ
ΚΑΒΑΛΑ
ΑΚΤΙΟ ΒΟΝΙΤΣΑΣ
ΜΙΛΟΣ *
ΖΑΚΙΝΤΗΟΣ
ΤΗΙΡΑ
ΣΚΙΑΤΗΟΣ
ΚΑΡΠΑΤΗΟΣ*
ΜΙΚΟΝΟΣ

24. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ
25. ΕΛΕΥΣΙΝΑ
26. ΑΝΔΡΑΒΙΔΑ
27. ΑΤΣΙΚΗ ΛΗΜΝΟΥ
28. ΚΑΣΤΟΡΙΑ

ALEXANDROUPOLI
ELEFSINA
ANDRAVIDA
ATSIKI, LIMNOS
KASTORIA

* Megjegyzés:

Arahos, Hios, Karpathos és Milos repülőterek nem engedélyezett határátkelőhelyek. Ezek kizárólag a nyári időszakban vannak a forgalom számára megnyitva.

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΝΟΡΑ

KIKÖTŐK

1. ΓΥΘΕΙΟ
2. ΣΥΡΟΣ
3. ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑ
4. ΣΤΥΛΙΔΑ
5. ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
6. ΡΕΘΥΜΝΟ
7. ΛΕΥΚΑΔΑ
8. ΣΑΜΟΣ
9. ΒΟΛΟΣ
10. ΚΩΣ
11. ΔΑΦΝΗ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ
12. ΙΒΗΡΑ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ
13. ΓΕΡΑΚΙΝΗ
14. ΓΛΥΦΑΔΑ
15. ΠΡΕΒΕΖΑ
16. ΠΑΤΡΑ

GITHIO
SIROS
IGOUMENITSA
STILIDA
AGIOS NIKOLAOS
RETHIMNO
LEFKADA
SAMOS
VOLOS
KOS
DAFNI, AGIO OROS
IVIRA, AGIO OROS
GERAKINI
GLIFADA
PREVEZA
PATRA

17. ΚΕΡΚΥΡΑ	KERKIRA
18. ΣΗΤΕΙΑ	SITIA
19. ΧΙΟΣ	HIOS
20. ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ	ARGOSTOLI
21. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	THESSALONIKI
22. ΚΟΡΙΝΘΟΣ	KORINTHOS
23. ΚΑΛΑΜΑΤΑ	KALAMATA
24. ΚΑΒΑΛΑ	KAVALA
25. ΘΑΚΗ	ITHAKI
26. ΠΥΛΟΣ	PILOS
27. ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟ ΣΑΜΟΥ	PITHAGORIO, SAMOS
28. ΛΑΥΡΙΟ	LAVRIO
29. ΗΡΑΚΛΕΙΟ	IRAKLIO
30. ΣΑΜΗ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ	SAMI, KEFALONIA
31. ΠΕΙΡΑΙΑΣ	PIREAS
32. ΜΗΛΟΣ	MILOS
33. ΚΑΤΑΚΩΛΟ	KATAKOLO
34. ΣΟΥΔΑ ΧΑΝΙΩΝ	SOUDA, HANIA
35. ΙΤΕΑ	ITEA
36. ΕΛΕΥΣΙΝΑ	ELEFSINA
37. ΜΥΚΟΝΟΣ	MIKONOS
38. ΝΑΥΠΛΙΟ	NAFPLIO
39. ΧΑΛΚΙΔΑ	HALKIDA
40. ΡΟΔΟΣ	RODOS
41. ΖΑΚΥΝΘΟΣ	ZAKINTHOS
42. ΘΗΡΑ	THIRA
43. ΚΑΛΟΙ ΛΙΜΕΝΕΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ	KALI LIMENES, IRAKLIO

44. ΜΥΡΙΝΑ ΛΗΜΝΟΥ
45. ΠΑΞΟΙ
46. ΣΚΙΑΘΟΣ
47. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ
48. ΑΙΓΙΟ
49. ΠΑΤΜΟΣ
50. ΣΥΜΗ
51. ΜΥΤΙΛΗΝΗ
52. ΧΑΝΙΑ
53. ΑΣΤΑΚΟΣ

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

1. ΚΑΚΑΒΙΑ
2. ΚΡΥΣΤΑΛΛΟΠΗΓΗ
3. ΜΕΡΤΖΑΝΗ

- MYRINA, LIMNOS
- PAXI
- SKIATHOS
- ALEXANDROUPOLI
- EGIO
- PATMOS
- SIMI
- MITILINI
- HANIA
- ASTAKOS

SZÁRAZFÖLDI HATÁROK

ALBÁNIÁVAL

1. KAKAVIA
2. KRISTALOPIGI
3. MERTZANI

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ FYROM**JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGGAL (FYROM)**

1. ΝΙΚΗ
2. ΕΙΔΟΜΕΝΗ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
3. ΕΥΖΩΝΟΙ
4. ΔΟΙΡΑΝΗ

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

1. ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ
2. ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
3. ΔΙΚΑΙΑ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
4. ΟΡΜΕΝΙΟ

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

1. ΚΑΣΤΑΝΙΕΣ ΕΒΡΟΥ
2. ΠΥΘΙΟΥ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)
3. ΚΗΠΟΙ ΕΒΡΟΥ

MACEDÓNIA VOLT

1. ΝΙΚΙ
2. ΙΔΟΜΕΝΙ (VASÚT)
3. ΕΒΖΟΝΙ
4. ΔΟΙΡΑΝΙ

BULGÁRIÁVAL

1. PROMAHONAS
2. PROMAHONAS
(VASÚT)
3. DIKEA, EVROS
(VASÚT)
4. ORMENIO, EVROS

TÖRÖKORSZÁGGAL

1. KASTANIES, EVROS
2. PITHIO (VASÚT)
3. KIPÍ, EVROS

SPANYOLORSZÁG

Légi határok

- Madrid-Barajas
- Barcelona
- Gran Canaria
- Palma de Mallorca
- Alicante
- Ibiza
- Málaga
- Sevilla
- Dél-Tenerife
- Észak-Tenerife (Los Rodeos)
- Valencia
- Almería
- Asturias
- Bilbao
- Fuerteventura
- Gerona
- Granada
- Lanzarote
- La Palma
- Menorca
- Santander
- Santiago
- Vitoria
- Zaragoza

- Pamplona
- Jerez de la Frontera
- Valladolid
- Reus
- Vigo
- La Coruña
- Murcia

Tengeri határok

- Algeciras (Cádiz)
- Alicante
- Almería
- Arrecife (Lanzarote)
- Avilés (Asturias)
- Barcelona
- Bilbao
- Cádiz
- Cartagena (Murcia)
- Castellón
- Ceuta
- Ferrol (La Coruña)
- Gijón
- Huelva
- Ibiza
- La Coruña
- La Línea de la Concepción
- La Luz (Las Palmas)

- Mahón
- Málaga
- Melilla
- Motril (Granada)
- Palma de Mallorca
- Sagunto (Provincia de Valencia)
- San Sebastian
- Santa Cruz de Tenerife
- Santander
- Sevilla
- Tarifa
- Tarragona
- Valencia
- Vigo

Szárazföldi határok

- Ceuta
- Melilla
- La Seo de Urgel
- La Línea de la Concepción (*)

(*) A „La Línea de la Concepción” vám- és rendőri ellenőrző pont nem egyezik meg a Spanyolország által az Utrechti Egyezményben elfogadott határmegállapítással.

FRANCIAORSZÁG

Légi határok

1. Abbeville
2. Agen-la Garenne
3. Ajaccio-Campo dell'Oro
4. Albi-le Séquestre
5. Amiens-Glisy
6. Angers-Marcé
7. Angoulême-Brie-Champniers
8. Annecy-Methet
9. Annemasse
10. Auxerre-Branches
11. Avignon-Caumont
12. Bâle-Mulhouse
13. Bastia-Poretta
14. Beauvais-Tillé
15. Bergerac-Roumanière
16. Besançon-la Vèze
17. Béziers-Vias
18. Biarritz-Bayonne-Anglet

19. Bordeaux-Mérignac
20. Bourges
21. Brest-Guipavas
22. Caen-Carpiquet
23. Cahors-Lalbenque
24. Calais-Dunkerque
25. Calvi-Sainte-Catherine
26. Cannes-Mandelieu
27. Carcassonne-Salvaza
28. Castres-Mazamet
29. Châlons-Vatry
30. Chambéry-Aix-les-Bains
31. Charleville-Mézières
32. Châteauroux-Déols
33. Cherbourg-Mauperthus
34. Clermont-Ferrand-Aulnat
35. Colmar-Houssen
36. Courchevel
37. Deauville-Saint-Gatien
38. Dieppe-Saint-Aubin
39. Dijon-Longvic
40. Dinard-Pleurtuit

41. Dôle-Tavaux
42. Epinal-Mirecourt
43. Figari-Sud Corse
44. Cap-Tallard
45. Genève-Cointrin
46. Granville
47. Grenoble-Saint-Geoirs
48. Hyères-le Palivestre
49. Issy-les-Moulineaux
50. La Môle
51. Lannion
52. La Rochelle-Laleu
53. Laval-Entrammes
54. Le Castelet
55. Le Havre-Octeville
56. Le Mans-Arnage
57. Le Touquet-Paris-Plage
58. Lille-Lesquin
59. Limoges-Bellegarde
60. Lognes-Emerainville

61. Lorient-Lann-Bihoué
62. Lyon-Bron
63. Lyon-Saint-Exupéry
64. Marseille-Provence
65. Meaux-Esbly
66. Megève
67. Metz-Nancy-Lorraine
68. Monaco-Héliport
69. Montbéliard-Courcelles
70. Montpellier-Méditerranée
71. Morlaix-Ploujean
72. Nancy-Essey
73. Nantes-Atlantique
74. Nevers-Fourchambault
75. Nice-Côte d'Azur
76. Nîmes-Garons
77. Orléans-Bricy
78. Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
79. Paris-Charles de Gaulle
80. Paris-le Bourget
81. Paris-Orly
82. Pau-Pyrénées

83. Périgueux-Bassillac
84. Perpignan-Rivesaltes
85. Poitiers-Biard
86. Pontarlier
87. Pontoise-Cormeilles-en-Vexin
88. Quimper-Pluguffan
89. Reims-Champagne
90. Rennes Saint-Jacques
91. Roanne-Renaion
92. Rodez-Marcillac
93. Rouen-Vallée de Seine
94. Saint-Brieuc-Armor
95. Saint-Etienne-Bouthéon
96. Saint-Nazaire-Montoir
97. Saint-Yan
98. Strasbourg-Entzheim
99. Tarbes-Ossun-Lourdes
100. Toulouse-Blagnac
101. Tours-Saint-Symphorien
102. Toussus-le-Noble
103. Troyes-Barberey
104. Valence-Chabeuil

105. Valenciennes-Denain

106. Vannes-Meucon

107. Vesoul-Frotey

108. Vichy-Charmeil

Tengeri határok

1. Ajaccio

2. Bastia

3. Bayonne

4. Bonifacio

5. Bordeaux

6. Boulogne

7. Brest

8. Caen-Ouistreham

9. Calais

10. Calvi

11. Cannes-Vieux Port

12. Carteret

13. Cherbourg

14. Concarneau

15. Dieppe

16. Dunkerque
17. Fécamp
18. Granville
19. Honfleur
20. La Rochelle-La Pallice
21. Le Havre
22. Les Sables-d'Olonne-Port
23. Le Tréport
24. L'Ile-Rousse
25. Lorient
26. Marseille
27. Monaco-Port de la Condamine
28. Nantes-Saint-Nazaire
29. Nice
30. Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
31. Port-la-Nouvelle
32. Porto-Vecchio
33. Port-Vendres
34. Propriano
35. Roscoff
36. Rouen
37. Saint-Brieuc (tengeri)

38. Saint-Malo

39. Sète

40. Toulon

41. Villefranche-sur-Mer

Szárazföldi határok:

* **SVÁJCCAL**

1. Bâle-Mulhouse repülőtér (a területek közötti gyalogos átkelőhely)
2. Bois-d'Amont
3. Chatel
4. Col France
5. Delle közút
6. Evian Port
7. Ferney-Voltaire
8. Ferrières-sous-Jougne
9. Genève-Cornavin pályaudvar
10. Goumois
11. La Cure
12. Les Verrières közút
13. Moëllesulaz
14. Pontarlier-pályaudvar
15. Poste autoroute Saint-Julien-Bardonnex (autópálya átkelőhely)
16. Prévessin
17. Saint-Gingolph
18. Saint-Julien-Perly
19. Saint-Louis autópálya
20. Saint-Louis-Bâle vasúti teherpályaudvar
21. Vallard-Thonex
22. Vallorbe (nemzetközi vonatok)
23. Vallorcine

24. Veigy

* **AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁGGAL:**

(Összeköttetés a Csatorna-alagúton keresztül)

1. Gare de Paris-Nord (pályaudvar)/London Waterloo pályaudvar/Ashford nemzetközi pályaudvar
2. Gare de Lille-Europe (pályaudvar) / London Waterloo pályaudvar / Ashford nemzetközi pályaudvar
3. Cheriton/Coquelles
4. Gare de Fréthun (pályaudvar) / London Waterloo pályaudvar / Ashford nemzetközi pályaudvar
5. Gare de Chessy-Marne-la-Vallée (pályaudvar)
6. Gare d'Avignon-Centre (pályaudvar)

* **ANDORRÁVAL**

- Pas de la Case

OLASZORSZÁG

Légi határok

–	Alessandria	Polizia di Stato
–	Alghero (SS)	Polizia di Stato
–	Ancona	Polizia di Stato
–	Aosta	Polizia di Stato
–	Bari	Polizia di Stato
–	Bergamo	Polizia di Stato
–	Biella	Polizia di Stato
–	Bologna	Polizia di Stato
–	Bolzano	Polizia di Stato
–	Brescia	Polizia di Stato
–	Brindisi	Polizia di Stato
–	Cagliari	Polizia di Stato
–	Catania	Polizia di Stato
–	Crotone	Polizia di Stato
–	Cuneo	Polizia di Stato
–	Firenze	Polizia di Stato
–	Foggia	Polizia di Stato
–	Forlì	Polizia di Stato
–	Genova	Polizia di Stato
–	Grosseto	Polizia di Stato
–	Lamezia Terme (CZ)	Polizia di Stato
–	Lampedusa (AG)	Carabinieri
–	Lecce	Polizia di Stato

– Marina di Campo (LI)	Carabinieri
– Milano Linate	Polizia di Stato
– Napoli	Polizia di Stato
– Noviligure	Carabinieri
– Olbia	Polizia di Stato
– Oristano	Polizia di Stato
– Padova	Polizia di Stato
– Palermo	Polizia di Stato
– Pantelleria (TP)	Carabinieri
– Para	Polizia di Stato
– Perugia	Polizia di Stato
– Pescara	Polizia di Stato
– Pisa	Polizia di Stato
– Reggio di Calabria	Polizia di Stato
– Rimini	Polizia di Stato
– Roma Ciampino	Polizia di Stato
– Roma Fiumicino	Polizia di Stato
– Roma Urbe	Polizia di Stato
– Ronchi dei Legionari (GO)	Polizia di Stato
– Salerno	Polizia di Stato
– Siena	Polizia di Stato
– Taranto-Grottaglie	Polizia di Stato
– Torino	Polizia di Stato
– Trapani	Polizia di Stato
– Tortoli (NU)	Polizia di Stato
– Treviso	Polizia di Stato
– Varese Malpensa	Polizia di Stato

– Venezia	Polizia di Stato
– Verona	Polizia di Stato
– Villanova d'Albenga (SV)	Carabinieri

Tengeri határok

– Alassio (SV)	Polizia di Stato
– Alghero (SS)	Polizia di Stato
– Ancona	Polizia di Stato
– Anzio – Nettuno (RM)	Polizia di Stato
– Augusta (SR)	Polizia di Stato
– Barcoli (NA)	Carabinieri
– Bari	Polizia di Stato
– Barletta (BA)	Polizia di Stato
– Brindisi	Polizia di Stato
– Cagliari	Polizia di Stato
– Campo nell'Elba (LI)	Carabinieri
– Caorle (VE)	Carabinieri
– Capraia Isola (LI)	Carabinieri
– Capri (NA)	Polizia di Stato
– Carbonia (CA)	Polizia di Stato
– Castellammare di Stabia (NA)	Polizia di Stato
– Castellammare del Golfo (TP)	Polizia di Stato
– Catania	Polizia di Stato
– Chioggia (VE)	Polizia di Stato
– Civitavecchia (RM)	Polizia di Stato
– Crotone	Polizia di Stato

– Duino Aurisina (TS)	Polizia di Stato
– Finale Ligure (SV)	Carabinieri
– Fiumicino (RM)	Polizia di Stato
– Formia (LT)	Polizia di Stato
– Gaeta (LT)	Polizia di Stato
– Gallipoli (LE)	Polizia di Stato
– Gela (CL)	Polizia di Stato
– Genova	Polizia di Stato
– Gioia Tauro (RC)	Polizia di Stato
– Grado (GO)	Polizia di Stato
– Ischia (NA)	Polizia di Stato
– La Maddalena (SS)	Carabinieri
– La Spezia	Polizia di Stato
– Lampedusa (AG)	Polizia di Stato
– Lerici (SP)	Carabinieri
– Levanto (SP)	Carabinieri
– Licata (AG)	Polizia di Stato
– Lignano (VE)	Carabinieri
– Lipari (ME)	Carabinieri
– Livorno	Polizia di Stato
– Loano (SV)	Carabinieri
– Manfredonia (FG)	Polizia di Stato
– Marciana Marina (LI)	Carabinieri
– Marina di Carrara (MS)	Polizia di Stato
– Marsala (TP)	Polizia di Stato
– Mazara del Vallo (TP)	Polizia di Stato
– Messina	Polizia di Stato

– Milazzo (ME)	Polizia di Stato
– Molfetta (BA)	Carabinieri
– Monfalcone (GO)	Polizia di Stato
– Monopoli (BA)	Carabinieri
– Napoli	Polizia di Stato
– Olbia (SS)	Polizia di Stato
– Oneglia (IM)	Polizia di Stato
– Oristano	Polizia di Stato
– Ortona (CH)	Carabinieri
– Otranto (LE)	Polizia di Stato
– Palau (SS)	Polizia di Stato
– Palermo	Polizia di Stato
– Pantelleria (TP)	Carabinieri
– Pesaro	Polizia di Stato
– Pescara	Polizia di Stato
– Piombino (LI)	Polizia di Stato
– Porto Azzurro (LI)	Carabinieri
– Porto Cervo (SS)	Polizia di Stato
– Porto Empedocle (AG)	Polizia di Stato
– Porto Ferraio (LI)	Polizia di Stato
– Porto Nogaro (UD)	Carabinieri
– Porto Tolle (RO)	Polizia di Stato
– Porto Torres (SS)	Polizia di Stato
– Porto Venere (SV)	Carabinieri
– Portofino (IM)	Carabinieri
– Pozzalo (RG)	Carabinieri
– Pozzuoli (NA)	Polizia di Stato

– Rapallo (GE)	Polizia di Stato
– Ravenna	Polizia di Stato
– Reggio di Calabria	Polizia di Stato
– Rimini	Polizia di Stato
– Rio Marina (LI)	Carabinieri
– Riposto (CT)	Carabinieri
– Santa Margherita Ligure (GE)	Carabinieri
– San Remo (IM)	Polizia di Stato
– Santa Teresa di Gallura (SS)	Polizia di Stato
– San Benedetto del Tronto (AP)	Polizia di Stato
– Salerno	Polizia di Stato
– Savona	Polizia di Stato
– Siracusa	Polizia di Stato
– Sorrento (NA)	Polizia di Stato
– Taormina (ME)	Polizia di Stato
– Taranto	Polizia di Stato
– Termini Imerese (PA)	Polizia di Stato
– Terracina (LT)	Polizia di Stato
– Torre Annunziata (NA)	Polizia di Stato
– Tortoli (NU)	Polizia di Stato
– Torviscosa (UD)	Carabinieri
– Trapani	Polizia di Stato
– Trieste	Polizia di Stato
– Varazze (SV)	Carabinieri
– Vasto (CH)	Polizia di Stato
– Venezia	Polizia di Stato
– Viareggio (LU)	Polizia di Stato

– Vibovalentia Marina (VV)

Polizia di Stato

Szárazföldi határok

SZÁRAZFÖLDI HATÁROK SVÁJCCAL

– Bellavista di Clivio (VA), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Biegno Indemini (VA), 1. kategória	Guardia di Finanza
– Bizzarone (CO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Brogeda (CO), 1. kategória, kereskedelem	Guardia di Finanza
– Brogeda (CO), 1. kategória, turizmus	Polizia di Stato
– Chiasso (CO), 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Col G.S. Bernardo (AO), 1. kategória	Carabinieri
– Col Menoure (AO), 1. kategória	Guardia di Finanza
– Cremenaga (VA), 1. kategória	Carabinieri
– Crociale dei Mulini (CO), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Domodossola (VB), 1. kategória	Polizia di Stato
– Drezzo (CO), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Forcola di Livigno (SO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Fornasette (VA), 1. kategória	Carabinieri
– Gaggiolo (VA), 1. kategória	Polizia di Stato
– Iselle (VB), 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Luino (VA) 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Luino (VA), 1. kategória, tó	Polizia di Stato
– Maslianico (CO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Monte Bianco (AO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Monte Moro (VB) 1. kategória,	Guardia di Finanza

– Monte Spluga (SO), 1. kategória	Carabinieri
– Oria Val Solda (CO), 1. kategória	Carabinieri
– Oria Val Solda (CO), 1. kategória, tó	Carabinieri
– Paglino (VB), 1. kategória	Polizia di Stato
– Palone (VA), 1. kategória	Guardia di Finanza
– Passo S. Giacomo (VB), 1. kategória	Guardia di Finanza
– Piaggio Valmara (VB), 1. kategória	Carabinieri
– Piattamala (SO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Pino Lago Maggiore (VA), 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Plan Maison (AO), 1. kategória	Carabinieri
– Plateau Rosa (AO), 1. kategória	Carabinieri
– Ponte Chiasso (CO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Ponte del Gallo (SO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Ponte Ribellasca (VB), 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Ponte Ribellasca (VB), 1. kategória	Polizia di Stato
– Ponte Tresa (VA), 1. kategória, tó és közút	Polizia di Stato
– Porto Ceresio (VA) 1. kategória, tó és közút,	Polizia di Stato
– Ronago (CO), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Saltrio (VA), 2. kategória	Guardia di Finanza
– S. Margherita di Stabio (CO), 1. kategória	Polizia di Stato
– S. Maria dello Stelvio (SO), 1. kategória	Guardia di Finanza
– S. Pietro di Clivio (VA), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Tirano (SO), 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Traforo G.S. Bernardo (AO), 1. kategória	Polizia di Stato
– Tubre (BZ), 1. kategória	Polizia di Stato
– Valmara di Lanzo (CO), 1. kategória	Carabinieri
– Villa di Chiavenna (SO), 1. kategória	Carabinieri

– Rabuiese (TS), 1. kategória	Polizia di Stato
– Robedischis (UD), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Salcano (GO), 2. kategória	Guardia di Finanza
– S. Andrea (GO), 1. kategória	Polizia di Stato
– S. Barbara (TS), 2. kategória	Polizia di Stato
– S. Bartolomeo (TS), 1. kategória	Polizia di Stato
– S. Floriano (GO), 2. kategória	Guardia di Finanza
– S. Pelagio (TS), 2. kategória	Carabinieri
– S. Servolo (TS), 2. kategória	Guardia di Finanza
– Stupizza (UD), 1. kategória	Guardia di Finanza
– Vencò (GO), 1. kategória	Guardia di Finanza
– Villa Opicina (TS), 1. kategória, vasút	Polizia di Stato
– Uccia (UD), 1. kategória	Guardia di Finanza

N.B.: A 2. kategóriába tartozó átkelőhelyeket csak a határ menti lakosok használják, akik e célból egy különleges okmánnyal rendelkeznek („kishatárforgalom”).

CIPRUS

Tengeri határok

1. Larnaka marina (Μαρίνα Λάρνακας)
2. Larnaka kikötő (Λιμάνι Λάρνακας)
3. Lemesos régi kikötő (Παλαιό Λιμάνι Λεμεσού)
4. Lemesos kikötő (Λιμάνι Λεμεσού)
5. Pafos kikötő (Λιμάνι Πάφου)
6. Agios Rafail marina (Μαρίνα Αγίου Ραφαήλ)
7. Zygi kikötő (Λιμάνι Ζυγίου)

Légi határok

1. Larnaka nemzetközi repülőtér (Διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας)
2. Pafos nemzetközi repülőtér (Διεθνές αεροδρόμιο Πάφου)

LETTORSZÁG

LETTORSZÁG – OROSZ FÖDERÁCIÓ

Szárazföldi határok

1. Aizgārša – Ļamoni (Лямоны)⁶³
2. Bērziņi – Manuhnova (Манухново)⁶⁴
3. Grebņeva – Ubiļinka (Убылинка)
4. Kārsava – Skangaļi (Скангали) (vasút)
5. Pededze – Bruniševa (Брунишево)
6. Punduri – Punduri (Пундури)
7. Terehova – Burački (Бурачки)
8. Vientuļi – Ludonka (Лудонка)
9. Zilupe – Posiņi (Посинь) (vasút)

LETTORSZÁG – BELARUSZ

Szárazföldi határok

1. Indra – Bigosova (Бигосово) (vasút)
2. Pāternieki – Grigorovščina (Григоровщина)
3. Silene – Urbani (Урбаны)

⁶³ Az Orosz Föderáció saját oldalán 2004.5.1-jén lezárta ezt a határátkelőhelyet.

⁶⁴ A határátkelőhely az Orosz Föderáció oldalán le van zárva.

Kishatárforgalom

1. Piedruja – Druja (Друя)
2. Meikšāni – Gavriļino (Гаврилино)
3. Vorzova – Ļipovka (Липовка)⁶⁵
4. Kaplava – Pļusi (Плюсы)

LETTORSZÁG – ÉSZTORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Ainaži (Ikla) – Vana-Ikla
2. Ainaži – Ikla
3. Ape – Vastse-Roosa
4. Ipiķi – Mõisaküla
5. Lugaži – Valga (vasút)
6. Omuļi – Holdre
7. Ramata – Jäärja
8. Unguriņi – Lilli
9. Valka 1 – Valga 3
10. Valka 2 – Valga 1
11. Valka 3 – Valga 2
12. Veclaicene – Murati

⁶⁵ A határátkelőhely belarusz oldalról le van zárva.

LETTORSZÁG – LITVÁNIA

Szárazföldi határok

1. Adžūni – Žeimelis
2. Aizvīķi – Gēsalai
3. Aknīste – Juodupis
4. Brunava – Joneliai
5. Demene – Tilžē
6. Eglaine – Obeliai (vasút)
7. Ezere – Buknaičiai
8. Grenctāle – Saločiai
9. Krievgali – Puodžiūnai
10. Kurcums – Turmantas (vasút)
11. Laižuva – Laižuva
12. Lankuti – Lenkimai
13. Lukne – Luknė
14. Medumi – Smėlynė
15. Meitene – Joniškis (vasút)
16. Meitene – Kalviai
17. Nereta – Suvainiškis
18. Piķeļmuiža - Pikeliai
19. Pilskalne - Kvetkai
20. Plūdoņi – Skuodas
21. Priedula – Klykoliai

22. Priekule – Skuodas (vasút)

23. Rauda – Stelmužė

24. Reņģe – Mažeikiai (vasút)

25. Rucava – Būtingė

26. Skaistkalne – Germaniškis

27. Subate – Obeliai

28. Vainode – Bugeniai (vasút)

29. Vainode – Strėliškiai

30. Vītiņi – Vegeriai

31. Žagare – Žagarė

32. Zemgale – Turmantas

Tengeri határok

1. Lielupe

2. Liepāja

3. Mērsrags

4. Pāvilosta

5. Rīga

6. Roja

7. Salacgrīva

8. Skulte

9. Ventspils

Légi határok

1. Daugavpils
2. Liepāja
3. Rīga
4. Ventspils

LITVÁNIA

LITVÁNIA – LETTORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Bugeniai – Vaiņode (vasút)
2. Buknaičiai – Ezere
3. Būtingē – Rucava
4. Germaniškis – Skaistkalne
5. Gēsalai – Aizvīķi
6. Joneliai – Brunava
7. Joniškis – Meitene (vasút)
8. Juodupis – Aknīste
9. Kalviai – Meitene
10. Klykoliai – Priedula
11. Kvetkai – Pilskalne
12. Laižuva – Laižuva
13. Lenkimai – Lankuti
14. Luknē – Lukne
15. Mažeikiai – Reņģe (vasút)
16. Obeliai – Eglaine (vasút)
17. Obeliai – Subate

18. Pikeliai – Piķeļmuiža
19. Puodžiūnai – Krievgali
20. Saločiai – Grenctāle
21. Skuodas – Plūdoņi
22. Skuodas – Priekule (vasút)
23. Smėlynė – Medumi
24. Stelmužė – Rauda
25. Strėliškiai – Vaiņode
26. Suvainiškis – Nereta
27. Tilžė – Demene
28. Turmantas – Kurcums (vasút)
29. Turmantas – Zemgale
30. Vegeriai – Vītiņi
31. Žagarė – Žagare
32. Žeimelis – Adžūni

LITVÁNIA – BELARUSZ

Szárazföldi határok

1. Kena – Gudagojis (vasút)
2. Lavoriškės – Kotlovka
3. Medininkai – Kamenyj Log

4. Raigardas – Privalka
5. Šalčininkai – Benekainys
6. Stasylos – Benekainys (vasút)

Kishatárforgalom

1. Kapčiamiestis – Kadyš
2. Krakūnai – Geranainys
3. Latežeris – Pariečė
4. Papelekis – Lentupis
5. Šumskas – Loša
6. Tverečius – Vidžiai
7. Ureliai – Klevyčia
8. Eišiškės – Dotiškės
9. Adutiškis – Moldevičiai

LITVÁNIA – LENGYELORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Kalvarija – Budzisko
2. Lazdijai – Ogrodniki (Aradninkai)
3. Mockava (Šeštokai) – Trakiszki (Trakiškės) (vasút)

LITVÁNIA – OROSZ FÖDERÁCIÓ

Szárazföldi határok

1. Jurbarkas – Sovetsk (folyó)
2. Kybartai – Černyševskoje
3. Kybartai – Nesterov (vasút)
4. Nida – Morskoje
5. Nida – Rybačyj (folyó)
6. Pagėgiai – Sovetsk (vasút)
7. Panemunė – Sovetsk
8. Rusnė – Sovetsk (folyó)

Kishatárforgalom

1. Ramoniškiai – Pograničnyj

Tengeri határok

Klaipėda állami tengeri kikötő (Pilies, Molo és Malkų Iłankos (Malkų-öböl) és Būtingės Olajkikötő határátkelőhely.

Légi határok

1. Kaunas repülőtér
2. Palanga repülőtér
3. Vilnius repülőtér
4. Zokniai repülőtér

LUXEMBURG

Légi határok

- Luxembourg

MAGYARORSZÁG

MAGYARORSZÁG – AUSZTRIA

Szárazföldi határok

1. Bozsok – Rechnitz
2. Bucsú – Schachendorf
3. A rönöki Szent Imre templom, emlékhely
4. Fertőd – Pamhagen
5. Fertőrákos – Mörbisch (kikötő)
6. Fertőrákos – Mörbisch
7. Fertőújlak – Pamhagen (vasút)
8. Hegyeshalom – Nickelsdorf
9. Hegyeshalom – Nickelsdorf (autópálya)
10. Hegyeshalom (vasút)
11. Irottkő Naturpark – Geschribenstein
12. Jánossomorja – Andau
13. Kópháza – Deutschkreutz
14. Kőszeg – Rattersdorf
15. Pinkamindszent – Heiligenbrunn
16. Rábafüzes – Heiligenkreutz
17. Sopron – Klingenbach
18. Sopron (vasút)
19. Szentgotthárd – Jennersdorf (vasút)
20. Szentpéterfa – Eberau
21. Az Andau emlékhely fahídja
22. Zsira – Lutzmannsburg

MAGYARORSZÁG – SZLOVÉNIA

Szárazföldi határok

1. Bajánsenye – Hodoš
2. Bajánsenye – Hodoš (vasút)
3. Felsőszölnök – Martinje
4. Kétvölgy – Čepinci
5. Magyarszombatfa – Prosenjakovci
6. Nemesnép – Kobilje
7. Rédics – Dolga Vas
8. Tornyiszentmiklós – Pince

MAGYARORSZÁG – HORVÁTORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Barcs – Terezino Polje
2. Beremend – Baranjsko Petrovo Selo
3. Berzence – Gola
4. Drávaszabolcs – Donji Miholjac
5. Gyékényes – Koprivnica (vasút)
6. Letenye – Goričan
7. Magyarboly – Beli Manastir (vasút)
8. Mohács (kikötő)
9. Murakeresztúr – Kotoriba (vasút)
10. Udvar – Dubosevica

MAGYARORSZÁG – SZERBIA ÉS MONTENEGRÓ

Szárazföldi határok

1. Bácsalmás – Bajmok
2. Baja (folyó)
3. Hercegszántó – Bački Breg
4. Kelebia – Subotica (vasút)
5. Röske II – Horgoš
6. Röske III – Horgoš (vasút)
7. Szeged (folyó)
8. Szeged-Röske I – Horgoš (autópálya)
9. Tiszasziget – Đala
10. Tompa – Kelebija

MAGYARORSZÁG – ROMÁNIA

Szárazföldi határok

1. Ágerdömajor (Tiborszállás) – Carei (vasút)
2. Ártánd – Borş
3. Battonya – Turnu
4. Biharkeresztes – Episcopia (vasút)
5. Csengersima – Petea
6. Gyula – Vărşand
7. Kiszombor – Cenad
8. Kötegyán – Salonta (vasút)
9. Lőkösháza – Curtici (vasút)

10. Méhkerék – Salonta
11. Nagylak – Nădlac
12. Nyírábrány – Valea Lui Mihai (vasút)
13. Nyírábrány – Valea Lui Mihai/Barantău
14. Vállaj – Urziceni

MAGYARORSZÁG – UKRAJNA

Szárazföldi határok

1. Barabás – Kosyny
2. Beregsurány – Luzhanka
3. Eperjeske – Salovka (vasút)
4. Lónya – Dzvinkove
5. Tiszabecs – Vylok
6. Záhony – Čop (vasút)
7. Záhony – Čop (szárazföldi)

MAGYARORSZÁG – SZLOVÁKIA

Szárazföldi határok

1. Aggtelek – Domica
2. Balassagyarmat – Slovenské Ďarmoty
3. Bánréve – Král'
4. Bánréve – Lenártovce (vasút)
5. Esztergom – Štúrovo
6. Esztergom (folyó)
7. Győr – Gönyű (folyó – a szlovák oldalon nincs megfelelője)
8. Győr-Vámosszabadi – Medved'ov

9. Hidasnémeti – Čaña (vasút)
10. Ipolytarnóc – Kalonda
11. Komárom – Komárno
12. Komárom – Komárno (vasút)
13. Komárom – Komárno (folyó)
14. Letkés – Salka
15. Pácin – Veľký Kamenec
16. Parassapuszta – Šahy
17. Rajka – Čunovo
18. Rajka – Rusovce
19. Rajka – Rusovce (vasút)
20. Salgótarján – Šiatorská Bukovinka
21. Sátoraljaújhely – Slovenské Nové Mesto +
22. Sátoraljaújhely – Slovenské Nové Mesto
23. Sátoraljaújhely – Slovenské Nové Mesto (vasút)
24. Somoskőújfalu – Fiľakovo (vasút)
25. Szob – Štúrovo (vasút)
26. Tornanádaska – Host'ovce
27. Tornyosnémeti – Milhost'

Légi határok

1. Debrecen
2. Ferihegy Nemzetközi Repülőtér, Budapest

Kérelemre működő légi határok

1. Békéscsaba

2. Pécs – Pogány
3. Pér
4. Sármellék

MÁLTA

Tengeri határok

1. Mgarr Yacht Marina
2. Ta' Xbiex Yacht Marina
3. Valletta' Seaport

Légi határ

1. Málta Nemzetközi Repülőtér, Luqa

HOLLANDIA

Légi határok

Amsterdam Schiphol

- De Kooy
- Eindhoven
- Enschede Twente
- Groningen Eelde
- Lelystad
- Maastricht-Aachen
- Rotterdam
- Valkenburg (ZH)

Tengeri határok

- Amsterdam Ijmond
- Delfzijl
- Den Helder
- Dordrecht
- Gent-Terneuzen
- Harlingen
- Hoek van Holland/Europoort
- Lauwersoog
- Moerdijk
- Rotterdam-Havens
- Scheveningen
- Vlissingen

AUSZTRIA

Repülőterek és kisrepülőterek

Repülőterek

Graz – Thalerhof

Innsbruck – Kranebitten

Klagenfurt – Wörthersee

Linz – Hörsching

Salzburg – Maxglan

Wien – Schwechat

Kisrepülőterek

Bad Kleinkirchheim

Dobersberg

Eferding

Feldkirchen – Ossiacher See

Ferlach

Ferlach – Glainach

Freistadt

Friesach – Hirt

Fürstenfeld

Gmunden

Goldeck Talstation

Halleg

Heliport Pongau

Hofkirchen

Hohenems – Dornbirn

Kapfenberg

Mayrhofen

Micheldorf

Niederöblarn

Nötsch im Gailtal

Ottenschlag

Pinkafeld

Punitz – Güssing

Reutte – Höfen

Ried – Kirchheim

St. Andrä im Lavanttal

St. Donat

St. Georgen am Ybbsfeld

St. Johann/Tirol

Scharnstein

Schärding – Suben

Seitenstetten

Spitzerberg

St. Pölten

Stockerau

Trieben

Villach

Völkermarkt

Vöslau

Waidring

Kappl	Wattens
Kitzbühel	Weiz – Unterfladnitz
Krems – Langenlois	Wels
Kufstein – Langkampfen	Wiener Neudorf
Lanzen – Turnau	Wiener Neustadt/Ost
Leoben – Timmersdorf	Wiietersdorf
Leopoldsdorf	Wolfsberg
Lienz – Nikolsdorf	Zell am See
Linz – Ost	Zeltweg
Mariazell	Zwatzhof (helikopter-repülőtér)
Mauterndorf	

Kikötők

Kikötők – Duna

Hainburg ⁶⁶

Wien – Praterkai ⁶⁶

Kikötők – Boden-tó

Hafen Bregenz ⁶⁷

Hafen Hard ⁶⁷

⁶⁶ Dunai határátkelőhely utas- és teherforgalom számára.

⁶⁷ Boden-tavi kikötő rendszeres hajóforgalom nélkül; csak kirándulóforgalom céljára.

Szárazföldi határ Svájjal (és Liechtensteinnel)

Martinsbruck	Bangs ⁶⁸
Schalklhof	„Tschagguns” ⁶⁹
Spiss	Koblach
Zeblas	Mäder
Fimberpaß	Hohenems
Tisis	Lustenau – Schmitterbrücke
Feldkirch – Buchs (pályaudvar)	Wiesenrain
Tosters	Lustenau
Nofels	St. Margarethen (pályaudvar)
Nofels – Fresch	Höchst
Meiningen	Gaissau (a kerékpárút is)

Szárazföldi határ a Cseh Köztársasággal

Plöckensteiner See – A. Stifter Denkmal	Gmünd – Nagelberg
Plöckensteiner See	Grametten
Guglwald	Fratres
Schöneben	Oberthürnau
St. Oswald	Mitterretzbach
Iglbach	Hardegg
Weigetschlag	Kleinhaugsdorf
Summerau (pályaudvar)	Retz (pályaudvar)
Wulowitz	Laa an der Thaya
Pyhrabruck	Drasenhofen
Gmünd – Bahn (vasút)	Schrattenberg

⁶⁸ Bangs határátkelőhely magában foglalja Nofels-Egg, Gantensteinweg, Rainweg, Habererweg, Rheindammweg és Jägersteig-Felsbandweg határátkelőhelyeket is.

⁶⁹ A „Tschagguns” név magában foglalja Plankner Sattel, Saminatal, Kirchlsitzen, Brandner Gletscher, Schesaplana, Tote Alpe, Bartümeljoch, Salarueljoch, Mattlerjoch, Sareiserjoch, Bettlerjoch, Schweizertor, Drusentor, Grünes Fürkele, Plaseggenpaß és Sarottlpaß határátkelőhelyeket is.

Gmünd – Böhmeil

Reinthal

Gmünd – Bleylebenstraße

Hohenau (pályaudvar)

Schlag

Szárazföldi határ Szlovákiával

Hohenau – Brücke (híd)

Kittsee - Eisenbahn

Angern

Kittsee

Marchegg (pályaudvar)

Kittsee - Jarovce

Berg

Szárazföldi határ Magyarországgal

Nickelsdorf – Hegyeshalom (pályaudvar)	Deutschkreutz
Nickelsdorf – Straße (közút)	Rattersdorf
Nickelsdorf – Autobahn (autópálya)	Geschriebenstein ⁷⁰
Andau	Rechnitz
Pamhagen	Schachendorf
Pamhagen (pályaudvar)	Eberau
Mörbisch am See	Heiligenbrunn
Mörbisch am See – Hafen	Heiligenkreuz im Lafnitztal
Klingenbach	Wirtschaftspark Heiligenkreuz
Sopron ⁷¹	Jennersdorf (pályaudvar)

Szárazföldi határ Szlovéniával

Bonisdorf	Dreiländereck
Tauka	Radlpaß
Kalch	Soboth
St. Anna	Laaken
Gruisla	Hühnerkogel
Pölten	Lavamünd
Goritz	Leifling
Zelting	Grablach
Sicheldorf	Bleiburg (pályaudvar)

⁷⁰ Beleértve a Geschriebenstein természetvédelmi területen található átkelőhelyeket is.

⁷¹ Sopron magában foglalja az összes engedélyezett határátkelőhelyet Wulkaprodersdorf-Sopronnál, Loipersbach-Sopronnál és Deutschkreutz-Sopronnál.

Bad Radkersburg	Raunjak
Mureck	Petzen
Weitersfeld – Murfähre	Luscha
Spielfeld – Autobahn (autópálya)	Uschowa
Spielfeld – Straße (közút)	Steiner Alpen
Spielfeld (pályaudvar)	Paulitschsattel
Ehrenhausen	Seebergsattel
Berghausen	Koschuta
Sulztal	Loibltunnel
Langeegg	Loiblpass
Großwalz	Hochstuhl
Schloßberg	Kahlkogel
Arnfels	Rosenbach (pályaudvar)
Oberhaag	Karawankentunnel
St. Bartholomäus: március 1-től november 30-ig	Mittagskogel
Remschnigg	Wurzenpaß

Külön megállapodások szerinti határátkelőhelyek

1. X/331 határkő – Schmirnberg – Langeegg – a határátkelés a „Dom škorpion” hegyi lakban való éjszakai tartózkodás céljából engedélyezett
2. XIV/266 határkő – a határátkelés a St. Urban templom vallási szertartásain való részvétel céljából engedélyezett (júliusban minden második vasárnap és október első vasárnapján reggel 9-től este 6-ig)
3. XXII/32 határkő – a határátkelés a St. Leonhard templom vallási szertartásain való részvétel céljából engedélyezett (augusztusban minden második vasárnap reggel 9-től este 6-ig)
4. XXIII/141 határkő – a határátkelés az Ebriach-Trögern és Jezersko egyházközség vallási szertartásain való részvétel céljából engedélyezett (májusban minden második és az utolsó előtti vasárnap reggel 9-től este 6-ig)
5. XXVII/277 határkő – a határátkelés Ofen-Peč környékén a hegymászók hagyományos éves találkozásán való részvétel céljából engedélyezett
6. Hegyi átkelőhelyek – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a határterület kirándulóforgalmáról szóló megállapodás szerint (INTERREG/PHARE – CBC – határterület panorámaút):
 - 6.1. Laaken - Pernice,
 - 6.2. Radlberg - Radelca,
 - 6.3. Spielfeld - Špičnik,
 - 6.4. Šentilj – Sladki vrh – Mureck,
 - 6.5. Mureck – Bad Radkersburg,
 - 6.6. Folyami hajózás a Muron:
 - 6.6.1. Mureck - Bad Radkersburg,
 - 6.6.2. Trate – Gornja Radgona – Radenci.

LENGYELORSZÁG

LENGYELORSZÁG – OROSZ FÖDERÁCIÓ

Szárazföldi határok

1. Bezledy – Bagrationowsk
2. Braniewo – Mamonowo (vasút)
3. Głomno – Bagrationowsk (vasút)
4. Gołdap – Gusiew
5. Gronowo – Mamonowo
6. Skandawa – Żeleznodorożnyj (vasút)

LENGYELORSZÁG – LITVÁNIA

Szárazföldi határok

1. Budzisko – Kalvarija
2. Ogrodniki – Lazdijai
3. Trakiszki – Mockava (Šeštokai) (vasút)

LENGYELORSZÁG – BELARUSZ

Szárazföldi határok

1. Bobrowniki – Bierestowica (vasút)
2. Czeremcha – Wysokolitowsk (vasút)
3. Kukuryki – Kozłowiczy
4. Kuźnica – Bruzgi

5. Kuźnica – Grodno (vasút)
6. Połowce – Pieszczałka
7. Siemianówka – Swisłocz (vasút)
8. Sławatycze – Domaczewo
9. Terespol – Brześć
10. Terespol – Brześć (vasút)
11. Zubki – Bierestowica

LENGYELORSZÁG – UKRAJNA

Szárzföldi határok

1. Dorohusk – Jagodzin
2. Dorohusk – Jagodzin (vasút)
3. Hrebenne – Rawa Ruska
4. Hrebenne – Rawa Ruska (vasút)
5. Hrubieszów – Włodzimierz Wołyński (vasút)
6. Korczowa – Krakowiec
7. Krościenko – Chyrow (vasút)
8. Krościenko – Smolnica
9. Medyka – Szeginie
10. Przemyśl – Mościska (vasút)
11. Werchrata – Rawa Ruska (vasút)
12. Zosin – Ustulug

LENGYELORSZÁG – SZLOVÁKIA

Szárazföldi határok

1. Barwinek – Vyšný Komárnik
2. Chocholów – Suchá Hora
3. Chyžne – Trstená
4. Konieczna – Becherov
5. Korbielów – Oravská Polhora
6. Łupków – Palota (vasút)
7. Łysa Polana – Tatranská Javorina
8. Muszyna – Plaveč (vasút)
9. Niedzica – Lysá nad Dunajcom
10. Piwniczna – Mníšek nad Popradom
11. Ujsoły – Novot'
12. Winiarczykówka – Bobrov
13. Zwardoń – Skalité (vasút)
14. Zwardoń-Myto – Skalité

Kishatárforgalom (*) és kirándulóforgalom (**)

1. Babia Góra – Babia Hora**
2. Balnica – Osadné**
3. Blechnarka – Stebnická Huta**
4. Bor – Oščadnica-Vreščovka**

5. Czeremcha – Čertižné**
6. Głuchaczki – Przełęcz Jałowiecka**
7. Góra Magura – Oravice**
8. Górka Gomółka – Skalité Serafínov**
9. Jaśliska – Čertižné*
10. Jaworki – Litmanová**
11. Jaworki – Stráňany**
12. Jaworzynka – Černe**
13. Jurgów – Podspády*
14. Kacwin – Veľká Franková*/**
15. Leluchów – Čirč*/**
16. Milik – Legnava*
17. Muszynka – Kurov*
18. Ożenna – Nižná Polianka*/**
19. Pilsko – Pilsko**
20. Piwowarówka – Pil'hov*
21. Przegibek – Vychylovka*
22. Przełęcz Przysłop – Stará Bystrica**
23. Przywarówka – Oravská Polhora**
24. Radoszyce – Palota*/**
25. Roztoki Górne – Ruske Sedlo**
26. Rycerka – Nova Bystrica*

27. Rysy – Rysy**
28. Sromowce Niżne – Červený Kláštor**
29. Sromowce Wyżne – Lysá nad Dunajcom*
30. Szczawnica – Lesnica znak graniczny II/91**
31. Szczawnica – Lesnica znak graniczny II/94**
32. Szlachtowa – Veľký Lipník**
33. Wielka Racza – Veľká Rača**
34. Wierchomla Wielka – Kače*
35. Wysowa Zdrój – Cigel'ka**
36. Wysowa Zdrój – Regetowka**
37. Zawoja-Czatoża – Oravská Polhora**
38. Zwardoń – Skalité**

LENGYELORSZÁG – CSEH KÖZTÁRSASÁG

Szárazföldi határok

1. Boboszów – Dolní Lipka
2. Bogatynia – Kunratice
3. Chałupki – Bohumín
4. Chałupki – Bohumín (vasút)
5. Cieszyn – Český Těšín
6. Cieszyn – Český Těšín (vasút)
7. Cieszyn – Chotěbuz

8. Czerniawa Zdrój – Nové Město p. Smrkem
9. Głuchołazy – Mikulovice
10. Głuchołazy – Mikulovice (vasút)
11. Golińsk – Starostín
12. Golkowice – Závada
13. Jakuszyce – Harrachov
14. Jasnowice – Bukovec
15. Konradów – Zlaté Hory
16. Kudowa Słone – Náchod
17. Leszna Górna – Horní Lištná
18. Lubawka – Královec
19. Lubawka – Královec (vasút)
20. Marklowice Górne – Dolní Marklovice
21. Międzylesie – Lichkov (vasút)
22. Mieroszów – Meziměstí (vasút)
23. Miłoszów – Srbská
24. Paczków – Bílý Potok
25. Pietraszyn – Sudice
26. Pietrowice – Krnov
27. Pomorzowiczki – Osoblaha
28. Porajów – Hrádek nad Nisou
29. Przełęcz Okraj – Pomezni Boudy

30. Tłumaczów – Otovice
31. Trzebina – Bartultovice
32. Zawidów – Frýdlant v Čechách (vasút)
33. Zawidów – Habartice
34. Zebrzydowice – Petrovice u Karviné (vasút)

Kishatárforgalom (*) és kirándulóforgalom (**)

1. Beskidek – Beskydek*
2. Bolesław – Píšť*
3. Borucin – Chuchelná*
4. Branice – Úvalno*
5. Brzozowie – Česká Čermná**
6. Chałupki – Šilheřovice*
7. Chomiąża – Chomýž*
8. Czerma – Malá Čermná*
9. Duszniki Zdrój – Olešnice v Orlických horách (Čihalka)**
10. Dziewiętlice – Bernartice*
11. Głuszyca Górna – Janovičky**
12. Gorzyczki – Věřnovice*
13. Gródczanki – Třebom*
14. Jarnoltówek (Biskupia Kopa) – Zlaté Hory (Biskupská kupa)**
15. Jaworzynka – Hřava*/**

16. Jodłów – Horní Morava**
17. Kaczyce Górne – Karviná Ráj II*
18. Kałków – Vidnava*
19. Kamieńczyk – Mladkov (Petrovičky)**
20. Kietrz – Třebom*
21. Krzanowice – Chuchelná*
22. Krzanowice – Strahovice*
23. Łączna – Zdoňov**
24. Łaziska – Věřnovice*
25. Lenarcice – Linhartovy*
26. Lutogniewice – Andělka**
27. Lutynia – Travná*/**
28. Mostowice – Orlické Záhoví*
29. Niedamirów – Žaclér**

30. Niemojów – Bartošovice v Orlických horách*/**
31. Nowa Morawa – Staré Město*/**
32. Okrzeszyn – Petřikovice**
33. Olza – Kopytov*
34. Ostra Góra – Machovská Lhota**
35. Owsiszcze – Píšť*
36. Pilszcz – Opava*
37. Polana Jakuszycka – Harrachov**
38. Przesieka – Špindlerův Mlýn**
39. Puńców – Kojkovice*
40. Radków – Božanov**
41. Równia pod Śnieżką – Luční bouda**
42. Rudyszwałd – Hať*
43. Ściborzyce Wielkie – Hněvošice*
44. Ściborzyce Wielkie – Rohov*
45. Śląski Dom – Luční bouda**
46. Sławniowice – Velké Kunětice*
47. Śnieżnik – vrchol Kralického Sněžníku**
48. Sowia Przełęcz – Soví sedlo (Jelenka)**
49. Stóg Izerski – Smrk**
50. Stożek – Malý Stożek*

- 51. Stožek – Velký Stožek**
- 52. Szrenica – Vosecká bouda (Tvarožník)**
- 53. Tworków – Hat*²
- 54. Wiechowice – Vávrovice*
- 55. Wielka Czantorja – Nýdek**
- 56. Zieleniec – Masarykova chata**
- 57. Złoty Stok – Bílá Voda*

LENGYELORSZÁG – NÉMETORSZÁG

Szárazföldi határok

- 1. Gryfino – Mescherin (folyó)
- 2. Gryfino – Mescherin
- 3. Gubin – Guben
- 4. Gubin – Guben (vasút)
- 5. Gubinek– Guben
- 6. Jędrzychowice – Ludwigsdorf
- 7. Kołbaskowo – Pomellen
- 8. Kostrzyn – Kietz
- 9. Kostrzyn – Kietz (vasút)
- 10. Krajnik Dolny – Schwedt
- 11. Krzewina Zgorzelecka – Ostritz
- 12. Kunowice – Frankfurt (vasút)

13. Łęknica – Bad Muskau
14. Lubieszyn – Linken
15. Miłów – Eisenhüttenstadt (folyó)
16. Olszyna – Forst
17. Osinów Dolny – Hohensaaten (folyó)
18. Osinów Dolny – Hohenwutzen
19. Porajów – Zittau
20. Przewóz – Podrosche
21. Rosówek – Rosow
22. Sieniawka – Zittau
23. Słubice – Frankfurt
24. Słubice – Frankfurt (folyó)
25. Świecko – Frankfurt (autópálya)
26. Świnoujście – Ahlbeck
27. Szczecin-Gumieńce – Grambow, Tantow (vasút)
28. Węgliniec – Horka (vasút)
29. Widuchowa – Gartz (folyó)
30. Zasieki – Forst
31. Zasieki – Forst (vasút)
32. Zgorzelec – Görlitz
33. Zgorzelec – Görlitz (vasút)

Kishatárforgalom

1. Bobolin – Schwennenz
2. Buk – Blankensee

Tengeri határok

1. Darłowo
2. Dziwnów
3. Elbląg
4. Frombork
5. Gdańsk – Górki Zachodnie
6. Gdańsk – Nowy Port
7. Gdańsk – Port Północny
8. Gdynia
9. Kołobrzeg
10. Łeba
11. Mrzeżyno
12. Nowe Warpno
13. Świnoujście
14. Szczecin-Port
15. Trzebież
16. Ustka
17. Władysławowo

Légi határok

1. Biała Podlaska
2. Bydgoszcz
3. Gdańsk – Rębiechowo
4. Jelenia Góra
5. Katowice – Pyrzowice
6. Kielce – Masłów
7. Kraków – Balice
8. Lubin
9. Łódź – Lublinek
10. Mielec
11. Poznań – Ławica
12. Rzeszów – Jasionka
13. Świdnik
14. Szczecin – Goleniów
15. Szymany
16. Warszawa – Babice
17. Warszawa – Okęcie
18. Wrocław – Strachowice
19. Zielona Góra – Babimost
20. Zielona Góra – Przylep

PORTUGÁLIA

Tengeri határok

AZ EURÓPAI KONTINENSEN

- Aveiro
- C. das Freiras
- Cascais
- Doca dos Olivais – Lisboa
- Cais da Estiva Velha – Porto
- Faro
- Figueira da Foz
- Lagos
- Leixões
- Porto de Lisboa
- Marina de Vila Moura
- Nazaré
- Olhão
- Peniche
- Portimão
- Póvoa do Varzim
- S. Martinho do Porto
- Sesimbra
- Setúbal
- Sines
- Viana do Castelo

MADEIRA AUTONÓM RÉGIÓ

- PF 208 – Funchal kikötő
- Porto Santo kikötő – Porto Santo-sziget

AZORI-SZIGETEK AUTONÓM RÉGIÓ

- Angra do Heroísmo/Praia da Vitória kikötő – Terceira-sziget
- Ponta Delgada kikötő – S. Miguel-sziget
- Horta rakpart – Faial-sziget

Légi határok

AZ EURÓPAI KONTINENSEN

- Lisszabon repülőtér
- Faro repülőtér
- Francisco Sá Carneiro repülőtér – Porto

MADEIRA AUTONÓM RÉGIÓ

- Santa Catarina repülőtér – Madeira szigete
- Porto Santo repülőtér – Porto Santo-sziget

AZORI-SZIGETEK AUTONÓM RÉGIÓ

- Lajes polgári repülőtér – Terceira-sziget
- Santa Maria repülőtér – Santa Maria-sziget
- Ponta Delgada repülőtér – S. Miguel-sziget

SZLOVÉNIA

SZLOVÉNIA – OLASZORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Fernetiči – Fernetti
2. Kozina – Pesse
3. Lazaret – S. Bartolomeo
4. Lipica – Lipizza
5. Neblo – Venco
6. Nova Gorica – Casa Rossa
7. Nova Gorica – Gorizia (vasút)
8. Predel – Passo del Predil
9. Rateče – Fusine Laghi
10. Robič – Stupizza
11. Sežana – Villa Opicina (vasút)
12. Škofije – Rabuiese
13. Učēja – Uccia
14. Vrtojba – S. Andrea Vertoiba

Kishatárforgalom

1. Golo Brdo – Mernico
2. Hum – S. Floriano
3. Kaštelir – S. Barbara

4. Log pod Mangrtom – Cave del Predil
5. Lokvica – Devetacchi
6. Miren – Merna
7. Most na Nadiži – Ponte Vittorio
8. Plavje – Noghera
9. Plešivo – Plessiva
10. Pristava – Rafut
11. Robidišče – Robedischis
12. Socerb – S. Servolo
13. Solarji – Solarie di Drenchia

Kishatárforgalom

(az átkelés az EU, az EGT és Svájc állampolgárainak is engedélyezett)

1. Nova Gorica I – S. Gabriele
2. Šempeter – Gorizia/S.Pietro
3. Solkan – Salcano I
4. Vipolže – Castelletto Versa
5. Čampore – Chiampore
6. Osp – Prebenico Caresana
7. Repentabor – Monrupino
8. Livek – Polava di Cepletischis
9. Gorjansko – S. Pelagio

10. Klariči – Iamiano

11. Britof – Mulino Vechio

Mezőgazdasági határátkelőhelyek

1. Botač – Botazzo

2. Cerej – Muggia

3. Draga – S. Elia

4. Gročana – Grozzana

5. Gropada – Gropada

6. Jevšček – Monte Cau

7. Mavhinje – Malchina

8. Medana – Castelleto Zeglo

9. Mišček – Misceco

10. Opatje selo – Palichisce Micoli

11. Orlek – Orle

12. Podklanec – Ponte di Clinaz

13. Podsabotin – S. Valentino

14. Pri bajtarju – Scale di Grimacco

15. Šentmaver – Castel S.Mauro

16. Škrljevo – Scerio

17. Solkan Polje – Salcano II

18. Šturmi – Bocchetta di topolo

19. Valerišče – Uclanzi
20. Voglje – Vogliano
21. Zavarjan-Klobučarji – Zavarjan di Clabuzzaro

Külön megállapodások szerinti határátkelőhelyek

1. Kanin: a Kanin csúcsa szabadon megközelíthető
2. Mangart: a Mangart csúcsa szabadon megközelíthető

SZLOVÉNIA – AUSZTRIA

Szárazföldi határok

1. Duh na Ostrem vrhu – Grosswalz
2. Gederovci – Sichelndorf
3. Gornja Radgona – Radkersburg
4. Holmec – Grablach
5. Jesenice – Rosenbach (vasút)
6. Jezersko – Seebergsattel
7. Jurij – Langeegg
8. Karavanke – Karawankentunnel
9. Korensko sedlo – Wurzenpass
10. Kuzma – Bonisdorf
11. Libeliče – Leifling
12. Ljubelj – Loiblpass
13. Maribor – Spielfeld (vasút)

14. Mežica – Raunjak
15. Pavličevo sedlo – Paulitschsattel
16. Prevalje – Bleiburg (vasút)
17. Radlje – Radlpass
18. Šentilj – Spielfeld
19. Šentilj – Spielfeld (autópálya)
20. Trate – Mureck
21. Vič/Dravograd – Lavamünd

Kishatárforgalom

1. Cankova – Zelting
2. Fikšinci – Gruisla
3. Gerlinci – Poelten
4. Gradišče – Schlossberg
5. Kapla – Arnfels
6. Korovci – Goritz
7. Kramarovci – Sankt Anna
8. Matjaševci – Tauka
9. Muta – Soboth
10. Pernice – Laaken
11. Plač – Ehrenhausen
12. Remšnik – Oberhaag

13. Sladki Vrh – Weitersfeld

14. Sotina – Kalch

15. Špičnik – Sulztal

16. Svečina – Berghausen

Külön megállapodások szerinti határátkelőhelyek

1. Alpinista kirándulóforgalom – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a határterület alpinista kirándulóforgalmáról szóló megállapodás szerint – Uradni list RS MP št. 13/1995, 84/1998, 24/1999, 13/2002):
 1. Kepa – Mittagskogel: április 15-től november 15-ig
 2. Golica – Kahlkogel: április 15-től november 15-ig
 3. Stol – Hochstuhl: április 15-től november 15-ig
 4. Košuta – Koschuta: április 15-től november 15-ig
 5. Kamniške Alpe – Steiner Alpen: április 15-től november 15-ig
 6. Bad Eisenkappel (Železna Kapla) – Solčava – Jezersko: április 15-től november 15-ig
 7. Koprivna – Luscha: április 15-től november 15-ig
 8. Peca – Petzen: április 15-től november 15-ig
 9. Košenjak – Huehnerkogel: április 15-től november 15-ig
 10. Tromeja – Dreiländereck: április 15-től november 15-ig
 11. Peč – Ofen: csak a hegymászók hagyományos éves találkozója idején
 12. Prelaz Ljubelj – Loiblpass: április 15-től november 15-ig

2. „Tromeja” sípálya (BATUSO) – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a sípályán a szlovén állam területének használatáról szóló megállapodás szerint – Uradni list RS MP št. 12/1996):
 1. Tromeja sípálya – Skigebiet Dreiländereck: április 15-től november 15-ig
3. Kirándulóforgalom–határterület panorámaút – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a határterület kirándulóforgalmáról szóló megállapodás szerint (INTERREG/PHARE – CBC – határterület panorámaút) – Uradni list RS MP.št. 11/2000):
 1. Pernice – Laaken: egész évben
 2. Sv. Jernej nad Muto – St. Bartholomäus: egész évben
 3. Radlje – Radlpass: egész évben
 4. Radlje – Radlberg: egész évben
 5. Remšnik – Remschnigg: egész évben
 6. Gradišče na Kozjaku – Schlossberg: egész évben
 7. Sv. Duh na Ostrem vrhu – Grosswalz: egész évben
 8. Schmirnberg – Langegg: egész évben
 9. Špičnik – Šentilj: egész évben
 10. Šentilj – Sladki vrh – Mureck: egész évben
 11. Mureck – Bad Radkersburg: egész évben
 12. Folyami hajózás a Muron: egész évben
 - Trate – Gornja Radgona – Radenci
 - Mureck – Bad Radkersburg
4. St. Urban templom – vallási szertartások – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a bizonyos napokon történő határátkelésről szóló megállapodás szerint – Uradni list RS MP št. 8/1995):

1. XIV/266 határkő – a határátkelés a St. Urban templom vallási szertartásain való részvétel céljából engedélyezett (júliusban minden második vasárnap és október első vasárnapján reggel 9-től este 6-ig)
5. St. Leonhard templom – vallási szertartások – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a bizonyos napokon történő határátkelésről szóló megállapodás szerint – Uradni list RS MP št. 8/1995):
 1. XXII/32 határkő – a határátkelés a St. Leonhard templom vallási szertartásain való részvétel céljából engedélyezett (augusztusban minden második vasárnap reggel 9-től este 6-ig)
6. Ebriach-Trögersen és Jezersko egyházközség – vallási szertartások – (a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság kormánya közötti, a bizonyos napokon történő határátkelésről szóló megállapodás szerint – Uradni list RS MP št. 8/1995):
 1. XXIII/141 határkő – a határátkelés az Ebriach-Trögersen és Jezersko egyházközség vallási szertartásain való részvétel céljából engedélyezett (májusban minden második és az utolsó előtti vasárnap reggel 9-től este 6-ig)

SZLOVÉNIA – MAGYARORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Čepinci – Kétyölgy
2. Dolga vas – Rédics
3. Hodoš – Bajánsenye
4. Hodoš – Bajánsenye (vasút)
5. Kobilje – Nemesnép
6. Martinje – Felsőszőlők
7. Pince – Tornyiszentmiklós
8. Prosenjakovci – Magyarszombatfa

SZLOVÉNIA – HORVÁTORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Babno Polje – Prezid
2. Bistrica ob Sotli – Razvor
3. Božakovo – Obrež
4. Brezovica pri Gradinu – Lucija
5. Brezovica – Brezovica
6. Dobova – Savski Marof (vasút)
7. Dobovec – Lupinjak
8. Dragonja – Kaštel
9. Drenovec – Gornja Voča
10. Gibina – Bukovje
11. Gruškovje – Macelj
12. Hotiza – Sveti Martin na Muri
13. Ilirska Bistrica – Šapjane (vasút)
14. Imeno – Kumrovec (vasút)
15. Imeno – Miljana
16. Krasinec – Pravutina
17. Krmačina – Vivodina
18. Jelšane – Rupa
19. Lendava – Čakovec (vasút)

20. Meje – Zlogonje
21. Metlika – Jurovski brod
22. Metlika – Kamanje (vasút)
23. Nova vas ob Sotli – Draše
24. Novi Kot – Prezid I
25. Novokračine – Lipa
26. Obrežje – Bregana
27. Orešje – Mihanović Dol
28. Osilnica – Zamost
29. Ormož – Otok Virje
30. Petišovci – Mursko središče
31. Petrina – Brod na Kupi
32. Planina v Podboču – Novo Selo Žumberačko
33. Podčetrtek – Luke Poljanske
34. Podgorje – Vodice
35. Podplanina – Čabar
36. Radovica – Kašt
37. Rajnkovec – Mali Tabor
38. Rakitovec – Buzet (vasút)
39. Rakitovec – Slum
40. Rakovec – Kraj Donji
41. Razkrižje – Banfi

42. Rigonce – Harmica
43. Rogatec – Đurmanec (vasút)
44. Rogatec – Hum na Sotli
45. Rogatec I – Klenovec Humski
46. Sečovlje – Plovanija
47. Sedlarjevo – Plavić
48. Slovenska vas – Bregana naselje
49. Sočerga – Požane
50. Sodevci – Blaževci
51. Središče ob Dravi – Čakovec (vasút)
52. Središče ob Dravi – Trnovec
53. Središče ob Dravi I – Preseka
54. Stara vas/Bizeljsko – Donji Čemehovec
55. Starod – Pasjak
56. Starod I – Vele Mune
57. Vinica – Pribanjci
58. Zavrč – Dubrava Križovljanska
59. Zg. Leskovec – Cvetlin
60. Žuniči – Prilišće

Tengeri határok:

1. Izola – Isola (időszakos)
2. Koper – Capodistria
3. Piran – Pirano

Légi határok:

1. Ljbljana – Brnik
2. Maribor – Slivnica
3. Portorož – Portoroso

SZLOVÁKIA

SZLOVÁKIA – AUSZTRIA

Szárazföldi határok

1. Bratislava – Devínska Nová Ves – Marchegg (vasút)
2. Bratislava kikötő (folyó)
3. Bratislava, Jarovce – Kittsee
4. Bratislava, Jarovce – Kittsee (autópálya)
5. Bratislava, Petržalka – Berg
6. Bratislava, Petržalka – Kittsee (vasút)
7. Moravský Svätý Ján – Hohenau
8. Záhorská Ves – Angern (folyó)

SZLOVÁKIA – CSEH KÖZTÁRSASÁG

Szárazföldi határok

1. Brodské (autópálya) – Břeclav (autópálya)
2. Brodské – Lanžhot
3. Čadca – Milošová -Šance
4. Čadca – Mosty u Jablunkova (vasút)
5. Červený Kameň – Nedašova Lhota
6. Drietoma – Starý Hrozenkov
7. Holíč – Hodonín
8. Holíč – Hodonín (vasút)
9. Horné Srnie – Brumov-Bylnice
10. Horné Srnie – Vlárský průmysk (vasút)

11. Klokočov – Bílá
12. Kúty – Lanžhot (vasút)
13. Lúky pod Makytou – Horní Lideč (vasút)
14. Lysá pod Makytou – Střelná
15. Makov – Bílá-Bumbálka
16. Moravské Lieskové – Strání
17. Nová Bošáca – Březová
18. Skalica – Sudoměřice
19. Skalica – Sudoměřice (vasút)
20. Svrčinovec – Mosty u Jablunkova
21. Vrbovce – Velká nad Veličkou
22. Vrbovce – Velká nad Veličkou (vasút)

SZLOVÁKIA – LENGYELORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Becherov – Konieczna
2. Bobrov – Winiarczykówka
3. Čirč – Leluchów
4. Lesnica – Szczawnica
5. Lysá nad Dunajcom – Niedzica
6. Mníšek nad Popradom – Piwniczna
7. Novot' – Ujsoły
8. Oravská Polhora – Korbielów
9. Palota – Łupków (vasút)
10. Plaveč – Muszyna (vasút)

11. Skalité – Zwardoń (vasút)
12. Skalité – Zwardoń-Myto
13. Suchá Hora – Chochołów
14. Tatranská Javorina – Łysa Polana
15. Trstená – Chyżne
16. Vyšný Komárnik – Barwinek

Kishatárforgalom (*) és kirándulóforgalom (**)

1. Babia hora – Babia Góra**
2. Čertižné – Jaśliska*
3. Čertižné – Czeremcha**
4. Červený Kláštor – Sromowce Niżne**
5. Čierne – Jaworzynka**
6. Cigeľka – Wysowa Zdrój**
7. Čirč – Leluchów**
8. Gluchačky – Przełęcz Jałowiecka**
9. Kače – Wierchomla Wielka*
10. Kurov – Muszynka*
11. Legnava – Milik*
12. Lesnica znak graniczny II/91 – Szczawnica**
13. Litmanová – Jaworki**
14. Lysá nad Dunajcom – Sromowce Wyżne*
15. Nižná Polianka – Ożenna*/**

16. Nová Bystrica – Rycerka*
17. Oravice – Góra Magura**
18. Oravská Polhora – Przywarówka**
19. Oravská Polhora – Zawoja-Czatoża**
20. Osadné – Balnica**
21. Oščadnica-Vrečšovka – Bor*
22. Palota – Radoszyce*/**
23. Piľhov – Piwowarówka*
24. Pilsko – Pilsko**
25. Podspády – Jurgów*
26. Regetovka – Wysowa Zdrój**
27. Ruské Sedlo – Roztoki Górne**
28. Rysy – Rysy**
29. Skalité – Zwardoń**
30. Skalité Serafinov – Górka Gomółka**
31. Stará Bystrica – Przełęcz Przysłop**
32. Stebnická Huta – Blechnarka**
33. Stráňany – Jaworki**
34. Veľká Franková – Kacwin*/**
35. Veľká Rača – Wielka Racza**
36. Veľký Lipník – Szlachtowna**
37. Vychylovka – Przegibek*

SZLOVÁKIA – UKRAJNA

Szárazföldi határok

1. Čierna nad Tisou – Čop (vasút)
2. Ubl'a – Malyj Bereznyj
3. Vyšné Nemecké – Užhorod

SZLOVÁKIA – MAGYARORSZÁG

Szárazföldi határok

1. Čaňa – Hidasnémeti (vasút)
2. Čunovo (autópálya) – Rajka
3. Dmica – Aggtelek
4. Fil'akovo – Somoskőújfalu (vasút)
5. Host'ovce – Tornanádaska
6. Kalonda – Ipolytarnóc
7. Komárno – Komárom
8. Komárno – Komárom (vasút)
9. Komárno – Komárom (folyó)
10. Král' – Bánréve
11. Lenartovce – Bánréve (vasút)
12. Medved'ov – Győr-Vámosszabadi
13. Milhost' – Tornyosnémeti
14. Rusovce – Rajka
15. Rusovce – Rajka (vasút)
16. Šahy – Parassapuszta
17. Salka – Letkés

18. Šiatorská Bukovinka – Salgótarján
19. Slovenské Ďarmoty – Balassagyarmat
20. Slovenské Nové Mesto – Sátoraljaújhely
21. Slovenské Nové Mesto – Sátoraljaújhely (vasút)
22. Štúrovo – Esztergom
23. Štúrovo – Esztergom (folyó)
24. Štúrovo – Szob (vasút)
25. Veľký Kamenec – Pácin

Kikötők

Bratislava - prístav /kikötő (folyó) (nincs megfelelő határátkelőhely)

Légi határok

1. Bratislava repülőtér
2. Košice repülőtér
3. Poprad repülőtér
4. Nitra
5. Piešťany
6. Pzievidza
7. Sliač
8. Žilina

FINNORSZÁG

1. *Szárazföldi határok*

Vaalimaa

Vainikkala (vasút)

Nuijamaa

Niirala

Vartius

Raja-Jooseppi

Imatra*

Kellosekä*

Kortesalmi*

Kolmikanta*

Uukuniemi*

Valkeavaara*

Ruhovaara*

Haapavaara*

Leminaho*

Inari*

Kokkojärvi*

Kivipuro*

Rajakangas*

Karikangas*

Karttimo*

Kurvinen*

Onkamo*

Virtaniemi*

MAGYARÁZAT:

A határátkelőhelyek megadásának alapja a Finn Köztársaság és az Orosz Föderáció kormánya közötti, a közös határátkelőhelyekről szóló megállapodás (Helsinki, 1994. március 11.). A csillaggal megjelölteket a megállapodásnak megfelelően csak korlátozott mértékben használják, és csak szükség esetén tartják nyitva a forgalom számára. A forgalom csaknem kizárólag fűrészáru-szállítást jelent. Az átkelőhelyek többsége legtöbbször zárva tart.

2. *Repülőterek*

Enontekiö

Helsinki – Malmi

Helsinki – Vantaa

Ivalo

Joensuu

Jyväskylä

Kajaani

Kemi – Tornio

Kittilä

Kruunupyy

Kuopio

Kuusamo

Lappeenranta

Maarianhamina

Mikkeli

Oulu

Pori

Rovaniemi

Savonlinna

Tampere – Pirkkala

Turku

Vaasa

Varkaus

3. *Tengeri határok*

3.1 *Kikötői átkelőhelyek kereskedelmi és halászhajók számára*

Eckerö

Hamina

Hanko

Haukipudas

Helsinki

Inkoo

Kalajoki

Kaskinen (kedvtelési célú hajók számára is)

Kemi (kedvtelési célú hajók számára is)

Kokkola

Kotka

Kristiinankaupunki

Lappeenranta

Loviisa

Långnäs

Maarianhamina (kedvtelési célú hajók számára is)

Naantali

Nuijamaa (kedvtelési célú hajók számára is)

Oulu

Parainen

Pietarsaari (kedvtelési célú hajók számára is)

Pori (kedvtelési célú hajók számára is)

Porvoo

Raahe

Rauma (kedvtelési célú hajók számára is)

Tammisaari

Tornio

Turku

Uusikaupunki (kedvtelési célú hajók számára is)

Vaasa

3.2 *Kedvtelési célú hajók és hidroplánok esetében határátkelőhelyként működő parti őrségek*

Bågaskär

Enskär

Glosholmen

Haapasaari

Hanko (hidroplánok számára is)

Hiittinen

Jussarö

Kalajoki

Kokkola

Kotka (hidroplánok számára is)

Kummelgrund

Kökar

Maarianhamina (hidroplánok számára is)

Mäntyluoto

Nauvo

Orregrund

Pirttisaari

Porkkala (hidroplánok számára is)

Raahe

Röyttä

Santio

Storklubb

Suomenlinna (hidroplánok számára is)

Susiluoto

Valassaaret

Vallgrund

Virpiniemi

SVÉDORSZÁG

Arlanda

Arvidsjaur

Borlänge

Gävle

Göteborg

Halmstad

Helsingborg

Härnösand

Jönköping

Kalmar

Karlshamn

Karlskrona

Karlstad

Kristianstad

Landskrona

Landvetter

Lidköping

Linköping

Luleå

Lysekil

Malmö

Marstrand

Mora

Norrköping

Nyköping

Nynäshamn
Oxelösund
Ronneby
Sandhamn
Simrishamn
Slite
Stockholm
Strömstad
Sundsvall
Säffle
Söderköping
Södertälje
Trelleborg
Trollhättan
Uddevalla
Umeå
Visby
Västerås
Växjö
Ystad
Örebro
Örnsköldsvik
Östersund

IZLAND

Repülőtér

Akureyri

Egilsstaðir

Höfn

Keflavík

Reykjavík

Kikötök

Akranes

Akureyri

Bolungarvík

Fáskrúðsfjörður

Fjarðarbyggð

Grindavík

Grundarfjörður

Grundartangi

Hafnarfjörður

Húsavík

Höfn

Ísafjörður

Kópavogur

Litlisandur

Patreksfjörður

Raufarhöfn
Reykjanesbær
Reykjavík
Sandgerði
Sauðárkrúkur
Seyðisfjörður
Siglufjörður
Skagaströnd
Vestmannaeyjar
Vopnafjörður
Þorlákshöfn
Þórshöfn

NORVÉGIA

REPÜLŐTEREK

Gardermoen
Fagernes
Geilo
Sandefjord
Skien
Notodden
Kristiansand
Sola
Haugesund
Leirvik
Bergen indre
Ålesund
Molde
Kristiansund
Ørland
Røros
Stjørdal
Bodø
Narvik
Sortland
Bardufoss
Tromsø
Alta
Lakselv

TENGERI HATÁROK

Oslo
Halden
Sarpsborg
Fredrikstad
Hvaler
Moss
Follo
Drammen
Hurum
Holmestrand
Horten
Tønsberg
Sandefjord
Larvik
Skien
Porsgrunn
Krigerø
Arendal
Grimstad
Risør
Kristiansand
Farsund
Flekkefjord
Mandal

SZÁRAZFÖLDI HATÁROK

Storskog

REPÜLŐTEREK

Kirkenes

TENGERI HATÁROK

Egersund

Gjesdal

Hå

Sandnes

Soknda

Rana

Sola

Stavanger

Haugesund

Tysvær

Odda

Lindås

Askøy

Sotra

Leirvik

Bergen indre

Høyanger

Årdalstangen

Florø

Måløy

Ålesund

Molde

Kristiansund

Ørland

Hummelvik

Orkanger

SZÁRAZFÖLDI HATÁROK

REPÜLŐTEREK

TENGERI HATÁROK

SZÁRAZFÖLDI HATÁROK

Trondheim

Steinkjer

Stjørdal

Namsos

Mosjøen

Bodø

Narvik

Sortland

Svolvær

Gryllefjord

Harstad

Balsfjord

Finnsnes

Karlsøy

Lyngen

Skjervøy

Tromsø

Hammerfest

Havøysund

Honningsvåg

Alta

Båtsfjord

Vardø

Kjøllefjord

Vadsø

Kirkenes

II. MELLÉKLET

Az 5. cikk (1) bekezdésének c) pontjában megállapított beutazási feltételek teljesítését igazoló okmányok

1. Az 5. cikk (2) bekezdésében említett igazoló okmányok közé tartozhatnak a következők:

a) üzleti út esetén:

- egy cég vagy hatóság meghívója kereskedelmi, ipari vagy szolgálati célú megbeszélésre vagy rendezvényre;
- egyéb okmányok, amelyekből egyértelműen megállapítható a kereskedelmi vagy szolgálati célú kapcsolat;
- vásárokra, kongresszusokra szóló belépőjegyek.

b) tanulmányi vagy egyéb képzési jellegű utak esetén:

- oktatási intézménytől származó igazolás elméleti vagy gyakorlati képzésre és továbbképzésre való beiratkozásról;
- diákigazolvány vagy a látogatott kurzusokról szóló igazolás.

c) turisztikai vagy magáncélú utazás esetén:

- a vendéglátó meghívója;
- a szálláshelyet biztosító létesítmény igazolása;
- szervezett utazás lefoglalásának igazolása;
- menettérti vagy körutazásra érvényes jegy.

d) a kishatárforgalom használatára jogosultak esetében⁷²:

- igazolás arról, hogy az adott személy a határterületen lakik, amennyiben ez nem szerepel az úti okmányban;
- bármilyen okmány, amely meg tudja indokolni a gyakori határátkelést a kishatárforgalomban, például a határon túli családi kapcsolatokat bizonyító igazolások és bizonyítványok, határon túli tulajdon birtoklását igazoló okmányok stb.

⁷² ES és FI fenntartással élt.

e) egyéb célú utazások esetén:

- meghívó, jelentkezési lap vagy programfüzet;
- részvételi igazolás, belépőjegy, nyugta stb.,

politikai, tudományos, kulturális, sport vagy vallási célú rendezvények esetén lehetőség szerint a meghívó szervezet nevének és a tartózkodás időtartamának a megadása.

2. Az 5. cikk (1) és (3) bekezdésének alkalmazásában a szükséges anyagi fedezet megléte **igazolható** például a harmadik országbeli állampolgár birtokában lévő készpénzzel, utazási csekkkel és hitelkártyával. A szükséges anyagi fedezet megléte szponzori nyilatkozattal is igazolható, amennyiben a tagállamok nemzeti jogszabályai rendelkeznek ilyen nyilatkozatról⁷³.

[...]

⁷³ ES e pontnak a III. mellékletbe történő beillesztését javasolta.

III. MELLÉKLET
A határátkeléshez szükséges, a nemzeti hatóságok által évente megállapított
referenciaösszegek

BELGIUM

A belga jog kötelező szabályok megállapítása nélkül általános rendelkezéseket állapít meg a megfelelő megélhetési eszközök ellenőrzése céljából.

A közigazgatási gyakorlatban a következőképpen járnak el:

Magánszemélynél megszálló külföldiek

A megélhetési eszközöket a külföldinek Belgiumban szállást adó személy által aláírt kötelezettségvállaló nyilatkozat útján lehet igazolni, amelyet a szállásadó lakóhelye szerinti helyi közigazgatási hatóság hitelesít.

A kötelezettségvállaló nyilatkozat a külföldi tartózkodásának, egészségügyi ellátásának, elszállásolásának és hazatérésének költségeire vonatkozik, amennyiben a külföldi ezek kifizetésére nem képes, annak elkerülése érdekében, hogy e költségeket az állami hatóságoknak kelljen kifizetni. A nyilatkozatot olyan személynek kell aláírnia, aki *fizetőképes*; ha ez a személy külföldi, tartózkodási engedéllyel vagy letelepedési engedéllyel kell rendelkeznie.

Ha szükséges, a külföldit kötelezni lehet, hogy személyes forrásairól is bocsásson rendelkezésre bizonyítékot.

Ha a külföldi nem rendelkezik semmilyen pénzügyi eszközzel, a tervezett tartózkodás minden egyes napjára legalább 38 euróval kell rendelkeznie.

Szállodában megszálló külföldiek

Ha a külföldi nem tudja bizonyítani, hogy rendelkezik pénzügyi eszközökkel, a tervezett tartózkodás minden egyes napjára legalább mintegy 50 euróval kell rendelkeznie.

Ezen túlmenően, az esetek többségében az illető személynek olyan jegyet (repülőjegyet) kell bemutatnia, amellyel visszatérhet a származási országába vagy a lakóhelye szerinti országba.

CSEH KÖZTÁRSASÁG

A referenciaösszegeket a külföldieknek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásáról szóló 326/1999 Sb. törvény, valamint bizonyos törvények módosításai állapítják meg.

A külföldieknek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásáról szóló törvény 5. szakasza szerint a külföldinek a rendőrség kérésére be kell mutatnia egy olyan okmányt, amely igazolja, hogy rendelkezik a Cseh Köztársaság területén való tartózkodáshoz szükséges anyagi eszközökkel (13. szakasz), vagy egy, a rendőrség által történő igazolástól számított 90 napnál nem régebbi hiteles meghívólevéllel (15. és 180. szakasz).

A 13. szakasz a következőket írja elő:

„A Cseh Köztársaság területén való tartózkodáshoz szükséges anyagi eszközök

- (1) Eltérő rendelkezés hiányában a következőket kell bemutatni a Cseh Köztársaság területén való tartózkodáshoz szükséges anyagi eszközök meglétének igazolására:
- a) legalább a következő összegek:
- a külön jogi szabályozások által meghatározott, a létfenntartáshoz és egyéb alapvető személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimum (a továbbiakban: a személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimum) 0,5-szerese a tartózkodás mindes egyes napjára, ha a tartózkodás teljes időtartama nem haladja meg a 30 napot,
- a személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimum 15-szöröse, ha a Cseh Köztársaság területén való tartózkodás időtartama meghaladja a 30 napot, míg ezt az összeget a Cseh Köztársaság területén való várható tartózkodás minden egyes teljes hónapja esetében a létminimum kétszeresére kell növelni,
- 90 napot meghaladó időtartamú üzleti célú tartózkodás esetén a személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimum 50-szerese, illetve
- a külföldinek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásával kapcsolatos szolgáltatások kifizetését igazoló okmány vagy a szolgáltatások díjmentes biztosítását igazoló okmány.
- (2) Az (1) alszakaszban említett pénzeszközök helyett a következők igazolhatják a Cseh Köztársaság területén való tartózkodáshoz szükséges anyagi eszközök meglétét:
- a) a külföldi nevére szóló bankszámlakivonat, amely igazolja, hogy a külföldi szabadon használhatja az (1) alszakaszban említett nagyságú pénzüsségeket a Cseh Köztársaságban való tartózkodása során, illetve
- b) más okmány, amely igazolja, hogy a pénzeszközök rendelkezésre állnak, például érvényes, nemzetközileg elismert hitelkártya.
- (3) Az a külföldi, aki a Cseh Köztársaság területén fog tanulni, a tartózkodásához szükséges pénzeszközök rendelkezésre állásának bizonyítékeként benyújthatja egy állami hatóság vagy jogalany arra vonatkozó kötelezettségvállalását, hogy a külföldi tartózkodásához a személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimumnak megfelelő összegeket a várható tartózkodás 1 hónapjára biztosítja, vagy benyújthat egy olyan dokumentumot, amely igazolja, hogy a tanulmányaival és a tartózkodásával kapcsolatos valamennyi költséget a fogadó szervezet (iskola) fedezi. Amennyiben a kötelezettségvállalásban említett összeg nem éri el ezt az összeget, a külföldinek olyan dokumentumot kell benyújtania, amely bizonyítja, hogy a várható tartózkodás időtartamára vonatkozóan rendelkezik a személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimum és a kötelezettségvállalás összege közötti különbségnek megfelelő összeggel – de legfeljebb a személyes szükségletek fedezéséhez szükséges létminimum 6-szorosával. A tartózkodáshoz szükséges anyagi eszközök biztosítására vonatkozó dokumentumot helyettesítheti a Cseh Köztársaságot kötelező nemzetközi szerződés értelmében kapott ösztöndíj juttatásáról szóló határozat vagy megállapodás.
- (4) 18 év alatti külföldinek az (1) alszakasz szerinti, a tartózkodáshoz szükséges pénzeszközök felének megfelelő összeg meglétét kell bizonyítani”.

a 15.szakasz pedig a következőket írja elő:

„Meghívólevél

A külföldit meghívó személy a meghívólevélben a következő költségek fedezését vállalja:

- a) a külföldi létfenntartásával kapcsolatos költségek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásának teljes ideje alatt az ország területéről való távozásáig,
- b) a külföldi szállásával kapcsolatos költségek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásának teljes ideje alatt az ország területéről való távozásáig,
- c) a külföldi egészségügyi ellátásával kapcsolatos költségek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásának teljes ideje alatt az ország területéről való távozásáig, valamint a beteg külföldinek vagy az elhunyt maradványainak a hazaszállítása,
- d) a rendőrség költségei a Cseh Köztársaság területén tartózkodó és a területét kiutasító határozat miatt elhagyó külföldivel kapcsolatban.”

DÁNIA

A dán idegenrendészeti jog értelmében a dán területre beutazó külföldinek a megélhetéshez és a visszautazáshoz szükséges megfelelő eszközökkel kell rendelkeznie.

A gyakorlatban ennek megállapítása — a külföldi pénzügyi helyzete alapján, figyelembe véve a szállással és a visszautazással kapcsolatos lehetőségeire vonatkozó információkat — a határellenőrző hatóságok feladata a belépés helyén.

A közigazgatás a megfelelő megélhetési eszközök nagyságát elvben 300 dán korona / 24 óra összegben állapította meg.

Ezen kívül a külföldinek bizonyítani kell tudnia, hogy rendelkezik a visszautazáshoz szükséges megfelelő eszközökkel, például retúrjeggyel.

NÉMETORSZÁG

Az 1990. július 9-i idegenrendészeti törvény (AuslG) 60. cikkének (2) bekezdése szerint a határon, kiutasítási ok fennállása esetén, meg lehet tagadni a külföldi beléptetését.

Ez a helyzet áll fenn, ha a külföldi szociális segélyt kér a német államtól maga, német területen tartózkodó családtagjai vagy az általa eltartott személyek számára, vagy erre kényszerül (az idegenrendészeti törvény 46. cikkének (6) bekezdése).

A határellenőrzést végző tisztviselők által alkalmazandó referenciaösszeget nem állapítottak meg. A gyakorlatban általában napi 25 eurós referenciaösszeget alkalmaznak. A külföldinek retúrjeggyel vagy ennek megfelelő pénzügyi eszközökkel is rendelkeznie kell a visszautazáshoz.

Mindazonáltal mielőtt döntést hoznának a külföldi bebocsátásának megtagadásáról, az illetőnek lehetőséget kell biztosítani arra, hogy kellő időben és törvényes módon bemutassa azokat a pénzügyi eszközöket, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a német területen való tartózkodását biztosítani tudja, például az alábbiak bemutatása útján:

– német banktól származó garancia,

- a házigazdától származó kötelezettségvállaló nyilatkozat,
- távirati pénzáttutalási megbízás, vagy
- a tartózkodás céljából az illetékes bevándorlási hatóságnál letétbe helyezett biztosíték.

ÉSZTORSZÁG

Az észt jogszabályok értelmében Észtországba meghívólevél nélkül érkező külföldiek az országba érkezéskor a határőrségi tisztviselő kérésére bizonyítékot szolgáltatnak az Észtországban való tartózkodás vagy az Észtországból történő elutazás költségeinek fedezéséhez elegendő pénzügyi eszközök meglétéről. A tartózkodás minden egyes napjára elegendő pénzügyi eszköznek számít az Észt Köztársaság kormánya által megállapított havi minimálbér 0,2-szerese.

Egyébként a meghívó vállalja a külföldi Észtországban való tartózkodása vagy az Észtországból történő elutazása költségeinek fedezését.

GÖRÖGORSZÁG

Az 1992. január 11-i 3011/2/1f. miniszteri rendelet állapítja meg a megélhetési eszközöknek azt az összegét, amellyel a külföldi állampolgárnak — az Európai Közösség tagállamai állampolgárainak kivételével — rendelkeznie kell, ha görög területre kíván lépni.

A fent említett miniszteri rendelet alapján azt a valutaösszeget, amelynek birtokában az Európai Közösségen kívüli állam állampolgára Görögországba beutazhat, személyenként naponta 20 eurónak, és összesen legalább 100 eurónak megfelelő valutaösszegben állapítják meg.

Az előírt napi valutaösszeg 50%-kal kevesebb olyan kiskorú esetében, aki a külföldi családjának tagja.

Az olyan nem közösségi tagállamok állampolgáira, amely országok a görög állampolgárokat pénzváltásra kötelezik a határon, a viszonyosság elve alapján szintén ez a kötelezettség vonatkozik.

SPANYOLORSZÁG

A külföldieknek igazolniuk kell, hogy megfelelő megélhetési eszközökkel rendelkeznek. Ennek minimális összege:

- a) spanyolországi tartózkodásuk költségei tekintetében: 30 euro vagy ennek megfelelő valuta, szorozva a spanyolországi tartózkodás napjainak tervezett számával és az érintett személlyel utazó családtagok számával. Tekintet nélkül a tartózkodás tervezett időtartamára, a külföldieknek mindenkor személyenként 300 euro minimális összeget kell igazolniuk.
- b) a származási államba való visszajutásuk vagy harmadik államok irányába történő átutazásuk tekintetében: a tervezett közlekedési eszközre érvényes névre szóló, át nem ruházható és rögzített dátumú jegy vagy jegyek.

A külföldieknek készpénz vagy igazolt csekk, utazási csekk, elismervény, hitellel vagy ezeknek az eszközöknek a meglétét megerősítő banki igazolás bemutatása útján bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek a fenti megélhetési eszközökkel. Ilyen dokumentumok hiányában, bármilyen egyéb, a spanyol határrendészeti hatóságok által elismert igazoló okmányt is be lehet mutatni.

FRANCIAORSZÁG

A megfelelő megélhetési eszközök referenciaösszege a külföldi tartózkodásának tervezett időtartamára vagy egy harmadik állambeli úticélhoz Franciaországon keresztül történő átutazására

nézve egyenlő a franciaországi garantált minimálbér összegével (SMIC), amelynek napi összegét a folyó év január 1-jén megállapított ráta alapján számítják ki.

Ezt az összeget a francia megélhetésköltség-index alapján rendszeresen újraszámítják:

- automatikusan, ha a kiskereskedelmi árindex több mint 2%-kal nő,
- kormányhatározat útján — a nemzeti kollektív tárgyalási bizottsággal való konzultációt követően — hogy a kiskereskedelmi árindex növekedésénél nagyobb emelkedést biztosítsanak.

2002. július 1-jével kezdődően a SMIC (minimálbér) napi összege 47,80 euro.

Aki szállásigazolással rendelkezik, a Franciaországban való tartózkodás céljából legalább a SMIC felével egyenlő pénzüsszeggel kell rendelkeznie. Ez az összeg következésképpen napi 23,90 euro.

OLASZORSZÁG

A bevándorlásra és a külföldiek státusára vonatkozó rendelkezések szövegének 1998. július 28-i 286. számú, egységes szerkezetbe foglalt változata 4. cikkének (3) bekezdése kimondja, hogy Olaszország, meghatározott nemzetközi megállapodások tagjaként vállalt kötelezettségeinek megfelelően, engedélyezi a területére való beutazást azon külföldiek számára, akik megfelelő bizonyítékokkal rendelkeznek a tartózkodás céljának, feltételeinek, valamint a tartózkodás időtartama során a létfenntartáshoz és — a munkavégzés céljából kiadott tartózkodási engedély esetét kivéve — a kiindulási országba való visszatéréshez szükséges eszközök meglétének igazolására. A létfenntartási eszközöket a belügyminiszter által kiadott vonatkozó irányelv határozza meg. Azok a külföldiek, akik nem teljesítik e követelményeket, vagy akik veszélyt jelentenek az olasz állam vagy valamely olyan ország nemzetbiztonságára vagy közrendjére, amelyikkel Olaszország a belső határellenőrzések megszüntetésére és a személyek szabad mozgására vonatkozó megállapodást írt alá, nem utazhatnak be Olaszországba, az említett megállapodásokban megállapított korlátozásokra és eltérésekre is figyelemmel.

A szóban forgó irányelv, amelyet 2000. március 1-jén adtak ki, és amelynek a címe „A nemzeti területen tartózkodó külföldiek beutazásához és tartózkodásához szükséges létfenntartási eszközök meghatározása”, a következőket állapítja meg:

- a) a létfenntartási eszközök megléte valuta vagy annak megfelelő váltó, bankgarancia vagy kifizetésre jogosító biztosítási kötvény bemutatásával, vagy a szolgáltatások kifizetését igazoló okmányokkal, illetve a nemzeti területen szerzett jövedelemből származó pénzeszközök meglétével bizonyítható;
- b) az irányelvben meghatározott pénzüsszegek évente felülvizsgálandók, az ISTAT által szolgáltatott és az élelmiszerekre, italokra, a közlekedési és szállásszolgáltatásra vonatkozó általános fogyasztói árindex alapján kiszámított éves átlagváltozókhoz kapcsolatos paraméterek alkalmazását követően;
- c) a külföldinek tanúsítania kell, hogy olasz területen megfelelő szállással és a hazatéréshez szükséges összeggel rendelkezik, amelyet a retúrjegy bemutatásával is lehet bizonyítani;
- d) a vízumkiadáshoz és olasz területre turizmus céljából történő beutazáshoz szükséges személyenkénti létfenntartási minimumeszközök meghatározására az alábbi A. táblázatnak megfelelően kerül sor.

A. TÁBLÁZAT
OLASZ TERÜLETRE TURIZMUS CÉLJÁBÓL TÖRTÉNŐ BEUTAZÁSHOZ
SZÜKSÉGES LÉTFENNTARTÁSI ESZKÖZÖK MEGHATÁROZÁSÁRA VONATKOZÓ
TÁBLÁZAT

Az utazás időtartama	Az utazáson részt vevők száma	
	Egy résztvevő	Két vagy több résztvevő
	euro	euro
1–5 nap		
teljes fix összeg	269,60	212,81
6–10 nap		26,33
napi összeg személyenként	44,93	
11–20 nap		
fix összeg	51,64	25,82
+		
napi összeg személyenként	36,67	22,21
20 napnál több		
fix összeg	206,58	118,79
+		
napi összeg személyenként	27,89	17,04

CIPRUS

A külföldiekre és a bevándorlásra vonatkozó rendeletek szerint ((9(2)(B) rendelet) a külföldieknek a

köztársaságban való ideiglenes tartózkodás céljából történő beutazása a határon a bevándorlási tisztviselő mérlegelési jogkörébe tartozik, amelyet a belügyminiszter általános vagy konkrét utasításai, illetve a fent említett rendeletek rendelkezései szerint gyakorolnak. A bevándorlási tisztviselők a határon eseti alapon döntenek a beutazásról, figyelembe véve a tartózkodás célját és időtartamát, az esetleges szállodafoglalást vagy a Cipruson szokásos lakóhellyel rendelkező személyek által biztosított vendéglátást.

LETTORSZÁG

A 2002. március 19-i 124. sz. minisztertanácsi rendelettel módosított, 1999. április 6-i 131. sz. minisztertanácsi rendelet 81. cikke előírja, hogy az Állami Határőrség tisztviselőjének kérésére a külföldiek vagy hontalan személyek bemutatják az említett rendeletek 67.2.2. és 67.2.8. albekezdésében említett okmányokat:

67.2.2. a Lett Köztársaság szabályozási rendelkezéseinek megfelelően érvényesített gyógyüdülési vagy utazási utalvány, illetve meghatározott formában elkészített és a Nemzetközi Turisztikai Szövetség (AIT) által kiadott turista igazolvány;

67.2.8. egyszeri beutazásra jogosító vízum esetén:

67.2.8.1. napi 60 LVL-nek megfelelő utazási csekk konvertibilis valutában, illetve készpénz LVL-ben vagy konvertibilis valutában; amennyiben valaki olyan dokumentumokat mutat be, amelyek igazolják, hogy a tartózkodás teljes időtartamára igazolt szálláshelyet fizetett ki – napi 25 LVL-nek megfelelő utazási csekk konvertibilis valutában, illetve készpénz LVL-ben vagy konvertibilis valutában;

67.2.8.2. igazolt szálláshely lefoglalását igazoló okmány;

67.2.8.3. fix időpontra szóló retúrjegy.

LITVÁNIA

A külföldiek jogállásáról szóló litván törvény 7. cikkének (1) bekezdése szerint a külföldiek Litván Köztársaságba történő beléptetését meg kell tagadni, amennyiben nem tudják bizonyítani, hogy elegendő pénzeszközzel rendelkeznek a Litván Köztársaságban való tartózkodáshoz, a saját országukba való visszautazáshoz vagy egy másik olyan országba való továbbhaladáshoz, ahova joguk van beutazni.

A fentiekre vonatkozóan azonban nem állapítottak meg referenciaösszegeket. A döntéseket eseti alapon hozzák meg a tartózkodás céljától, típusától és időtartamától függően.

LUXEMBURG

A luxemburgi jogszabályok nem írnak elő egy, a határon ellenőrizendő referenciaösszeget. Az ellenőrzést végző tisztviselő dönti el eseti alapon, hogy a határon megjelenő külföldi megfelelő megélhetési eszközökkel rendelkezik-e. E célból a tisztviselő a tartózkodás célját és a szállás típusát veszi figyelembe.

MAGYARORSZÁG

Az idegenrendészeti jogszabályok referenciaösszeget állapítanak meg: a 25/2001. (XI. 21.) BM rendelet alapján, jelenleg legalább 1000 HUF összeggel kell rendelkezni minden belépéskor.

Az idegenrendészeti törvény (a külföldiek beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2001. évi XXXIX. törvény) 5. cikke szerint a beutazáshoz és a tartózkodáshoz szükséges anyagi fedezet a következők bemutatásával igazolható:

- magyar vagy külföldi fizetőeszköz, illetve készpénz-helyettesítő fizetőeszköz (pl. csekk, hitelkártya stb.),
- magyar állampolgár, tartózkodási engedéllyel vagy letelepedési engedéllyel rendelkező külföldi, illetve valamely jogalany által kiadott érvényes meghívólevél, amennyiben a külföldit meghívó személy kijelenti, hogy fedezi a szállás-, ellátási, egészségügyi ellátási és visszautazási (hazatelepülési) költségeket. A meghívólevélhez csatolják az idegenrendészeti hatóság hivatalos hozzájárulását,
- utazási irodán keresztül előzetesen lefoglalt és kifizetett szállás és ellátás igazolása (nyugta),
- más hitelt érdemlő bizonyíték.

MÁLTA

Az a gyakorlat, hogy a Málta területére beutazó személyeknek a látogatás időtartamára legalább napi 20 MTL-lel (48 euro) kell rendelkezniük.

HOLLANDIA

Jelenleg személyenként napi 34 euro összeget vesznek alapul a határőr tisztviselők a megélhetési eszközök ellenőrzése során.

Ezt a kritériumot rugalmasan alkalmazzák, mivel a megélhetési eszközök szükséges összegét a tartózkodás tervezett időtartama, a látogatás célja és az érintett személy személyes körülményei alapján állapítják meg.

AUSZTRIA

Az idegenrendészeti törvény 52. cikke (2) bekezdésének Z 4. pontja alapján a határon megtagadják a külföldiek beléptetését, ha Ausztriában nem rendelkeznek lakóhellyel, és nem rendelkeznek a tartózkodásuk és visszautazásuk költségeinek fedezéséhez elegendő megélhetési eszközzel.

A fentiekre vonatkozóan azonban nem állapítottak meg referenciaösszegeket. A döntéseket eseti alapon, a tartózkodás céljától, típusától és időtartamától függően hozzák meg. Igazolásként készpénz és — az egyedi eset körülményeitől függően — utazási csekk, hitelkártya, bankgarancia vagy Ausztriában élő, fizetőképessé személytől származó kötelezettségvállaló nyilatkozat fogadható el.

LENGYELORSZÁG

A határátlépéshez előírt összegeket a Lengyel Köztársaság határát átlépő külföldiek beutazásához, átutazásához, tartózkodásához és elutazásához szükséges anyagi fedezet összegéről, valamint az anyagi fedezet meglétét igazoló dokumentumokra vonatkozó részletes szabályokról szóló, 2002. június 20-i belügy- és közigazgatási miniszteri rendelet határozza meg (Dz.U. 2002, Nr 91, poz. 815).

A fent említett rendeletben feltüntetett összegek a következők:

- a tartózkodás idejére napi 100 PLN — de legalább 500 PLN — a 16 éven felüliek esetében,
- a tartózkodás idejére napi 50 PLN — de legalább 300 PLN — a 16 év alattiak esetében,

- a tartózkodás idejére napi 20 PLN — de legalább 100 PLN — a turistaúton, ifjúsági táborban, sportversenyen részt vevő személyek, illetve azok esetében, akiknek a lengyelországi tartózkodási költségeit kifizetik, vagy akik szanatóriumi kezelésre érkeznek Lengyelországba,
- 300 PLN az olyan 16 éven felüliek esetében, akik legfeljebb 3 napot tartózkodnak Lengyelországban (az átutazást is beleértve),
- 150 PLN azon 16 év alattiak esetében, akik legfeljebb 3 napot tartózkodnak Lengyelországban (az átutazást is beleértve).

PORTUGÁLIA

A külföldieknek az alábbi összegekkel kell rendelkezniük a Portugáliába való beutazáshoz vagy ott tartózkodáshoz:

75 euro – beutazásonként,

40 euro – az ország területén töltött minden egyes napra.

A fenti összegek igazolása alól mentesíteni lehet azokat a külföldieket, akik bizonyítják, hogy szállásuk és ellátásuk a tartózkodás ideje alatt biztosított.

SZLOVÉNIA

Személyenként és naponta 70 euro a tervezett tartózkodás időtartamára.

SZLOVÁKIA

A külföldiek tartózkodásáról szóló 48/2002 Z. z. törvény 4. cikke (2) bekezdésének c) pontja szerint a külföldiek kérésre kötelesek igazolni, hogy a tartózkodás minden egyes napjára konvertibilis valutában rendelkeznek a tartózkodáshoz szükséges pénzeszközzel, amely a módosított, a minimálberről szóló 90/1996 Z. z. törvényben meghatározott minimálbér legalább felét teszi ki; a 16 év alattiak kötelesek igazolni, hogy rendelkeznek a tartózkodáshoz szükséges pénzeszközzel, amely az említett összeg felét teszi ki.

FINNORSZÁG

Az idegenrendészeti törvénynek megfelelően (301/2004. törvény, (11) bekezdés) a külföldieknek belépéskor bizonyítaniuk kell, hogy — figyelembe véve a tervezett tartózkodás időtartamát és az indulási országba történő visszautazást vagy olyan harmadik országba történő átutazást, amelybe belépésük biztosított — elégséges megélhetési eszközzel rendelkeznek, vagy az ilyen eszközökhöz jogszerűen hozzájuthatnak. Az elégséges megélhetési eszközök meglétét eseti alapon ítélik meg. Az elutazáshoz és a szálláshoz szükséges anyagi eszközökön vagy jegyeken kívül — a szállás körülményeitől és az esetleges szponzortól függően — hozzávetőleg napi 30 EUR-t tekintenek szükségesnek.

SVÉDORSZÁG

A svéd jogszabályok nem írnak elő referenciaösszeget a határátlépés tekintetében. A határőr tisztviselők eseti alapon döntenek el, hogy a külföldi rendelkezik-e megfelelő megélhetési eszközökkel.

IZLAND

Az izlandi jogszabályok szerint a külföldieknek bizonyítaniuk kell, hogy elegendő pénzüsszeggel

rendelkeznek izlandi szükségleteik fedezéséhez és a visszautazáshoz. A gyakorlatban a referenciaösszeg személyenként 4 000 ISK. Ha a megélhetési költségeket egy harmadik fél fizeti, ezt az összeget elfelezik. A teljes összeg beutazásonként legalább 20 000 ISK.

NORVÉGIA

A norvég bevándorlási törvény 27. cikkének (d) bekezdése értelmében az a külföldi, aki nem tudja igazolni, hogy megfelelő pénzeszközökkel rendelkezik a Norvég Királyságban való tartózkodáshoz és a visszautazáshoz, vagy hogy ilyen eszközökre számíthat, visszafordítható a határról.

A szükségesnek tartott összegeket egyénileg állapítják meg, a döntést pedig eseti alapon hozzák meg. Figyelembe veszik a tartózkodás időtartamát, azt, hogy a külföldi családnál vagy barátoknál száll-e meg, van-e jegye a visszaútra, és hogy kezességet vállaltak-e a tartózkodás tekintetében (iránymutatásként napi 500 NOK összeget tekintenek elegendőnek azon látogatók esetében, akik nem rokonoknál vagy barátoknál szállnak meg).

IV. MELLÉKLET

Határátkelőhelyeken történő ellenőrzések¹³⁹

1. A 6. cikk (3) bekezdésében előírt, harmadik ország állampolgáira vonatkozó alapos ellenőrzés főleg a következőket foglalja magában:

1.1. belépéskor

1.1.1.) a következő szempontok részletes megvizsgálása:

- annak vizsgálata, hogy a harmadik ország állampolgára rendelkezik a határátlépéshez szükséges érvényes, még le nem járt okmánnyal és adott esetben a szükséges vízummal vagy tartózkodási engedéllyel;
- az okmány alapos átvizsgálása abból a szempontból, hogy találhatóak-e hamisításra vagy meghamisításra utaló jelek;
- az érintett harmadik országbeli állampolgár úti okmányában szereplő beléptető és kiléptető bélyegzőlenyomatok megvizsgálása annak ellenőrzésére — a beléptetés és kiléptetés dátumának összevetésével —, hogy az érintett személy nem lépte-e már túl a tagállamok területén engedélyezett tartózkodás maximális időtartamát.

1.1.2.) a harmadik országbeli állampolgár indulási és célországának, valamint a tervezett tartózkodás céljának vizsgálata, és szükség esetén a megfelelő igazoló okmányok ellenőrzése;

1.1.3.) annak vizsgálata, hogy a harmadik országbeli állampolgár rendelkezik-e elégséges, a tervezett tartózkodás időtartamának és céljának megfelelő, valamint a visszautazáshoz vagy harmadik országba történő átutazáshoz szükséges megélhetési eszközökkel, illetve, hogy ezekhez az eszközökhöz jogszerűen hozzájuthat-e;

¹³⁹ ES és FI kinyilvánította, hogy az EU-tagállamok polgárainak és a szabad mozgás közösségi joga kedvezményezettjeinek alapos ellenőrzésével kapcsolatos bekezdés beillesztését kéri.

1.1.4.) annak vizsgálata, hogy az érintett harmadik országbeli állampolgár, a járműve és az általa szállított tárgyak nem veszélyeztethetik-e valamely tagállam közrendjét, belső biztonságát, közegészségügyét vagy nemzetközi kapcsolatait. A vizsgálat a Schengeni Információs Rendszerben (SIS) és a nemzeti adatállományokban tárolt, a személyekre, és amennyiben szükséges, tárgyakra vonatkozó adatoknak és figyelmeztető jelzéseknek, valamint a figyelmeztető jelzés esetén esetlegesen végrehajtandó intézkedésnek a közvetlen lekérdezését foglalja magában. Amennyiben a SIS-ből végrehajtott lekérdezés alapján kiderül, hogy a Schengeni Egyezmény 95. és 100. cikkének rendelkezéseiben meghatározott módon figyelmeztető jelzést adtak ki, legelsőként a képernyőn megjelenő szükséges intézkedést kell végrehajtani .

1.2. kilépéskor

1.2.1.) az 1.1.1.) pontban említett szempontok részletes megvizsgálása;

1.2.2.) annak vizsgálata — az 1.1.4.) ponttal összhangban — hogy az érintett harmadik országbeli állampolgár, a járműve és az általa szállított tárgyak nem veszélyeztethetik-e valamely tagállam közrendjét, belső biztonságát, közegészségügyét vagy nemzetközi kapcsolatait;

2. Valamennyi határátkelőhelynél valamennyi szolgálati információt és bármilyen más fontos információt **manuálisan vagy elektronikusan nyilvántartásba kell venni. A nyilvántartásba veendő információnak** tartalmaznia **kell** különösen a következőket:

- a határátlépési ellenőrzés elvégzéséért helyben felelős határőr, valamint az egyes csoportok egyéb tisztviselőinek neve;
- a 7. cikkkel összhangban a személyellenőrzésben bevezetett enyhítések;
- útlevelet vagy vízumot helyettesítő okmányoknak a határon történő kiadása;
- elfogott személyek, valamint panaszok (bűncselekmények és szabálysértések);
- azok a személyek, akiknek a beléptetését a 11. cikkkel összhangban megtagadták;
- a beléptető és kiléptető bélyegzők biztonsági kódja, a bélyegzőket **bármely adott napon vagy műszakban** használó határőrök személyazonossága, valamint az elveszett és elloptott bélyegzőkkel kapcsolatos információk;
- egyéb különösen fontos rendőrségi vagy igazságügyi intézkedések;
- rendkívüli események.

V. MELLÉKLET

A határátkelőhelyeken a sávokat jelölő jelzőtáblák mintája

A. rész



¹⁴⁰ Norvégia és Izland esetében nem szükséges az ország betűjele.



C. rész



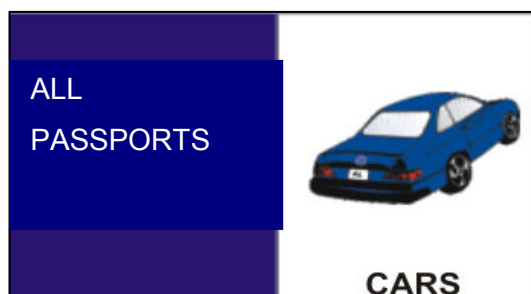
141



2



2



141 Norvégia és Izland esetében nem szükséges az ország betűjele.

ALL
PASSPORTS



BUSES

ALL
PASSPORTS



LORRIES

VI. MELLÉKLET

Bélyegzőlenyomatok elhelyezése

1. Harmadik országok állampolgárainak úti okmányait — a 9. cikkkel összhangban — belépéskor és kilépéskor rendszeresen le kell bélyegezni. A bélyegzőkre vonatkozó előírásokat a Schengeni Végrehajtó Bizottság SCH/COM-EX (94) 16 rev és SCH/Gem-Handb (93) 15 („CONFIDENTIAL” minősítésű) határozata állapítja meg.
2. A bélyegzők biztonsági kódját egy hónapot meg nem haladó rendszeres időközönként meg kell változtatni.
3. A vízumkötelezettség alá tartozó harmadik országbeli állampolgárok beléptetése és kiléptetése esetén a bélyegzőlenyomatot lehetőség szerint úgy kell elhelyezni, hogy az fedje a vízum szélét, anélkül, hogy a vízumon található jelzéseknek vagy a vízumbélyeg biztonsági jelzéseinek az olvashatóságát befolyásolná. Ha több bélyegzőlenyomat elhelyezése szükséges, (például többszöri beutazásra jogosító vízum esetében), úgy azokat a vízummal szemben lévő oldalon kell elhelyezni. Ha ez az oldal nem használható, a bélyegzőlenyomatot közvetlenül a következő oldalon kell elhelyezni. A géppel olvasható sávot nem szabad lebélyegezni.
4. A tagállamok a határátkelőhelyeken használt beléptető és kiléptető bélyegzők biztonsági kódjaival kapcsolatos információcseréért felelős nemzeti kapcsolattartókat neveznek ki, és erről tájékoztatják a többi tagállamot, a Tanács Főtitkárságát és a Bizottságot. A nemzeti kapcsolattartóknak késedelem nélküli hozzáférést kell biztosítani az érintett tagállam külső határán használt közös beléptetési és kiléptetési bélyegzőkkel kapcsolatos információkhoz, és különösen a következőkre vonatkozó információkhoz:
 - az adott bélyegző használatára kijelölt határátkelőhely;
 - az adott bélyegző adott időben történő használatára kijelölt határőr személyazonossága;
 - az adott bélyegző adott időben érvényes biztonsági kódja.

A közös beléptető és kiléptető bélyegzőkkel kapcsolatban a fent említett nemzeti kapcsolattartókon keresztül lehet információt kérni.

A nemzeti kapcsolattartók a kapcsolattartókkal kapcsolatos változásokat, valamint az elveszett és ellopott bélyegzőkkel kapcsolatos információkat is haladéktalanul továbbítják a többi kapcsolattartónak, a Tanács Főtitkárságának és a Bizottságnak.

VII. MELLÉKLET

A. rész

A beléptetés megtagadására vonatkozó eljárások

1. A beléptetés megtagadásakor az illetékes határőr:

- kitölti a beléptetés megtagadásához használt, a B. részben bemutatott formanyomtatványt. Az érintett harmadik országbeli állampolgár aláírja a formanyomtatványt és megkapja az aláírt formanyomtatvány másolatát. Abban az esetben, ha a harmadik országbeli állampolgár megtagadja az aláírást, a határőr az aláírás megtagadásának tényét a formanyomtatvány „megjegyzések” rovatában jelzi;
- az útlevelebe elhelyez egy beléptető bélyegzőlenyomatot és azt fekete okmánytintával, keresztirányú áthúzással érvényteleníti, azzal szemközt a jobb oldalon szintén fekete okmánytintával beírja a beléptetés megtagadása okának/okainak megfelelő betűt/betűket, amelyeknek a felsorolását a fent említett, a beléptetés megtagadásához használt formanyomtatvány tartalmazza;
- a 2. bekezdésben említett esetekben a vízumot „ÉRVÉNYTELEN” bélyegzőlenyomattal megsemmisíti. Ilyen esetben a vízumbélyeg optikailag változó jelét [...], a „rejtett kép” biztonsági elemet, valamint a „vízum” szót keresztirányú áthúzással érvényteleníteni kell az esetleges későbbi visszaélések megakadályozása érdekében. Erről az intézkedésről a határőr haladéktalanul értesíti a központi hatóságot [...];
- minden beléptetés-megtagadást nyilvántartásban vagy jegyzékben rögzít, feltüntetve a személyazonossági adatokat, az állampolgárságot, a harmadik országbeli állampolgárt határátlépésre feljogosító okmány adatait, valamint a beléptetés-megtagadás okát és dátumát.

2. A vízumot a következő esetekben kell megsemmisíteni:

- a) ha a vízumbirtokos a SIS-ben beléptetési tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés hatálya alá tartozik;**
- b) ha alapos okkal feltételezhető, hogy a vízumot csalárd módon szerezték.**

A vízum megsemmisítésére vonatkozó döntés nem hozható csupán azon az alapon, hogy a harmadik ország állampolgára a határon nem tud bemutatni az 5. cikk (2) bekezdésében említett egy vagy több igazoló okmányt.

3. Amennyiben a harmadik országbeli állampolgárt, akinek a beléptetését megtagadták, fuvarozó szállította a határra, a helyileg illetékes hatóság¹⁴²:

- a Schengeni Egyezmény 26. cikkével és a 2001. június 28-i 2001/51/EK tanácsi irányelvvel¹⁴³ összhangban utasítja a fuvarozót, hogy vegye gondjaiba a harmadik országbeli állampolgárt, és haladéktalanul szállítsa vissza abba a harmadik államba, ahonnan elszállította őt, vagy abba a harmadik államba, amely a határátlépésre feljogosító okmányát kiadta, vagy egy olyan harmadik államba, amelybe bebocsátása biztosított;
- a továbbbszállításig — a nemzeti jognak megfelelően és a helyi körülmények figyelembevételével — megteszi a megfelelő intézkedéseket annak megakadályozására, hogy a harmadik országbeli állampolgárok, akiknek a beléptetését megtagadták, illegálisan beutazzanak.

4. Amennyiben valamely harmadik országbeli állampolgár esetében mind a beléptetés megtagadása, mind a letartóztatás indokolt, a határőrnek kapcsolatba kell lépnie a nemzeti joggal összhangban meghozandó intézkedésről dönteni jogosult hatóságokkal.

¹⁴² **FR és IT** célszerűbbnek tartotta volna, hogy a szöveg a következőkkel egészüljön ki: „Ha a fuvarozó nem tudja azonnal teljesíteni továbbbszállítási kötelezettségét, akkor gondoskodnia kell arról, hogy egy másik fuvarozó azonnal hajtsa végre a harmadik országba történő szállítást”, amint ezt már a Közös Kézikönyv is tartalmazza.

A **Bizottság** rámutatott, hogy a 2001/51/EK irányelv hatálya és jogalapja különbözik a Közösségi Kódexről szóló rendelet tervezetétől, mivel ez utóbbi a határőrök által végrehajtandó kötelezettségeket ír elő.

¹⁴³ HL L 187., 2001.7.10., 45. o.

B. rész
A határon a beléptetés megtagadásához használt formanyomtatvány

Állam neve

AZ ÁLLAM BETŰJELE (A hivatal neve)



144

A BELÉPTETÉS MEGTAGADÁSA A HATÁRON

Dátum _____ **időpont** _____ **határátkelőhely** _____

Alulírottak, _____ **előtt megjelent:**

vezetéknév _____ **utónév** _____

születési idő _____ **születési hely** _____ **nem** _____

állampolgárság _____ **lakóhely** _____

A személyazonosító okmány típusa _____ **száma** _____

amelyet _____ **helyen** _____ **-án/-én állítottak ki**

Vízum száma _____ **típusa** _____ **kiállító hatóság** _____

érvényes _____ **-tól/től** _____ **-ig**

_____ **nap időtartamra a következő okok miatt:** _____

_____ -ból/-ből érkezett _____ -val/-vel (adja meg az igénybe vett közlekedési eszközt, pl. járatszám), tájékoztatjuk, hogy az országba való beléptetését a *(adja meg a hatályos nemzeti jogszabályokkal kapcsolatos információkat)* szerint, a következő okok miatt megtagadjuk:

144 Norvégia és Izland esetében nem szükséges az ország betűjele.

- ☐ A) Nem rendelkezik érvényes úti okmánnyal/okmányokkal
- ☐ B) Hamis/hamisított/meghamisított úti okmánnyal rendelkezik
- ☐ C) Nem rendelkezik érvényes vízummal vagy tartózkodási engedéllyel
- ☐ D) Hamis/hamisított/meghamisított vízummal vagy tartózkodási engedéllyel rendelkezik
- ☐ E) Nem rendelkezik megfelelő okmányokkal a tartózkodás céljának és feltételeinek igazolására
- ☐ F) Az Európai Unió tagállamainak területén 6 hónapos időtartamon belül már 90 napig¹⁴⁵ tartózkodott
- ☐ G) Nem rendelkezik a tartózkodás időtartamához és módjához viszonyítva elégséges megélhetési eszközökkel, illetve a származási vagy tranzitországba való visszatéréshez elégséges eszközökkel
- ☐ H) Személyére vonatkozóan beléptetési tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzést adtak ki
- ☐ a SIS-ben
- ☐ a nemzeti nyilvántartásban
- ☐ I) Az Európai Unió egy vagy több tagállamának közrendjét, belső biztonságát, közegészségügyét vagy nemzetközi kapcsolatait fenyegető személynek tekinthető *(minden egyes tagállamnak meg kell adnia a beléptetés megtagadásának ilyen eseteire vonatkozó nemzeti jogszabályokkal kapcsolatos információkat).*

146

Megjegyzések

Az érintett személy a nemzeti jog által előírtak szerint fellebbezhet a beléptetés megtagadására vonatkozó döntés ellen. Az érintett személy megkapja e dokumentum egy példányát *(minden egyes tagállamnak meg kell adnia a fellebbezési jogra vonatkozó nemzeti jogszabályokkal kapcsolatos információkat).*

Érintett személy

Az ellenőrzés
végrehajtásáért
felelős tisztviselő

¹⁴⁵ CZ a 90 napos határidővel kapcsolatban fenntartással élt, és 3 hónap említését részesítette volna előnyben. A Bizottság arra hívta fel a figyelmet, hogy a bevezetett új okokkal kapcsolatban figyelembe kell venni a Schengeni Egyezmény 20. cikkének (2) bekezdésén alapuló kétoldalú megállapodások meglétét.

¹⁴⁶ PL, IS, EL javasolta, hogy a formanyomtatvány egészüljön ki egy „Egyéb okok” ponttal, ami a beléptetés nemzeti okok miatti megtagadását jelezhetné. Az elnökség hangsúlyozta, hogy ezt a kérdést a 2004/574/EK tanácsi határozat elfogadásakor részletesen megvitatták, és javasolta, hogy ne nyissák meg újra a vitát ebben a kérdésben.

VIII. MELLÉKLET
A határellenőrzésért felelős nemzeti szolgálatok felsorolása

A 13. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában az egyes tagállamok nemzeti jogszabályainak értelmében a határellenőrzésért felelős nemzeti szolgálatok a következők:

- a Belga Királyságban: Szövetségi Rendőrség (Police Fédérale / Federale Politie) és a vámőrség;
- a Cseh Köztársaságban: Az idegenrendészeti és határrendészeti szolgálat részlegeinek feladata a személyellenőrzés a határátkelőhelyeken, a „zöldhatáron” és a nemzetközi repülőtereken. A megfelelő vámhivatalok feladata pedig az áruk ellenőrzése;
- a Dán Királyságban: a rendőrség;
- a Németországi Szövetségi Köztársaságban: Bundesgrenzschutz, a vámőrség és a tartományi rendőrség Bajorország, Bréma és Hamburg szövetségi államban;
- az Észt Köztársaságban: határőrség (Piirivalveamet) és vámőrség (Tolliamet);
- a Görög Köztársaságban: Ελληνική Αστυνομία (Helliniki Astynomia), Λιμενικό Σώμα (Limeniko Soma), Τελωνεία (Telonia);
- a Spanyol Királyságban: Cuerpo Nacional de Policía, Guardia Civil, Servicios de Aduanas;
- a Francia Köztársaságban: DCPAF (Direction centrale de la police aux frontières), vámőrség;
- az Olasz Köztársaságban: Polizia di Stato, Carabinieri, Guardia di finanza;
- a Ciprusi Köztársaságban: Αστυνομία Κύπρου (ciprusi rendőrség), Τμήμα Τελωνείων (Vámőrség és Jövedéki Hivatal);
- a Lett Köztársaságban: Valsts robežsardze (Állami Határőrség), Muita (Vámőrség), Sanitārā robežinspekcija (Közegészségügyi Határfelügyelet);
- a Litván Köztársaságban: A Belügyminisztérium felügyelete alá tartozó Állami Határőrszolgálat;
- a Luxemburgi Nagyhercegségben: vámőrség, a csendőrség különleges repülőtéri szolgálata;
- a Magyar Köztársaságban: a Határőrség;
- a Máltai Köztársaságban: a Bevándorlási Rendőrség és a Vámőrség;
- a Holland Királyságban: Koninklijke Marechaussee, a vámőrség (beutazás és jövedéki adók), Rotterdam (kikötő) körzeti rendőrség;
- az Osztrák Köztársaságban: Bundespolizei (Szövetségi Rendőrség), Gendarmerie, vámőrség;

- a Lengyel Köztársaságban: a Határőrség;
- a Portugál Köztársaságban: Serviço de Estrangeiros e Fronteiras, Direcção-Geral de Alfândegas, Brigada Fiscal da Guarda Nacional Republicana;
- a Szlovén Köztársaságban: rendőrség és vámőrség, ez utóbbi csak az Olasz Köztársasággal és az Osztrák Köztársasággal közös határátkelőhelyeken;
- a Szlovák Köztársaságban: határrendőrség és vámőrség;
- a Finn Köztársaságban: határőrség, vámőrség és rendőrség;
- a Svéd Királyságban: elsősorban a rendőrség, a vámőrség, a Parti Őrség és a Migrációs Hivatal segítségével. A tengeren a személyek ellenőrzését és vizsgálatát a Parti Őrség végzi el;
- az Izlandi Köztársaságban: Ríkislögreglustjóri (a nemzeti rendőrség főigazgatója), Lögreglustjórar (kerületi rendőrfőnökök);
- a Norvég Királyságban: a határellenőrzés alapvetően a rendőrség feladatai közé tartozik. Bizonyos körülmények között azonban, a helyi rendőrfőnök kérésére, a vámőrség vagy a fegyveres erők is elláthatják az ellenőrzést (Parti Őrség vagy Helyőrség Dél-Varangernél). Ilyen esetekben az említett szolgálatok korlátozott rendőrségi hatáskörrel rendelkeznek.

IX. MELLÉKLET

A különböző határtípusokra és a tagállamok külső határainak átlépéséhez használt különböző közlekedési eszközökre vonatkozó különleges szabályok

1. Szárazföldi határok

1.1. A közúti határforgalom ellenőrzése

1.1.1. A személyforgalom hatékony ellenőrzése, a közúti forgalom balesetmentes és folyamatos lebonyolítása érdekében az átkelőhelyeken a legcélszerűbb forgalomszabályozást kell alkalmazni. Amennyiben szükséges, a forgalomelterelésre és -korlátozásra vonatkozó intézkedéseket az állandó kapcsolatban álló nemzeti ellenőrző hivatalokról szóló megállapodásokkal összhangban kell megtenni.

1.1.2. A szárazföldi határokon a tagállamok — amennyiben szükségesnek tartják, és amennyiben a körülmények lehetővé teszik — folyosókat létesíthetnek, vagy külön ellenőrző sávokat működtethetnek egyes határátkelőhelyeken, a 8. cikkkel összhangban.

A külön folyosókat vagy sávokat a tagállamok illetékes hatóságai kivételes körülmények között, vagy amennyiben forgalmi vagy infrastrukturális feltételek szükségessé teszik, bármikor megszüntethetik.

A tagállamok együttműködhetnek a szomszédos országokkal, a külső határok átkelőhelyein külön folyosók vagy sávok kialakítása céljából.

1.1.3. Külön sávokat lehet tervezni és létesíteni a kishatárforgalom használatára jogosult személyek számára.

1.1.4. Főszabályként a járművel közlekedők az ellenőrzés során bent maradhatnak a járműben. Azonban ha a körülmények ezt indokolják, az utasokat fel lehet szólítani a járműből való kiszállásra. Az alapos ellenőrzéseket — amennyiben ezt a helyi sajátosságok megengedik — az erre a célra kijelölt helyen kell lefolytatni. A saját biztonságuk érdekében, az ellenőrzést — lehetőség szerint — egyszerre két határőr végezze.

1.2. A vasúti határforgalom ellenőrzése

1.2.1. A külső határt átlépő vonatok utasait és személyzetét egyaránt ellenőrizni kell, beleértve az áruszállító vonatokat vagy az üres szerelvényeket is. Az ellenőrzés végrehajtható:

- vagy a valamelyik tagállam területén található első érkezési vagy indulási vasútállomáson a peronon,
- vagy a vonaton menet közben.

A vasúti ellenőrzések végrehajtása során figyelembe kell venni az állandó kapcsolatban álló nemzeti ellenőrző hivatalokról szóló megállapodások rendelkezéseit.

1.2.2. Az 1.2.1. ponttól eltérve és a nagysebességű vasúti forgalom megkönnyítése érdekében a harmadik államból érkező nagysebességű vasút útvonalán fekvő tagállamok az érintett harmadik államokkal egyetértésben úgy határozhatnak, hogy a harmadik államból érkező vonatokon utazó személyek beutazási ellenőrzését:

- vagy azokon a harmadik állambeli állomásokon végzik el, ahol utasok szállnak fel,
- vagy azokon — a tagállamok területén fekvő — állomásokon végzik el, ahol utasok szállnak le,
- vagy a vonaton, a tagállamok területén fekvő állomások között, menet közben végzik el, feltéve, hogy az utasok az előző állomáson/állomásokon nem hagyják el a vonatot.

1.2.3. Amennyiben a harmadik államból érkező, a tagállamok területén több helyen megálló nagysebességű vonatok tekintetében a vasúti fuvarozó kizárólag az útvonal hátralévő, a tagállamok területén belüli részén történő utazás céljából vesz fel utasokat, az ilyen utasokat a vonaton menet közben vagy az érkezési állomáson beutazási ellenőrzésnek kell alávetni, kivéve, ha ellenőrzésüket az 1.2.1. pont szerint vagy az 1.2.2. pont első francia bekezdése szerint már elvégezték.

Azokkal az utasokkal, akik a vonatokat kizárólag az útvonal hátralévő, a tagállamok területén belüli részén történő utazásra kívánják igénybe venni, a vonat indulása előtt egyértelműen közölni kell, hogy őket az utazás közben vagy az érkezési állomáson beutazási ellenőrzésnek vetik alá.

1.2.4. Ellenkező irányú utazáskor a vonaton tartózkodó utasok kiutazási ellenőrzését hasonló szabályok szerint kell elvégezni.

1.2.5. A határőr elrendelheti, hogy — szükség esetén a vonatot kísérő személyzet bevonásával — a megbúvársra alkalmas rejtékhelyeket átvizsgálják annak megállapítására, hogy azokban nem találhatóak-e határátlépési ellenőrzés alá tartozó személyek vagy tárgyak.

1.2.6. Amennyiben feltételezhető, hogy a vonaton bűncselekmény elkövetésével kapcsolatban feljelentett vagy gyanúsított személyek, vagy illegálisan beutazni szándékozó harmadik országbeli állampolgárok rejtőzködtek el, és a határőr saját nemzeti rendelkezéseivel összhangban nem intézkedhet, akkor értesítenie kell azokat a tagállamokat, amelyeknek a területe felé vagy területén a vonat közlekedik.

2. Légi határok

2.1. A nemzetközi repülőtereken végzett ellenőrzésekre vonatkozó eljárások

2.1.1. A tagállamok illetékes hatóságai biztosítják, hogy a repülőtér üzemeltetője tegye meg a szükséges intézkedéseket a belső járatok utasforgalmának és a többi járat utasforgalmának fizikai elválasztására. E célból minden nemzetközi repülőtéren megfelelő infrastruktúrát kell kialakítani.

2.1.2. A határátlépési ellenőrzés helyét a következő eljárással összhangban határozzák meg:

- a) Harmadik államból érkező járat utasait, akik belső légi járaton utaznak tovább, a harmadik államból érkező járat érkezési repülőterén beutazási ellenőrzésnek vetik alá. Belső légi járat utasait, akik harmadik államba induló járaton utaznak tovább (átszálló utasok), az utóbbi járat indulási repülőterén kiutazási ellenőrzésnek vetik alá.
- b) Olyan, harmadik államból érkező vagy oda induló légi járatok esetén, amelyek átszálló utasokat nem szállítanak, vagy amelyek a tagállamok repülőterein több közbülső leszállást hajtanak végre úgy, hogy az utasok nem váltanak gépet:
 - i. a harmadik államból érkező vagy oda induló járatok utasait, akik a tagállamok területén megelőzőleg vagy utólag nem szállnak át, az érkezési repülőtéren beutazási ellenőrzésnek, az indulási repülőtéren kiutazási ellenőrzésnek vetik alá;
 - ii. az olyan, harmadik államból érkező vagy oda induló légi járatok utasait, amelyek a tagállamok repülőterein több közbülső leszállást hajtanak végre úgy, hogy az utasok nem váltanak gépet (átszálló utasok), és feltéve, hogy csak a tagállamok területén belüli útszakasz megtétele céljából nem szállhatnak utasok a járatra, az érkezési repülőtéren beutazási ellenőrzésnek, az indulási repülőtéren kiutazási ellenőrzésnek vetik alá;

- iii. amennyiben egy légitársaság a harmadik államból érkező, a tagállamok területén több közbülső leszállást végrehajtó járatok esetén vehet fel utasokat csak a hátralévő, a tagállamok területén belüli útszakaszra, úgy az utasokat az indulási repülőtéren kiutazási, az érkezési repülőtéren beutazási ellenőrzésnek vetik alá.
- Azon utasok ellenőrzése, akik e közbülső leszállások alkalmával már a repülőgép fedélzetén tartózkodnak, és nem a tagállamok területén szálltak fel, a b) pont ii. alpontja szerint történik. A fordított eljárás érvényes az e kategóriába tartozó járatokra, ha a célország egy harmadik állam.

2.1.3. A határátlépési ellenőrzés általában nem végezhető a repülőről vagy a beszállókapunál, kivéve akkor, ha az a belső biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése alapján indokolható. Annak biztosítása érdekében, hogy az utasokat a határátkelőhelyként kijelölt repülőtereken a 6–11. cikkben meghatározott szabályokkal összhangban ellenőrizték, a tagállamok gondoskodnak arról, hogy **a repülőtéri hatóságok megtegyék a szükséges intézkedéseket** az utasforgalomnak az ellenőrzésre fenntartott létesítményekhez történő irányítására.

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a repülőtér üzemeltetője megtegye a szükséges intézkedéseket annak megakadályozására, hogy fenntartott területre, pl. a tranzitterületre, arra illetéktelenek lépjenek be, illetve azt elhagyják. A tranzitterületen általában nem végezhető ellenőrzés, kivéve akkor, ha az a belső biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése alapján indokolható; ezen a területen különösen a repülőtéri tranzitvízum kötelezettsége alá tartozó személyek ellenőrzése végezhető annak megállapítására, hogy rendelkeznek-e ilyen vízummal.

2.1.4. Amennyiben egy harmadik államból érkező repülőjárat vis maior vagy közvetlen veszély esetén, illetve hatósági utasításra határátkelőhelynek nem minősülő leszállóhelyen kénytelen leszállni, csak akkor folytathatja útját, ha a határőrség és a vámőrség engedélyét megkapja. Ugyanezeket a rendelkezéseket kell alkalmazni, amennyiben egy harmadik államból érkező repülőjárat engedély nélkül száll le. Az ilyen repülőjáraton utazó személyek ellenőrzésére mindenképpen a 6–11. cikket kell alkalmazni.

2.2. A kisrepülőtereken végzett ellenőrzésekre vonatkozó eljárások

2.2.1. Biztosítani kell, hogy a személyeket azokon a repülőtereken is a 6–11. cikkben meghatározott szabályoknak megfelelően ellenőrzik, amelyek a vonatkozó nemzeti jog szerint nem rendelkeznek a nemzetközi repülőtér státussal („kisrepülőterek”), de amelyeken harmadik államból érkező vagy oda induló járatok tervezett útvonala keresztülhaladhat.

2.2.2. A 2.1.1. ponttól eltérve, a polgári légi közlekedés védelme területén közös szabályok létrehozásáról szóló 2320/2002/EK rendelet¹⁴⁷ sérelme nélkül, a kisrepülőtereken nem szükséges megtenni a belső légi járatok és nemzetközi járatok utasforgalmának fizikai szétválasztását biztosító megfelelő intézkedéseket. Továbbá, ha a forgalom nagysága nem igényli, a kisrepülőtéren nem kell állandóan határőröknek tartózkodni, amennyiben biztosítható, hogy szükséges személyzet kellő időben felvonultatható.

2.2.3. Ha a kisrepülőtéren nem tartózkodnak állandóan határőrök, a kisrepülőtér igazgatójának megfelelő időben értesítenie kell a határőrséget a harmadik államból érkező vagy oda induló járatok le- és felszállásáról.

2.3. Magánrepülőgépen utazó személyek ellenőrzése

2.3.1. Harmadik államból érkező vagy oda induló magánrepülőgépek esetében a kapitánynak a felszállás előtt el kell juttatnia a rendeltetési tagállam vagy adott esetben az első beutazási tagállam határőrségének egy általános nyilatkozatot, amely többek között magában foglalja — a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 2. mellékletével összhangban — a repülési tervet és az utasok személyazonosságára vonatkozó információkat.

2.3.2. Amennyiben egy harmadik államból érkező és valamely tagállamba tartó magánrepülőgép közbülső leszállást hajt végre más tagállamok területén, a beutazási tagállam illetékes hatóságai határátlépési ellenőrzést végeznek, és a 2.3.1. pontban említett általános nyilatkozatot beléptető bélyegzőlenyomattal látják el.

¹⁴⁷ HL L 355., 2002.12.30., 1. o.

2.3.3. Amennyiben kétség merül fel azzal kapcsolatban, hogy egy járat harmadik állam területén való leszállás nélkül kizárólag a tagállamok területéről érkezik-e vagy oda tart-e, az illetékes hatóságoknak személyellenőrzést kell végrehajtania a repülőtereken és kisrepülőtereken a 2.1–2.2. pontnak megfelelően.

2.3.4. A vitorlázó repülőgépek, könnyű sportrepülőgépek, helikopterek, kizárólag rövid távolság megtételére képes kisrepülőgépek és léghajók be- és kiléptetésére vonatkozó szabályokat a nemzeti jog, valamint adott esetben kétoldalú megállapodás határozza meg.

3. Tengeri határok¹⁴⁸

3.1. Általános ellenőrzési eljárások a tengeri forgalomban

3.1.1. A hajók ellenőrzését az érkezési vagy az indulási kikötőben a hajó fedélzetén, vagy a hajó közvetlen közelében, az e célra kijelölt területen kell elvégezni. Az ellenőrzés azonban az erre vonatkozó megállapodásokkal összhangban akkor is elvégezhető, amikor a hajó érinti, eléri, illetve elhagyja egy harmadik állam felségterületét.

Az ellenőrzés célja — a 17. cikk (1) bekezdése b) pontjának sérelme nélkül — annak biztosítása, hogy mind a személyzet, mind az utasok megfeleljenek az 5. cikkben megállapított feltételeknek¹⁴⁹.

3.1.2. [...]

3.1.3. A hajóskapitány, vagy annak hiányában a hajótulajdonost a hajó felszerelésére vonatkozó kötelességével kapcsolatos minden ügyben képviselő személy vagy társaság („a hajótulajdonos képviselője”) két példányban jegyzéket készít a személyzetről és az utasokról. A kikötőbe érkezéskor a jegyzék(ek)et átadja a határőröknek. Ha *vis maior* miatt a jegyzéket vagy jegyzékeket nem lehet a határőrökhöz eljuttatni, akkor egy példányt el kell küldeni a megfelelő határállomásnak vagy hajózási hatóságnak, akik azt haladéktalanul továbbítják a határőröknek.

¹⁴⁸ MT és PT felülvizsgálati fenntartással élt a „Tengeri határok” fejezettel kapcsolatban; SE és NL azt javasolta, hogy a „Tengeri határok” fejezet a 3.1.1. pont előtt új, a kikötők üzemeltetőire vonatkozó ponttal egészüljön ki a repülőterek üzemeltetőire vonatkozó 2.1.1. ponthoz hasonlóan.

¹⁴⁹ CY továbbra is fenntartással élt a 3.1.1. ponttal kapcsolatban.

3.1.4. A két jegyzék egyik — a határőr hivatalos aláírásával ellátott — példányát vissza kell juttatni a kapitánynak, aki azt a kikötőben történő tartózkodás alatt kérésre bemutatja.

3.1.5. A hajóskapitány, vagy annak hiányában a hajótulajdonos képviselője a személyzet összeállításában vagy az utasok számában bekövetkezett minden változást haladéktalanul jelent. Ezen túl, a hajóskapitány haladéktalanul, lehetőleg még a kikötőbe történő befutás előtt, értesíti az illetékes hatóságokat arról, ha a hajón potyautasok tartózkodnak. A potyautasokért azonban továbbra is a kapitány a felelős.

3.1.6. A hajóskapitány megfelelő időben és az érintett kikötőben hatályos szabályokkal összhangban értesíti a határőrséget a hajó indulásáról; ha e hatóságokat nem tudja értesíteni, a megfelelő hajózási hatóságot kell tájékoztatnia. A kitöltött és ellenjegyzett jegyzék(ek) másodpéldányát e hatóságoknak kell visszajuttatni.

3.2. Egyes hajózási típusokra vonatkozó különleges ellenőrzési eljárások

*Körutazást végző hajók*¹⁵⁰

3.2.1. A körutazást végző hajó kapitánya, vagy annak hiányában a hajótulajdonos képviselője — legkésőbb az indulási kikötő elhagyása előtt 24 órával, és a tagállamok területén fekvő egyes kikötőkbe való befutás előtt — eljuttatja az illetékes határőrségeknek a hajó útvonaltervét és menetrendjét.

3.2.2. Ha a körutazást végző hajó útvonala kizárólag a tagállamok területén fekvő kikötőket érint, a 4. és 6. cikktől eltérve nem kell határátlépési ellenőrzéseket végezni, és a hajó olyan kikötőkben is kiköthet, amelyek nem minősülnek határátkelőhelynek.

¹⁵⁰

FR és CY vizsgálati fenntartással élt.

IT, NL, PL, ES, BE, HU, SE, LT, LV, DE és CZ teljes támogatásukat fejezték ki a körutazást végző hajókra vonatkozó elnökségi szöveggel kapcsolatban.

Több delegáció gyakorlati problémákat említett a 6. cikkel összhangban elvégzendő kötelező ellenőrzéseknek a 3.2.3. pont a) és b) alpontja szerinti végrehajtásával kapcsolatban.

A Bizottság javasolta, hogy fontolják meg a c) és d) pontban leírtakkal azonos szövegezés alkalmazását, azaz, a következő megfogalmazást: „amennyiben a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése ezt indokolja, a partra szálló utasokat a 6. cikkel összhangban beutazási ellenőrzésnek vetik alá.”

Mindazonáltal, a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése alapján e hajók személyzete és utasai is ellenőrzésnek vethetők alá.

3.2.3. Ha a körutazást végző hajó útvonala a tagállamok területén fekvő kikötőket és harmadik állambeli kikötőket egyaránt érint, a 6. cikktől eltérve a határátlépési ellenőrzéseket a következők szerint kell végezni¹⁵¹.

a) Amennyiben a körutazást végző hajó harmadik állam területén fekvő kikötőből érkezik, és először érint tagállami területen fekvő kikötőt, a személyzetet és az utasokat a 3.2.4. pontban említett személyzeti és utasnévjegyzék alapján beutazási ellenőrzésnek kell alávetni.

A partra szálló¹⁵² utasokat a 6. cikkel összhangban beutazási ellenőrzésnek kell alávetni, **kivéve akkor, ha a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése azt bizonyítja, hogy az adott helyzetben nincs szükség ilyen ellenőrzésre.**

b) Amennyiben a körutazást végző hajó harmadik állam területén fekvő kikötőből érkezik, és újra tagállami területen fekvő kikötőt érint, a személyzetet és az utasokat a 3.2.4. pontban említett személyzeti és utasnévjegyzék alapján beutazási ellenőrzésnek kell alávetni olyan mértékben, amennyiben az említett jegyzékekben a hajó korábbi, tagállami területen fekvő kikötőben való kikötése óta változás történt.

A partra szálló utasokat a 6. cikkel összhangban beutazási ellenőrzésnek kell alávetni, **kivéve akkor, ha a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése azt bizonyítja, hogy az adott helyzetben nincs szükség ilyen ellenőrzésre.**

c) Amennyiben a körutazást végző hajó tagállam területén fekvő kikötőből érkezik és tagállami kikötőt érint, úgy ha a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése ezt indokolja, a partra szálló utasokat a 6. cikkel összhangban beutazási ellenőrzésnek vetik alá.

¹⁵¹ NL javasolta, hogy a 3.2.3. pont olyan rendelkezéssel egészüljön ki, amely meghatározza, hogy a névjegyzéket mikor kell elküldeni az első tagállami érkezési kikötőbe.

¹⁵² EE, DK, PT és NO a „partra szálló” kifejezést a „kiszálló” kifejezéssel kívánta volna helyettesíteni.

d) Amennyiben a körutazást végző hajó tagállam területén fekvő kikötőből harmadik állambeli kikötőbe indul, a személyzetet és az utasokat — a személyzet és az utasok névjegyzéke alapján — kiutazási ellenőrzésnek vetik alá.

Amennyiben a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése ezt indokolja, a partra szálló utasokat a 6. cikkel összhangban kiutazási ellenőrzésnek vetik alá.

e) Amennyiben a körutazást végző hajó tagállam területén fekvő kikötőből tagállami kikötőbe indul, nem kell kiutazási ellenőrzést végezni.

Mindazonáltal, a biztonsággal és a jogellenes bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelése alapján e hajók személyzete és utasai is ellenőrzésnek vethetők alá.

3.2.4. A személyzet és az utasok névjegyzéke a következőket tartalmazza¹⁵³:

- keresztnév és vezetéknév
- születési idő
- állampolgárság
- az úti okmány száma és típusa, és adott esetben a vízum száma.

A körutazást végző hajó kapitánya, vagy annak hiányában a hajótulajdonos képviselője legkésőbb a tagállamok területén fekvő egyes kikötőkbe való befutás előtt 24 órával — vagy, ha az illető kikötőig tartó út 24 óránál rövidebb, akkor az előző kikötőben a beszállás befejezése után azonnal — eljuttatja az illetékes határőrségeknek a névjegyzékeket.

Sétahajózás

3.2.5. A 4. és 6. cikktől eltérve, a valamely tagállam területén fekvő kikötőből érkező vagy oda induló kedvtelési célú hajón utazó személyeket nem kell határátlépési ellenőrzésnek alávetni, és az ilyen hajó olyan kikötőbe is befuthat, amely nem minősül határátkelőhelynek

Azonban az illegális bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelésének megfelelően, és különösen ha valamely harmadik állam partvonala az érintett tagállam területének közvetlen közelében található, el kell végezni a személyek ellenőrzését és/vagy a kedvtelési célú hajó fizikai átkutatását.

¹⁵³ ES javasolta, hogy az IMO rendelkezéseivel összhangban vegyék figyelembe a továbbítandó adatok típusait. FR rámutatott, hogy a tengeri fuvarozókra is alkalmazandó 2001/51/EK tanácsi irányelv a kicserélendő adatok 9 kategóriáját írja elő.

3.2.6. A 4. cikktől eltérve a harmadik államból érkező kedvtelési célú hajó kivételesen olyan kikötőbe is befuthat, amely nem minősül határátkelőhelynek. Ilyen esetekben — **annak érdekében, hogy a kikötőbe történő befutásra engedélyt kapjanak** — a fedélzeten lévő személyek értesítik a kikötői hatóságokat. A kikötői hatóságok kapcsolatba lépnek a legközelebbi határátkelőhelynek minősülő kikötő hatóságaival, hogy a hajó érkezését jelentsék. Az utasokkal kapcsolatban a fedélzeten tartózkodó személyekről készült jegyzéknek a kikötői hatóságokhoz történő benyújtásával kell nyilatkozatot tenni. E jegyzéket a határőrök rendelkezésére kell bocsátani. Hasonlóképpen, amennyiben vis maior esete miatt a harmadik államból érkező kedvtelési célú hajó olyan kikötőben kíván kikötni, amely nem minősül határátkelőhelynek, a kikötői hatóságok kapcsolatba lépnek a legközelebbi határátkelőhelynek minősülő kikötő hatóságaival, hogy a hajó érkezését jelentsék.

3.2.7. Az említett ellenőrzések során a hajó valamennyi műszaki jellemzőjét és a fedélzeten tartózkodó személyek nevét tartalmazó dokumentumot át kell adni. E dokumentum egy példányát át kell adni a beutazási és indulási kikötő hatóságainak. Amíg a hajó a tagállamok egyikének felségvizein marad, e jegyzék egy példányát a hajó iratai között kell tartani.

Part menti halászat

3.2.8. A 4. és 6. cikktől eltérve, a part menti halászattal foglalkozó hajók személyzetét, akik minden nap visszatérnek a bejegyzett kikötőbe vagy a tagállamok területén fekvő bármely kikötőbe anélkül, hogy harmadik állam területén fekvő kikötőben kikötnének, nem kell rendszeresen ellenőrizni. Mindazonáltal, az illegális bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelését — különösen ha valamely harmadik állam partvonala az érintett tagállam területének közvetlen közelében található — figyelembe kell venni a végrehajtandó ellenőrzések gyakoriságának meghatározásánál. Az említett kockázatoknak megfelelően el kell végezni a személyek ellenőrzését és/vagy a hajó fizikai átkutatását.

3.2.9. A valamely tagállam területén fekvő kikötőben nem bejegyzett, part menti halászattal foglalkozó hajók személyzetét a tengerészekre vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően kell ellenőrizni.

A hajó kapitánya értesíti az illetékes hatóságokat a személyzeti jegyzék változásáról és utasok esetleges jelenlétéről.

3.2.10. A harmadik állam területén fekvő kikötőből induló vagy oda érkező kompjáratok fedélzetén utazó személyeket ellenőrizni kell. Ezzel kapcsolatban a következő szabályokat kell alkalmazni:

- a) amennyiben lehetséges, a tagállamok a 8. cikkel összhangban külön sávokat létesítenek;
- b) a gyalogosan utazó személyeket egyenként kell ellenőrizni;
- c) a járművel utazókat a járműnél kell ellenőrizni;
- d) a komp autóbusszal utazó utasait gyalogosan utazó személynek kell tekinteni. Ezen utasok az ellenőrzéshez leszállnak az autóbusról;
- e) a nehéz tehergépjárművek vezetőit és az esetleges együtt utazó személyeket a járműnél kell ellenőrizni. Ezt az ellenőrzést elvileg a többi utas ellenőrzésétől elkülönülten kell elvégezni;
- f) az ellenőrzések gyors elvégzése érdekében elegendő számú kaput kell biztosítani;
- g) különösen a jogellenes bevándorlók leleplezése céljából, szűrőpróbaszerű ellenőrzésnek kell alávetni az utasok által használt járműveket, valamint adott esetben a járműben elhelyezett rakományt és egyéb árut;
- h) a komp személyzetének tagjait ugyanúgy kell kezelni, mint a kereskedelmi hajó személyzetének tagjait.

4. Belvízi hajózás

4.1. A „külső határ átlépésével járó belvízi hajózás” magában foglalja valamennyi, üzleti vagy kedvtelési célú, hajó és úszó jármű használatát folyókon, csatornákon és tavakon.

4.2. Az üzleti célú hajók tekintetében a kapitány és a fedélzeten alkalmazott személyek, akik szerepelnek a személyzeti jegyzéken, valamint e személyek hajón lakó családtagjai a személyzet tagjának vagy azzal egyenértékűnek tekintendők.

4.3. A 3.1–3.2. pont vonatkozó rendelkezéseit értelemszerűen kell alkalmazni a belvízi hajózás ellenőrzésére.

X. MELLÉKLET
A személyek egyes kategóriáira vonatkozó különleges szabályok

1. Államfők

Az 5–11. cikktől eltérve az államfőket és delegációjuk tagjait — akiknek az érkezését és indulását a határőrségnek diplomáciai úton hivatalosan jelezték — nem kell határátlépési ellenőrzésnek alávetni.

2. Légi járművek pilótái és a légiszemélyzet többi tagja

2.1. A polgári repülésről szóló 1944. december 7-i egyezmény 9. mellékletében előírtak szerint repülési engedéllyel vagy szakszolgálati engedéllyel rendelkezők hivatásuk gyakorlása során és az említett okmányok alapján:

- beszállhatnak és kiszállhatnak a valamely tagállam területén fekvő közbülső repülőtéren vagy érkezési repülőtéren;
- beléphetnek a valamely tagállam területén fekvő közbülső repülőtér vagy érkezési repülőtér településének területére;
- bármilyen közlekedési eszközzel valamely tagállam területén található repülőtérre utazhatnak, hogy arról a repülőtérrel induló repülőgépre felszálljanak.

Minden egyéb esetben teljesíteni kell az 5. cikk (1) bekezdésében előírt követelményeket.

2.2. A légiszemélyzet ellenőrzésére a 6–11. cikket kell alkalmazni. Ahol csak lehetséges, a légiszemélyzet ellenőrzésének elsőbbséget kell biztosítani. Pontosabban meghatározva, vagy az utasok ellenőrzését megelőzően, vagy egy erre a célra elkülönített helyen kell őket ellenőrizni. A határellenőrzésért felelős személyek által ismert személyzetet a hivatásuk ellátása során csak szűrőpróbaszerű ellenőrzésnek kell alávetni.

3. Tengerészek

3.1. A 4. és 6. cikktől eltérve, a 2003. június 19-i (185. sz.) Genfi Egyezményvel, az 1965. április 9-i Londoni Egyezményvel és a vonatkozó nemzeti rendelkezésekkel összhangban kiadott tengerész igazolvánnyal rendelkező tengerészek számára a tagállamok engedélyezhetik, hogy a hajójuk által érintett kikötő területén vagy a környező településeken való tartózkodás céljával partra szállva a tagállamok területére belépjenek, anélkül, hogy valamely határátkelőhelyen jelentkezniük — azzal a feltétellel, hogy szerepelnek a hajójuk személyzeti jegyzékén, amelyet megelőzőleg az illetékes hatóságok által elvégzendő ellenőrzésre benyújtottak.

Azonban az illegális bevándorlással kapcsolatos kockázatok értékelésének megfelelően a határőrök a partraszállás előtt a 6. cikkel összhangban ellenőrzésnek vetik alá a tengerészeket.

Amennyiben a tengerész a közrendre, belső biztonságra vagy közegészségügyre veszélyt jelent, megtagadható tőle a partraszállási engedély.

3.2. Azoknak a tengerészeknek, akik a kikötő közelében lévő településeken kívül szeretnének tartózkodni, az 5. cikk (1) bekezdésében megállapítottak szerint teljesíteniük kell a tagállamok területére való beutazás feltételeit.

4. Diplomata-, hivatali vagy szolgálati útlevéllel rendelkezők és nemzetközi szervezetek tagjai

4.1. Tekintettel a kiváltságaikra és mentességeikre, a tagállamok által elismert harmadik államok vagy azok kormánya által kiadott diplomata-, hivatali vagy szolgálati útlevél birtokosai, valamint a 4.4. pontban felsorolt nemzetközi szervezetek által kiadott okmányok birtokosai, akik feladataik ellátásával kapcsolatban utaznak, a határátlépési ellenőrzés során elsőbbségben részesíthetők a többi utassal szemben, bár — adott esetben — továbbra is a vízumkötelezettség hatálya alá tartoznak. Az 5. cikk (1) bekezdésének c) pontjától eltérve az említett okmányok birtokosainak nem kell bizonyítaniuk, hogy rendelkeznek az elégséges megélhetési eszközökkel.

4.2. Ha a külső határon megjelenő személy kiváltságokra és mentességekre hivatkozik, a határőr kérheti, hogy státuszát megfelelő okmányok, különösen a fogadó állam által kiállított igazolások, diplomataútlevél vagy egyéb okmány bemutatásával igazolja. Amennyiben kétségei vannak, a tisztviselő sürgős esetben közvetlenül a külügyminisztériumtól kérhet felvilágosítást.

4.3. A diplomáciai vagy konzuli képviseletekhez akkreditált személyek és családtagjaik a 17. cikk (2) bekezdésében említett igazolvány és a határátlépésre jogosító okmány bemutatásával léphetnek be a tagállamok területére. Továbbá, a 11. cikktől eltérve, a határőr nem tagadhatja meg a diplomata-, hivatali és szolgálati útlevélek birtokosainak a tagállamok területére történő beléptetését anélkül, hogy konzultálna a megfelelő nemzeti hatóságokkal. Ez érvényes arra az esetre is ha az érintett személyre vonatkozóan a SIS-ben figyelmeztető jelzést adtak ki.

4.4. A nemzetközi szervezetek által a 4.1. pontban meghatározott célokra kiadott okmányok különösen a következők:

- az Egyesült Nemzetek által az Egyesült Nemzetek és alárendelt szervezeteinek munkatársai számára az ENSZ Közgyűlés által 1947. november 21-én New Yorkban elfogadott, „A szakosított intézmények kiváltságairól és mentességeiről” szóló egyezmény alapján kiadott laissez-passer;
- az Európai Közösség (EK) által kiadott laissez-passer;
- az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) által kiadott laissez-passer;
- az Európa Tanács főtitkára által kiadott határátlépési igazolvány;
- Az Észak-atlanti Szerződés tagállamai közötti, fegyveres erőik jogállásáról szóló Megállapodás III. cikkének (2) bekezdése szerint kiadott okmányok (katonai személyi igazolvány és utazási parancs, kiküldetési rendelvény, illetve egyéni vagy csoportos menetparancs), valamint a Békepartnerség keretében kiadott okmányok.

5. Határ menti ingázók¹⁵⁴

5.1. A határ menti ingázók ellenőrzésére vonatkozó eljárásokra a határellenőrzés általános szabályai, különösen a 6. és 11. cikk rendelkezései az irányadóak.

5.2. A 6. cikktől eltérve, azokat a határ menti ingázókat, akiket az azonos határátkelőhelyen történő gyakori határátlépés miatt a határőrök jól ismernek, és akikre vonatkozóan — kezdeti ellenőrzés alapján — a SIS-ben vagy valamely nemzeti adatállományban nem adtak ki figyelmeztető jelzést, csak szűrőpróbaszerű ellenőrzéseknek kell alávetni annak vizsgálatára, hogy rendelkeznek-e érvényes, a határátlépésre feljogosító okmánnyal és teljesítik-e a szükséges beutazási feltételeket. Ezeket a személyeket időről-időre váratlanul, rendszertelen időközökben alapos ellenőrzésnek kell alávetni.

5.3. Az 5.2. pont rendelkezéseit más kategóriába tartozó, kishatárforgalomban rendszeresen közlekedő személyekre is ki lehet terjeszteni.

5.4. Amennyiben egy tagállam úgy határoz, hogy külső határain bevezeti a kishatárforgalom rendszerét, a rendszer alapján bevezetett, a 4. cikk (1) és (2) bekezdésében, valamint a 9. cikk (1) bekezdésének d) pontjában előírt gyakorlati egyszerűsítéseket automatikusan alkalmazni kell a határ menti ingázókra.

6. Kiskorúak

6.1. A határőrök külön figyelmet fordítanak az — akár felnőtt kíséretében, akár anélkül utazó — kiskorúakra.

6.2. Abban az esetben, ha a kiskorút felnőtt kíséri, a határőrnek azt is ellenőriznie kell, hogy a kiskorút kísérő személyek szülői felügyeletet gyakorolnak-e felette, különösen ha a kiskorút csak egy felnőtt kíséri, és alapos a gyanúja annak, hogy a kiskorút jogellenesen távolították el a szülői felügyeletet jogszerűen gyakorló személy(ek) felügyelete alól. Az utóbbi esetben a határőrnek további vizsgálatot kell végeznie.

6.3. A kíséret nélkül utazó kiskorúak esetében — az úti okmányok és az igazoló okmányok alapos ellenőrzésével — a határőröknek azt kell biztosítaniuk, hogy a kiskorúak a szülői felügyeletet gyakorló személy(ek) akarata ellenére nem hagyják el a tagállamok területét.

¹⁵⁴ A kishatárforgalomról folytatott megbeszélések eredményétől függően.

XI. MELLÉKLET
A Külügyminisztériumok által kiállított igazolványminták

[Ezt a mellékletet majd külön, CD-ROM-on küldik]

XII. MELLÉKLET
Megfelelési táblázat

E rendelet rendelkezései	A Schengeni Egyezmény (SE), a Közös Kézikönyv (KK) rendelkezései és a Schengeni Végrehajtó Bizottság egyéb határozatai (SCH/Com-ex) helyébe lépnek
I. cím Általános rendelkezések	
<i>1. cikk</i> Cél és alapelvek	---
<i>2. cikk</i> Fogalommeghatározások	[<i>Ez a cikk átveszi az SE 1. cikkét, <u>de nem lép annak helyébe</u></i>]*
<i>3. cikk</i> Hatály	---
II. cím Külső határok	
I. fejezet Külső határok átlépése és beutazási feltételek	
<i>4. cikk</i> A külső határok átlépése	Az SE 3. cikke A KK I. részének 1., 1.2. pontja és az 1.3. pont (1.3.1–1.3.3. alpontja)
<i>5. cikk</i> Harmadik országok állampolgáira vonatkozó beutazási feltételek	Az SE 5. cikkének (1) és (3) bekezdése A KK I. részének 2., 2.1. és 4.1. pontja; A KK II. részének 1.4.8., 1.4.9. és 6.2. pontja

* Az Európai Közösséget létrehozó szerződés és az Európai Unióról szóló szerződés vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően a schengeni vívmányokat alkotó valamennyi rendelkezés, illetve határozat jogalapjának meghatározásáról szóló 1999/436/EK tanácsi határozat alapján az Egyezmény 1. cikkében szereplő fogalommeghatározások a Schengeni Egyezmény valamennyi cikkére vonatkoznak, amelyek jogi alapját a szerződések határozzák meg. Következésképpen az EK-Szerződés 62. cikkén alapuló eszköz nem módosíthatja vagy helyettesítheti a különböző jogalappal rendelkező egyéb cikkekre is vonatkozó meghatározást (beleértve az Európai Unióról szóló szerződést).

II. fejezet A külső határok ellenőrzése és a beléptetés megtagadása	
<i>6. cikk</i> A személyek ellenőrzése a határátkelőhelyeknél	Az SE 6. cikkének (1) bekezdése és (2) bekezdésének a)–d) pontja A KK I. részének 4. pontja A KK II. részének 1. és 1.2. pontja
<i>7. cikk</i> A határátlépési ellenőrzések enyhítése	Az SE 6. cikke (2) bekezdésének e) pontja A KK II. részének 1.3.5. pontja (első mondat) (lásd az V. mellékletet)
<i>8. cikk</i> Külön sávok és a jelzőtáblákon szereplő információk	SCH/Com-ex(94)17 rev.4 határozat
<i>9. cikk</i> Harmadik országbeli állampolgárok úti okmányainak lebélyezése	A KK II. részének 2.1.1., 2.1.2., 2.1.5. és 2.1.6. pontja
<i>10. cikk</i> A határátkelőhelyek közötti határőrizet	Az SE 6.3. cikke (A KK II. részének) 2.2. pontja (2.2.1–2.2.4. alpont)
<i>11. cikk</i> A beléptetés megtagadása	Az SE 5.2. cikke A KK II. részének 1.4.1., 1.4.2. és 5.6. pontja
III. fejezet A határellenőrzés eszközei és a tagállamok közötti együttműködés	
<i>12. cikk</i> A határellenőrzés eszközei	Az SE 6.4. és 6.5. cikke
<i>13. cikk</i> Az ellenőrzések végrehajtása	A KK II. részének 1.1.1. pontja (kivéve azt a részt, amelyet a XI. melléklet átvesz), valamint 1.1.2. pontja

<i>14. cikk</i> A tagállamok közötti együttműködés	Az SE 7. cikke A KK II. részének 4., 4.1. és 4.2. pontja
<i>15. cikk</i> Közös ellenőrzések	---
IV. fejezet A határátlépési ellenőrzésekre vonatkozó különleges szabályok	
<i>16. cikk</i> A különböző határtípusokra és a külső határok átlépéséhez használt különböző közlekedési eszközökre vonatkozó különleges szabályok	---
<i>17. cikk</i> A személyek egyes kategóriáinak ellenőrzésére vonatkozó különleges szabályok	---
III. cím Belső határok	
I. fejezet A határellenőrzés megszüntetése a belső határokon	
<i>18. cikk</i> A belső határok átlépése	Az SE 2.1. cikke
<i>19. cikk</i> Ellenőrzések a tagállamok területén	Az SE 2.3. cikke
II. fejezet A határellenőrzés átmeneti újrabevetése a belső határokon	
<i>20. cikk</i> 20. cikk A határellenőrzésnek egy tagállam általi átmeneti újrabevetése a belső határokon	Az SE 2.2. cikke

<i>21. cikk</i> Az előrelátható események esetén követendő eljárás	SCH/Com-ex(95)20, rev.2 határozat
<i>22. cikk</i> A sürgős intézkedést igénylő esetekben követendő eljárás	
<i>23. cikk</i> A belső határokon a határellenőrzés meghosszabbítása esetén követendő eljárás	
<i>24. cikk</i> A belső határokon történő határellenőrzés közös újrabevezetése rendkívül komoly veszély esetén	---
<i>25. cikk</i> A belső határokon történő határellenőrzés újrabevezetése esetén alkalmazandó rendelkezések	---
<i>26. cikk</i> Jelentés a belső határokon történő határellenőrzés újrabevezetéséről	---
<i>27. cikk</i> A nyilvánosság tájékoztatása	---
<i>28. cikk</i> Titkosság	---
IV. cím Záró rendelkezések	
<i>29. cikk</i> A mellékletek módosításai	---
<i>30. cikk</i> A bizottság	Az SE 8. cikke A 790/2001/EK rendelet

[...]	---
32. cikk A tagállamok által közölt információk	---
33. cikk Jelentés a III. cím alkalmazásáról	---
34. cikk Hatályon kívül helyezés	---
35. cikk Hatálybalépés	---
I. MELLÉKLET Határátkelőhelyek	A KK 1. melléklete
II. MELLÉKLET A beutazás céljának igazolására szolgáló okmányok	A KK I. részének 4.1.1. pontja (4.1.1.1–4.1.1.4. alpont), valamint 4.1.2. pontja
III. MELLÉKLET A határátkeléshez szükséges, a nemzeti hatóságok által évente megállapított referenciaösszegek	A KK 10. melléklete
IV. MELLÉKLET Határátkelőhelyeken történő ellenőrzések	A KK II. részének 1.3.1., 1.3.2. és 2.3. pontja
[...]	[...]
V. MELLÉKLET A határátkelőhelyeken a sávokat jelölő jelzőtáblák mintája	---

VI. MELLÉKLET Bélyegzőlenyomatok elhelyezése	A KK II. részének 2.1.3. és 2.1.4. pontja
VII. MELLÉKLET A. rész: A beléptetés megtagadására vonatkozó eljárások B. rész: A beléptetés megtagadásához használt formanyomtatvány	A KK II. részének 1.4.1a., 1.4.3., 1.4.4., 1.4.5. és 1.4.6. pontja A KK II. részének 5.2. pontja
VIII. MELLÉKLET Az egyes tagállamok nemzeti jogszabályainak értelmében a határellenőrzésért felelős nemzeti szolgálatok felsorolása	A KK II. részének 1.1.1. pontja (a 13. cikkben átvett rész kivételével)
IX. MELLÉKLET A különböző határtípusokra és a tagállamok külső határainak átlépéséhez használt különböző közlekedési eszközökre vonatkozó különleges szabályok	
1. pont – Szárazföldi határok	
1.1. pont – A közúti határforgalom ellenőrzése	A KK II. részének 3.1. pontja
1.2. pont – A vasúti határforgalom ellenőrzése	A KK II. részének 3.2. pontja
2. pont – Légi határok	
2.1. pont – A nemzetközi repülőtereken végzett ellenőrzésekre vonatkozó eljárások	A KK II. része 3.3. pontjának 3.3.1–3.3.4. alpontja SCH/Com-ex(94)17 rev.4 határozat
2.2. pont – A kisrepülőtereken végzett ellenőrzésekre vonatkozó eljárások	A KK II. részének 3.3.6. pontja SCH/Com-ex(94)17 rev.4 határozat
2.3. pont – Magánrepülőgépen utazó személyek ellenőrzése	A KK II. részének 3.3.5. és 3.3.7. pontja
3. pont – Tengeri határok	
3.1. pont – Általános ellenőrzési eljárások a tengeri forgalomban	A KK II. részének 3.4.1., 3.4.2., 3.4.3. pontja

3.2. pont – Egyes hajózási típusokra vonatkozó különleges ellenőrzési eljárások	A KK II. részének 3.4.4. pontja (3.4.4.1–3.4.4.5. alpont)
4. pont – Belvízi hajózás	A KK II. részének 3.5. pontja
X. MELLÉKLET A személyek egyes kategóriáira vonatkozó különleges szabályok	
1. pont – Államfők	
2. pont – Pilóták és légiszemélyzet	A KK II. részének 6.4. pontja
3. pont – Tengerészek	A KK II. részének 6.5. pontja
4. pont – Diplomata-, hivatali vagy szolgálati útlevéllel rendelkezők és nemzetközi szervezetek tagjai	A KK II. részének 6.6. és 6.11. pontja
5. pont – Határ menti ingázók	A KK II. részének 6.7. pontja
6. pont – Kiskorúak	A KK II. részének 6.8. pontja
XI. MELLÉKLET A Külügyminisztériumok által kiállított igazolványminták	A KK 13. melléklete
XII. MELLÉKLET Megfelelési táblázat	---